# VIOLENTO TEMBLOR SE REGISTRO EN LA ANTARTIDA

Un movimiento sísmico que duró dos minutos y medio se registró anteayer en la Isla Decepción, ubicada dentro del territorio antártico chileno y en donde sólo existen una base argentina y otra inglesa.

Según informaciones llegadas del lejano sector polar indican que el epicentro del terremoto estuvo a cien kilómetros al noroeste de la Isla Decepción, la que fué violentamente sacudida, a las ocho horas. Las instalaciones de las bases mencionadas no fueron objeto de daños y sus personales tampoco sufrieron los efectos de este fenómeno terrestre. El jefe de la Base de la Fuerza Aérea de Chile, teniente señor Gerardo López, y el teniente cirujano, doctor don Marcelo Rivera, nos informaron que en dicha guarnición no se sintió el temblor y que las condiciones climatéricas son buenas, ya que sólo se está registrando una temperatura media de dos grados bajo cero y que ya ha comenzado el deshielo en las aguas que circundan la bahía en que está instalada la Base.

La violenta oscilación de que damos cuenta tampoco fué advertida en lás bases chilenas del Ejército y de la Marina.

La Isla Decepción es el único lugar en la Antártida que presenta la característica de falta de hielo y nieve en sus amplias llanuras y elevados promontorios. Según estudios de destacados científicos esta isla sufrió en época remota los efectos de un violento cataclismo originado por la érupción de grandes volcanes. Ello quedá demostrado a la simple vista del observador al cerciorarse que la isla presenta en su interior tres grandes bahías y que desde sus elevadas colinas siempre se advierten fumarolas. Expedicionarios chilenos encontraron en la isla, lagunas con agua caliente que registran diversas temperaturas.

Decepción ha sido en otras épocas un centro de faenas balleneras. Primero, de parte de esforzados chilenos que iban desde Punta Arenas, en débiles barcos a cazar tan valioso cetáceo. Después, los noruegos instalaron allí una factoría con costosas construcciones que años más tarde fué abandonada.

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Bueno; algo nuboso
EDICION DE 18 PAGINAS


# LA NACION

SABADO 6 DE SEPTIEMBRE DE 1952
SANTIAGO DE CHILE
Precio: $ 4.-


# *Con la dignidad de nuestra cultura democrática haré la entrega del Mando, dice S. E.*

El Presidente de la República anunció ayer que facilitará todos los medios "para transmitir al señor Carlos Ibáñez el Mando Supremo de la nación con la dignidad que nuestra cultura democrática y la Alta Magistratura que desempeñará, merecen".

La declaración fué entregada anoche por la Secretaría General de Gobierno y su texto es el siguiente:

"Al rendir cuenta de la marcha política y administrativa de la nación al Parlamento Nacional, reunido en pleno el 21 de Mayo último, expresé mi sincera esperanza que la serenidad de los espíritus primase en los comicios cívicos convocados para designar mi sucesor en el Mando Supremo de la nación y que nada enturbiase el libre juego de nuestras instituciones democráticas.

"Porque tal ha sido, en todo momento, mi más fervoroso anhelo de gobernante y de ciudadano, es que me he impuesto con suma complacencia del gesto democrático de los candidatos señores Alfonso y Matte, al reconocer públicamente el triunfo alcanzado por su contendor en las urnas electorales. Esta declaración, que honra a nuestra Democracia, significa con toda evidencia que los partidos políticos que acompañaron sus candidaturas en los comicios, ratificarán en el Congreso Nacional la mayoría relativa del candidato triunfador, señor Ibáñez.

"Me complace, además, la forma como se ha desarrollado este plebiscito ciudadano, porque el triunfo alcanzado por el candidato señor Ibáñez demuestra la corrección con que han actuado el Gobierno y las Fuerzas Armadas y de Carabineros que tuvieron la misión de hacer respetar el derecho de los ciudadanos. Sólo falta ahora el simple trámite del Congreso Pleno para que el triunfador en los comicios sea constitucionalmente el Presidente Electo.

"Reitero, en esta oportunidad, la declaración que formulé al Congreso Pleno en la fecha antes mencionada, de que empeñaba mi honor de ciudadano y de chileno para amparar la designación de mi sucesor. Y agrego en este momento que facilitaré todos los medios para transmitir al señor Carlos Ibáñez, el Mando Supremo de la nación con la dignidad que nuestra cultura democrática y la Alta Magistratura que desempeñará, merecen".




**NUEVO AVION SURCA EL ESPACIO.—** El "Comet", maravilla de la ingeniería aeronáutica moderna, surca orgullosamente los espacios de todo el globo. La enorme máquina ya ha dado una vuelta al mundo en viaje de prueba. Sobrevoló países en que se hablan todos los idiomas, cubrió distancias inmensas, y dentro de dos o tres años, ya el "Comet" mantendrá servicios estables de pasajeros sobre el Atlántico Norte, entre Gran Bretaña y Estados Unidos. **Un nuevo y gigantesco paso de la ciencia, cuya marcha sigue adelante. Y pronto, el "Comet"** también llegará hasta Chile, para desplegar su larga sombra, sobre **el no menos** alargado territorio nacional. (De la revista "The Sphere").

## S. E. NO RENOVARA SU MINISTERIO, AL MENOS POR AHORA

A propósito de los rumores que circularon ayer de que habría una innovación en la composición del Ministerio, sabemos que S. E. el Presidente de la República no renovará su Gabinete, por ahora.

El criterio del Excmo. señor Gabriel González sería el de mantener el actual Ministerio, a menos que haya una petición formal del candidato triunfante, señor Ibáñez, en otro sentido, la que indudablemente sería considerada.

## Revista preparatoria de la Parada Militar

Todas las unidades de la Guarnición de Santiago han comenzado los preparativos para presentarse en la tradicional Parada Militar, que se realizará el 19 en el Parque Cousiño

Asimismo, en la Base de "El Bosque", los efectivos de esa subguarnición aérea iniciaron su entrenamiento, bajo las órdenes del comandante de grupo señor Washington Silva.

Todas las tropas participantes en la Parada desfilarán al mando del Comandante de la Guarnición de Santiago, general señor Carlos Casanovas.

La Revista Preparatoria se efectuará el próximo sábado a las 15 horas, y será presidida por el Ministro de Defensa, general señor Guillermo Barrios Tirado.

## Sigue en estudio nota a Rusia de Occidentales

LONDRES, 5. — (U. U.). — Representantes norteamericanos, británicos y franceses, celebraron una tercera reunión para redactar la respuesta del Occidente, a las últimas proposiciones del Kremlin, para la celebración de una conferencia sobre Alemania, el mes próximo.

Las condiciones de las proposiciones soviéticas también están bajo estudio por el Consejo Permanente del Atlántico Norte.

## NUEVOS MINISTROS DE FINLANDIA A SUECIA

Mañana llegará a Santiago el nuevo Ministro de Finlandia en Chile, Excmo. señor Leo Olan Tuominen. Será saludado en los Cerrillos por el Subjefe del Protocolo, don Carlos Mardones. Presentará sus credenciales a S. E. el Presidente de la República el próximo viernes 12.

Para el día jueves 11 está anunciada la llegada del nuevo Ministro de Suecia, Excmo. señor Alf Barck-Holst, el que presentará sus credenciales a S. E., el martes 16.

## PERUANO INVENTO CALENDARIO ETERNO

LIMA, 5.—(UP).— En el Perú se ha inventado un método para un calendario eterno que señala los años desde cien antes de la Era cristiana hasta el año 3.000 de nuestra Era.

Este novedoso calendario eterno que se vende ya en Lima en un pliego de 40 centímetros de ancho por 60 centímetros de largo, fué ideado por el profesor peruano Lázaro Costa Villanueva.

Según el autor, el calendario eterno podría seguirse hasta el infinito; pero ha señalado que sólo desde cien años antes de la Era cristiana y de ésta el año uno hasta el año 3.500 de nuestra Era.

## AGREGADO COMERCIAL DE EMBAJADA DE CUBA

El señor Enrique Saul Durán ha sido nombrado Agregado Comercial de la Embajada de Cuba en Santiago.

## EL M. DEL INTERIOR TERMINA COMPUTO DE LA ELECCION, HOY

El Subsecretario del Interior, don Héctor Grez, informó ayer que espera terminar hoy el trabajo que está haciendo de completar el cómputo de la elección Presidencial.

Ha estado recibiendo los datos que faltaban y corrigiendo algunos que no estuvieron claros el jueves.

En estas condiciones se mantiene la cifra oficial de 432.920 votos para el señor Ibáñez, a quien faltan para alcanzar la mayoría absoluta que le hubiera permitido ser proclamado sin esperar el trámite del Congreso Pleno, más o menos treinta mil votos.

El número total de votantes continúa siendo de 924.269, faltando por computar 3.009 votos de algunas comunas pequeñas.

La abstención fué sólo de 14 por ciento, que es la más pequeña de las últimas elecciones presidenciales.

## Campaña de Alfabetización en el 7.o Sector Escolar

En la última reunión de Delegados de Alfabetización, en la Inspección Escolar del 7.o Sector de Santiago, a la que asistieron el Jefe de la Sección Alfabetización y Educación de Adultos, señor Arturo Bayer, y del Director Técnico, señor José Cabezas, se insistió en el cumplimiento de la Circular que dice: "Cada profesor alfabetizará a través del año a un adulto en el lugar que más le convenga, y con el método que desee".

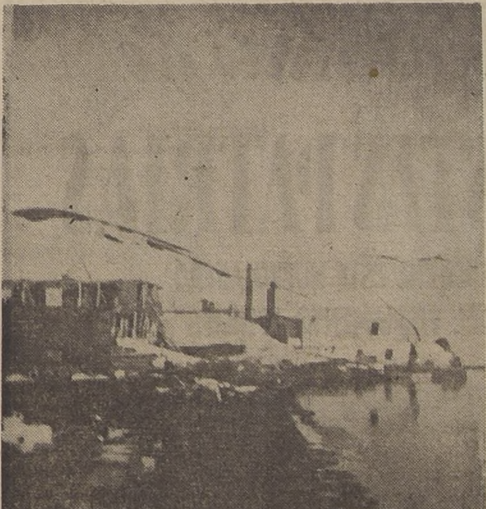
El Director Técnico de Alfabetización de ese sector, señor Eduardo Arenas, tomó nota de las informaciones de los delegados e impartió instrucciones y sugerencias para el mejor logro de los objetivos. Por su parte, el señor Bayer tuvo palabras de estímulo, tanto para el Director Técnico como para los Delegados, ofreciéndose para dar charlas técnicas de Educación de Adultos, tanto en Chile como en el extranjero.

## GABINETE EGIPCIO NO HA SIDO MODIFICADO

EL CAIRO, 5. — (U. P.). — Se postergó la anunciada modificación del Gabinete egipcio, al anunciar el Primer Ministro Aly Maher, que aún no ha terminado sus planes para reorganizar el Gobierno.

Maher manifestó a la prensa, después de una prolongada entrevista con los tres Regentes que actúan por el Rey Fuad, que aún está celebrando consultas con diferentes políticos independientes.





**LA ISLA DECEPCION.—** Este es uno de los aspectos de la Isla Decepción en donde se registró el jueves último un largo y violento movimiento sísmico que inquietó a los pocos integrantes de las bases inglesa y argentina. Puede advertirse algunas de las construcciones que a comienzos de este siglo levantaron los noruegos para la explotación de la industria ballenera. La isla carece de hielos y sólo en partes está cubierta de nieve, pues, dentro de ella se registra una temperatura un tanto templada. En sus amplias llanuras el suelo es de grava de origen volcánico.

## *El Gobierno agradece cooperación a Fuerzas Armadas y Carabineros*

Por medio de comunicaciones dirigidas al Ministro de Defensa Nacional, al Director General de Carabineros y al Director General de Investigaciones, el Ministro del Interior, a nombre de Su Excelencia el Presidente de la República, y en el suyo propio, agradeció ayer la cooperación de las Fuerzas Armadas y policiales en la elección del jueves:

**AL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL.—** "Es particularmente grato para el Ministro infrascrito destacar ampliamente su satisfacción por el alto espíritu patriótico, de abnegación y sacrificio, demostrado por las Fuerzas Armadas en el trascendental acto cívico de ayer.

Como siempre, las Fuerzas Armadas de la República, con despejado criterio y gran sentido de la responsabilidad, han dado a la ciudadanía una demostración de disciplina, organización y eficiencia, que ha permitido que el acto eleccionario haya estado rodeado de la tranquilidad y el orden a que se hace acreedora nuestra trayectoria de país democrático.

Quiero por ello expresar a V. S., y por su digno intermedio a los señores jefes y oficiales de las diversas ramas de las Fuerzas Armadas que participaron como jefes de fuerza, como asimismo al personal subalterno que secundó sus labores, mi más cordial y sincera felicitación por su leal y decidida colaboración en la jornada cívica del día de ayer.

Saluda atentamente a V. S.— (Fdo.): **Carlos Torres Hevia**, Vicealmirante (R), Ministro del Interior".

**AL DIRECTOR GENERAL DE CARABINEROS.—** "La jornada electoral de ayer ha puesto, una vez más, de evidencia el alto sentido democrático de nuestro país, que con el concurso de las Fuerzas Armadas, y en este caso de Carabineros, permitió el desarrollo en forma honrosa de este acto, para el prestigio de nuestras instituciones republicanas.

La institución de su digno mando puso de manifiesto, en todo momento, su alto espíritu de abnegación y sacrificio para garantizar en la mejor forma posible el cumplimiento de sus deberes cívicos a la ciudadanía.

Su Excelencia el Presidente de la República desea hacer llegar a usted, y por su intermedio a los jefes, oficiales y tropa de esa institución, sus sinceras felicitaciones, que el Ministro infrascrito hace suyas, dejando constancia de su profundo reconocimiento por la corrección y lealtad demostradas por Carabineros en la labor que le cupo frente a la contienda electoral última.

Saluda atentamente a Ud.— (Fdo.): **Carlos Torres Hevia**, Vicealmirante (R), Ministro del Interior".

**AL DIRECTOR GENERAL DE INVESTIGACIONES.—** "El acto electoral de ayer constituye un ejemplo más de nuestro profundo sentimiento democrático, ya que la ciudadanía pudo ejercitar sus deberes cívicos con toda clase de garantías, merced al concurso patriótico y noble de nuestras Fuerzas Armadas y policiales, que en todo momento exteriorizaron su espíritu de sacrificio y abnegación para resguardar el orden público.

Su Excelencia el Presidente de la República me ha pedido


(A la página 2, columna 7)


## *Baja de valores hubo en la Bolsa*

La gran mayoría de los valores y acciones de la Bolsa de Comercio de Santiago denotaron una apreciable baja al cierre de ayer, junto con aumentar el volumen de las transacciones. En algunos círculos bursátiles se estima que esté aflojamiento del mercado se debe a las elecciones presidenciales, que provocan expectación sobre la futura política del Gobierno; pero no se le ha atribuído, por ahora, importancia.

Es interesante, sin embargo, destacar que la baja se manifestó en forma ostensible en las acciones del Banco de Chile, que de $ 1.600, en su última cotización, bajaron a $ 1.400, cierre de ayer. Entre las salitreras hubo las siguientes bajas: Anglo-Lautaro, de $ 124 a $ 117; Iquique, de 95 a 93, y Tarapacá, de 305 a 258.

Las acciones Tierra del Fuego (ganaderas) bajaron de 262 a 256, y entre las mineras Disputadas Las Condes también bajaron de 236 a 225, y Punitaqui de 120 a 115.

Entre los valores varios, los que experimentaron mayor baja fueron Renta Urbana, de 40 a 38; Instituto Sanitas, de 50 a 48, y la más apreciable, Vapores, de 232 a 228.

En la Bolsa se observó ayer un movimiento inusitado por operar con oro, que subió en la apreciable cantidad de 80 puntos, en relación con su última cotización; es decir, de 3.420 subió a 3.500, y en el día de ayer se hicieron operaciones por valor de 58 mil pesos, mientras que en el día de mayor operación del mes pasado (27), sólo se transaron $ 37.000.

Según las informaciones bursátiles, el dólar experimentó también ayer una tendencia al alza, debido al volumen de la demanda.

## CORDELL HULL MEJORA LENTA Y SEGURAMENTE

WASHINGTON, 5. — (U. P.). — El ex Secretario de Estado, Cordell Hull, "ha mantenido su lenta mejoría" en el Hospital Naval de Bethesda, donde se encuentra internado desde el viernes pasado con una trombosis cerebral.

Hull fué sacado de la lista de enfermos "graves", hace dos días.

# Notas de la gran ciudad

DURANTE un cuarto de siglo, el paso veloz del tiempo por nuestra ciudad ha sido marcado por los musicales sonidos del Carillón de la Merced, cuyas 27 campanas, argentinas y auríferas, se han agitado armoniosamente cada cuarto de hora. También sus notas saltarinas y delicadas han saludado cada suceso nacional o festividad religiosa lanzando al aire los compases de la Canción Nacional, la Canción de Yungay, el Ave María o el Alabado. La iniciativa del Padre Carlos Infante y las erogaciones de toda la ciudad hicieron posible la traída desde Alemania del carillón, que daría al gran Santiago, un ligero aspecto de Brujas, la flamenca ciudad de los carillones.



Su inauguración constituyó una fecha memorable en la ciudad, y desde el mirador de la casa arzobispal, Monseñor Crescente Errázuriz lo bendijo. Pero las juguetonas campanas permanecieron mudas durante un año y medio. Un eje, cansado de su inmovilidad, se descentró. Después de su prolongado silencio, el 20 de agosto de 1951, junto con la celebración del natalicio del prócer de la patria, las campanas resonaron de nuevo, jubilosas, a los compases melodiosos del Himno Nacional.

UNA mujer, marmórea y dolorida, "Milisa", de Rebeca Matte, exhibe su tristeza a la entrada de la Avenida Portales, en un prado que prolonga su verdor hasta una laguna oblonga, en cuyo centro angostado un puente de tierra la divide simétricamente. Los árboles de la avenida, frondosos y de nudosos troncos, ofrecen una refrescante sombra a los colegiales que, en locas carreras, dan libre escape a las ansias de actividad contenida durante la jornada escolar. Y, en medio de las esbeltas palmeras de todos los tipos, de los castaños imponentes y centenarios y de toda la gama de verdes que luce la avenida, una desbordante copa de champaña, inmensa y de un suave tono marfileño, se alza elegante en una artística bandeja, mientras salpica con chispas cristalinas de agua fresquita, las acaloradas mejillas de los paseantes.



V. G. G.

## Becados Edwards y Schmidt parten mañana a los E. U.

Mañana por vía aérea parten a Estados Unidos los ingenieros señores, Ricardo Edwards Gana y Eric Schmidt, funcionarios de las Direcciones Generales de Obras Públicas y Sanidad, respectivamente, quienes han sido becados por el gobierno norteamericano.

El señor Edwards perfeccionará sus conocimientos técnicos en uno de los departamentos estatales de los Estados Unidos, y el señor Schmidt seguirá estudios avanzados para obtener el título de "Master of Science", en la Escuela de Ingeniería Industrial de Higiene.



EL PROBLEMA DE LA LOCOMOCION.— Pese a nuestra reiterada campaña solicitando la solución del agudo problema de la locomoción colectiva, el público santiaguino sigue movilizándose en precarias condiciones, como lo indica el grabado.

## EXPOSICIONES, CONFERENCIAS Y REUNIONES CIENTIFICAS

EXPOSICIONES

**BLANCA PAULIN.**— El lunes, en la Sala de Exposiciones del Banco de Chile, presenta al público un conjunto de 32 óleos, incluyendo diversos motivos pictóricos, principalmente flores y algunas figuras y paisajes.

CONFERENCIAS

**EN EL INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA**, el próximo miércoles, a las 19.15 horas, la periodista Lenka Franulic dictará una charla sobre "Conversación acerca de Europa".

**HOY, EN LA SOCIEDAD TEOSOFICA DE CHILE**, a las 19 horas, se dará una conferencia titulada "El idealismo en la teosofía".

CIENTIFICAS

**SOCIEDAD CHILENA DE GASTROENTEROLOGIA.**— Celebra hoy, a las 10 horas, en el Hospital Clínico de la Universidad Católica (subterráneo), la sesión anátomo-clínica de septiembre.

**SOCIEDAD DE BIOLOGIA.**— El martes, a las 18.45 horas, en el local de la Sociedad Médica (Merced 565), celebrará su décima sesión ordinaria. Forman parte de la tabla diversos temas científicos.

## RESULTADOS DEL SORTEO DE ESCUELA DE MEDICINA DE UNIVERSIDAD DE CHILE

Se nos ha pedido informar que en el sorteo efectuado por Sexto Año de la Escuela de Medicina resultó favorecido con el premio de un automóvil Chevrolet Bel Air, modelo 1952, el número 6326, de la serie B, que fué adquirido por el ingeniero químico de la Tejeduría "Chacabuco" (Textil Chatex), don Welimir Pregrad, domiciliado en Los Jazmines 775.

El segundo premio de una parcela pinera correspondió al señor Knut Johnson Ekwall, domiciliado en Avenida Bernardo O'Higgins 1427, poseedor del número 4447, de la serie B.

## Agradece colaboración de autobuseros a las Marchas de la Victoria

El señor Gustavo Vargas Molinare, jefe de Movilización de las "4 Marchas de la Victoria" del señor Carlos Ibáñez del Campo, ha enviado una carta al secretario general del Sindicato de Dueños de Autobuses, don Héctor Aravena Lira, en la que le agradece la colaboración de ese gremio al mejor éxito de la marcha, al movilizar en forma gratuita a los asistentes.

## BIOLOGIA Y BOTANICA MARINAS ESTUDIARA EL PROFESOR ETCHEVERRY

El profesor don Héctor Etcheverry, jefe de la Sección Botánica del Instituto de Biología Marina de la Universidad de Chile de Montemar, fué autorizado por el Gobierno para que se traslade al extranjero, en donde realizará diversos estudios relacionados con su especialidad.

El profesor Etcheverry hará estudios en Suecia, especialmente sobre algas marinas y su industrialización con fines técnicos

## CENTRO DE PADRES DE LA ESCUELA 17

Después de la cuenta dada por el vicepresidente sobre las actividades desarrolladas por el Centro de Padres y Apoderados de Escuela de Hombres N.o 17, en los aspectos de salud, ropero escolar, brigada de boy-scouts y labor cultural, se renovó el directorio, el que quedó formado de la siguiente manera:

Presidente: señor Jorge Aguiló, vicepresidente: Héctor Ortega S.; secretario, señor Manuel Vergara C.; tesorero, Armando Vera; directores: señoras Eugenia Díaz de Poblete, María de Avila, Clara Pérez de Durán y señor Rubén Navarrete.

## Charla Médica en la BBC

**Por el Dr. James A. O'Connor**

La charla de la serie sobre asuntos médicos que el servicio en castellano de la BBC de Londres transmitirá mañana es original del doctor James A. O'Connor. El autor, que es miembro de la Asociación Médica Británica, ha escogido como tema el siguiente: "Las ventajas del tratamiento hipnótico en ciertos desórdenes psicosomáticos".

Esta charla se radiará el día indicado a las 19.15, con repetición la misma noche, a las 21.15, hora chilena.

## Jefe Sanitario americano estudia en Chile nuestro programa de educación

Con el objeto de conocer el programa chileno de educación sanitaria y su desarrollo técnico se encuentran actualmente en el país el doctor, Mayhew Derryberry, Jefe del Departamento de Educación Sanitaria del Servicio de Salubridad de los Estados Unidos de América, y la señorita Mary Kraft, funcionaria sanitaria del mismo país.

## AUMENTA EL CONSUMO DE PESCADO EN CHILE

**En un cincuenta por ciento ha aumentado el consumo de pescado en los primeros seis meses del año, en comparación con igual período del año anterior. Lo anterior se desprende de un estudio estadístico realizado por la Sociedad Distribuidora de Pescado Pro-Pez.**

El aumento indicado por el estudio en referencia está aún distante de satisfacer los propósitos del Gobierno en el sentido de fomentar el consumo de pescado, como un medio de suplir la falta de carne de vacuno que existe en el país.

El consumo de pescado en el país, comparado con el de otros, resulta insignificante. En España, por ejemplo, los habitantes basan su alimentación en el consumo de un 70 por ciento de productos de mar, siendo el 30 por ciento restante, de carne. En el nuestro, la alimentación está basada en un 95 por ciento de carnes, y sólo el 5 restante corresponde a los productos marinos. Esta situación obliga a destinar anualmente la suma de 600 millones de pesos para adquirir ganado argentino, con el fin de satisfacer las necesidades de la población. Estas importaciones constituyen la tercera parte del volumen total de carne que consume la población.

Por otra parte, los precios del pescado chileno, comparados con los de algunos países como Francia, donde este producto tiene gran aceptación, son más altos que los nuestros. El kilo de congrio negro allá vale el equivalente a $ 200.

Con el objeto de estimular el consumo de pescado, el Gobierno ha dispuesto la creación de caletas pesqueras, con facilidades para su manipulación y desembarque, como también su refrigeración, para que el producto llegue a los centros de consumo en las mejores condiciones. Una de las causas establecidas del bajo consumo en Chile, es la creencia errónea por parte del público, en el sentido de que el pescado que viene en hielo desde los puertos es pescado no fresco. En este sentido se emprenderá, por parte de las sociedades pesqueras, una campaña destinada a crear en nuestro pueblo la costumbre a consumir los productos del mar.

## CUMPLIO TREINTA AÑOS DE SERVICIOS PROFESOR DON HUMBERTO SILVA



El profesor del Liceo "Manuel Barros Borgoño" don Humberto Silva, se ha acogido a los beneficios de una merecida jubilación, después de 30 años de servicios en la Educación Pública.

Con este motivo, a mediodía de hoy se efectuará en este establecimiento educacional una manifestación, con la cual el rector, don Hermógenes Astudillo, profesores y alumnos de Humanidades, despiden a este esforzado maestro, que abandona sus labores después de una vida llena de merecimientos, entregada por entero a la enseñanza.





SUPERVIVENCIA DEL ORGANILLO.— El organillero, inspirador de tantos poetas y ...tores, continúa a través de los años haciendo la delicia de los niños y poniendo su ...to nostálgico en las calles de Santiago, que poco a poco va perdiendo su sabor ... Como el tributo que paga el auditor por escuchar las antiguas melodías del organ... poco el músico callejero ha debido ayudarse con la venta de cancioneros y buscar la ... ñía del "hombre del bombo" que es el que despierta más curiosidad a juzgar por ... ta captada en calle Catedral. El organillero es Francisco Morales Lara y el "hombre del bombo" Luis González.

## Solucionan problemas de alimentos en las zonas de la frontera

El Ministro de Economía y Comercio, Sr. Alberto Garnham, ha enviado un oficio al Ministro del Interior y otro al Comisariato General de Subsistencias y Precios, ambos relacionados con la situación producida en Chile Chico por la falta de víveres.

En el primero se informa que se han adoptado diferentes medidas para abastecer de subsistencias a las localidades de Chile Chico, Futaleifú y Río Backer. Entre ellas, se enviarán aviones con provisiones varias.

En el oficio dirigido al Comisariato, se solicita que se envíen las instrucciones correspondientes y se conceda la autorización del caso a los jefes de Carabineros de las citadas localidades, a fin de que actúen como Comisarios locales de Subsistencias, en cumplimiento del decreto de ese Ministerio que los nombra en calidad de tales.

Finalmente, el Subsecretario de Economía y Comercio, señor Douglas Oliden, informó que el Ministerio de Defensa aceptó en principio el que un avión transporte de la Fuerza Aérea de Chile, con base en Balmaceda, haga viajes periódicos para abastecer esas zonas con alimentos.

## SE ACOGIO A RETIRO INSPECTOR DE FF. CC.

Ha obtenido su retiro de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, después de 33 años de servicios, el ex Inspector de Transporte de la Tercera Zona, con asiento en Chillán, don Pedro Arellano Andrade.

El señor Arellano se inició en estos servicios en enero de 1920, como alumno de la Escuela de Telegrafía de Concepción, ocupando posteriormente importantes cargos, como el de Telegrafista de Santa Fe, Jefe de Estación, en Ercilla, Longaví, Puerto Varas y Rancagua; Visitador del Departamento de Transporte en Mapocho; Inspector del Selector de Alameda y el de Inspector de Transporte en Chillán, en que acaba de jubilar.

El personal ferroviario del sector que servía el señor Arellano, lo ha hecho objeto de numerosas manifestaciones de simpatía, destacándose la que le ofreció este gremio en Chillán, con delegaciones de Parral, Nebuco, Almarza, Concepción y otros puntos de la red, como así también la que le fuera ofrecida por el personal de la estación de Bulnes a la que concurrieron empleados y obreros de la Empresa, sin categorías sociales y numerosos representantes de otros gremios y amigos personales.

## Autorizada importación de maquinarias para la Compañía Anglo-Lautaro

El Consejo de Comercio Exterior ha acordado autorizar a la Anglo-Lautaro Nitrate Co., propietaria de las oficinas salitreras Pedro de Valdivia y María Elena, para que importe maquinarias, herramientas y repuestos hasta por un valor de US$ 2.000.000. Se exceptúan de esta autorización aquellas importaciones prohibidas y las que estén sujetas a reglamentos especiales.

## Cobarde asalto hu... cerca de San Anton...

En la pequeña localidad de Rosario Arriba, cerca de San Antonio, ocurrió antenoche un cobarde asalto perpetrado por dos desconocidos. Cerca de la mediano... se presentaron en la casa de Juan Encina Valladares ... desconocidos, armados de pistolas. Sin mayor trá... exigieron al dueño de casa que les entregara todo el di... nero que tenía.

Encina respondió que no tenía, en los mismos mo... mentos en que se hacía presente su esposa. Fué en... ces cuando uno de los desconocidos disparaba sobre En... cina, provocándole una herida en la pierna izquierda ... otro en tanto golpeaba con la cacha del revólver a la es... posa de Encina, Carolina Pizarro.

Segundos después, los dos asaltantes emprendían la fuga sin haber sido detenidos hasta el momento. ... cina debió ser hospitalizado en San Antonio, herido de mediana gravedad, en tanto que su esposa, luego de ser atendida en el mismo Hospital, regresaba a su casa.

## El Gobierno agradece...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

hacer llegar a usted, y por su intermedio a los jefes y personal a sus órdenes, sus cordiales felicitaciones, a las ... Ministro infrascrito se asocia, reconociendo una vez más ... fuerzo de lealtad y cooperación del Servicio de Investi... en las funciones que la ley le encomienda.

Saluda atentamente a Ud.— (Fdo.): Carlos Torres ... Vicealmirante (R), Ministro del Interior".

## OFRECEN LAVAR GRATIS LIENZOS DE PROPAGANDA PARA OBRAS BENEFICAS

El Presidente del Sindicato de Tintorerías, don Andrés Cibié, ofreció ayer, a través de LA NACION, el concurso de la organización para lavar gratuitamente todos los lienzos de propaganda electoral para entregarlos a alguna institución de beneficencia.

Esta iniciativa será puesta hoy en conocimiento del Alcalde de Santiago, para que sea llevada a efecto de acuerdo con las directivas de todos los candidatos.

## MURIO UNICA VICTIMA DE LA ELECCION

El comerciante Julio Saavedra Espinoza, de 28 años, fué la única víctima de la agitada lucha política de anteayer. Cerca de la medianoche en José Joaquín Pérez con Espinoza, pasaba la camioneta patente YB 203, en la cual viajaban ocho partidarios de don Carlos Ibáñez del Campo, avivando a su triunfante candidato.

Fué en esos mismos momentos cuando Leopoldo Uhlmann Eichelbaum, en un arrebato nervioso, esgrimió una carabina y lanzó dos disparos sobre los ocupantes de la camioneta.

A raíz de los tiros resultaron heridos leves Luis Zurita Urrexa, empleado, de 22 años, y Herminia Rip Rip, de 18 años, sufriendo en cambio una herida muy grave el comerciante Julio Saavedra Espinoza, que debió ser trasladado a la Posta 3, donde falleció momentos después. Las tres víctimas del trastornado agresor viajaban en la camioneta, siendo detenido Uhlmann momentos después por Carabineros para ser puesto a disposición de la justicia.

## Al examinar revó... se mató un bombe...

En un desgraciado ... murió ayer en la madr... voluntario de la Primera ... ñía de Bomberos de L... na señor Roberto León ... Cuando se hallaba en el ... del casino de la Comp... Bomberos, revisando u... ver, arma que se disparó ... dole una muerte instant...

Cabe recalcar que el se... era voluntario de la C... de Bomberos de La C... no de San Miguel, com... bía informado erronea...

## Chofer de micro cob... tarifa de $ 2.— en ...

El señor Manuel M... miciliado en Bilbao es... Leones, formuló ayer ... tra redacción un rec... contra del chofer del ... del recorrido Bilbao ... KF-51, placa 499, qu... cobrando la tarifa de ... pesos, en circunstan... eran las 18 horas. Al ... rrogado sobre las raz... tenía para cobrar es... el mencionado chofer ... dió en forma descomed... sultante, actitud que ... comprobada, según e... ciante, por todos los ...

## CORTE SOBRESEYO EN CASO CONTRA DETENIDO POLITIC...

Carabineros de El M... sieron ayer a disposic... Corte de Apelaciones ... do Castro Molina, por ... prendido el jueves d... elección portando bo... tonantes. Inmediatam... Corte designó al Mini... Oscar Acevedo, para ... truyera proceso por ... a la Ley de Defensa ... mocracia en contra del ...

El magistrado sin m... y ciñéndose al artícu... la Ley de Defensa d... mocracia, sobreseyó e... ceso y dejó en libert... tenido, por no haber ... miento oficial.

# Las mejores Fiestas Patrias de su historia vivirá Santiago

## El Alcalde recibió ayer modelo de mil banderas nacionales

La Asociación de Fabricantes de Tejidos de Rayón hizo entrega en la tarde de ayer al Alcalde de Santiago, D. Germán Domínguez, de la 1.a bandera nacional de tela de rayón de una cantidad de mil que la Municipalidad de la capital donará a la ciudad el 17 de septiembre.

Las banderas son de cuidadosa fabricación y tienen una dimensión de 2 metros 70 de largo por 1 metro 80 de ancho.

Estas banderas serán sorteadas entre los niños de la capital, que deberán enviar una carta dirigida al Alcalde don Germán Domínguez, a [illegible] deberán explicar con sus propalabras por qué anhelan tener [illegible]andera patria. El Alcalde y au[illegible]des edilicias harán una se[illegible]n y un sorteo entre las me[illegible]

El Sr. Germán Domínguez expresó ayer a la prensa, en sencilla ceremonia, que espera que las festividades patrias se realicen dentro del mayor entusiasmo ya que el programa popular elaborado consulta especiales atractivos y según sus expresiones, se harán pocas las horas del día para cumplirlo. "Serán éstas las mejores fiestas que haya visto jamás Santiago", dijo el señor Domínguez.

**PROGRAMA GENERAL.—** La Municipalidad de Santiago ha elaborado el siguiente programa de festividades:

**DIAS 17 AL 21.—** Programas radiales especiales con música patriótica y popular, auspiciados por la I. Municipalidad de Santiago y con la cooperación de la Asociación de Radiodifusoras de Chile.

**DIAS 17 AL 21.—** Funciones matinales de cine, dedicadas a los niños, en los teatros de Santiago, auspiciadas por la I. Municipalidad de Santiago, con la cooperación del Sindicato de Dueños de Teatro.

**DIAS 15, 16 Y 17.—**Funciones gratuitas, ofrecidas por la Municipalidad de Santiago, en los teatros Alameda, Coliseo y Valencia, con la cooperación del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, dirigido por don Pedro de la Barra, y con obras de autores chilenos del Siglo XIX.

**DIA 15 DE SEPTIEMBRE.— 11 horas.—** Fiesta, variedades y reparto de golosinas y refrescos en el "Hogar Mi Casa".

**DIA 16 DE SEPTIEMBRE. — 10 horas.—** Visita, fiesta y reparto de golosinas y cigarrillos en la Penitenciaría de Santiago.

**11.30 horas.—** Visita al Hospicio de Santiago, con fiesta y reparto de cigarrillos y golosinas.

**16 horas.—** Visita y fiesta en el Hogar de Ancianos de la calle Lira.

**17 horas.—** Visita y fiesta al Hogar de Ancianos de la calle San Pablo.

**DIA 17 DE SEPTIEMBRE. — 11 horas.—** Homenaje y premio a la Reverenda Madre Aloidie, de las Hermanitas de los Pobres, por su labor de 50 años en favor de los ancianos desvalidos de Chile. Salón de Honor de la I. Municipalidad. Premio a los jornaleros con mayor número de hijos, y premios de estímulo al trabajo de los mejores jornaleros. Salón de Honor de la Municipalidad.

**14 horas.—** Gran paseo de los niños a la Quinta Normal. Circo, reparto de golosinas, bebidas, sandwiches, volantines, etc.

**14.30 horas. —** Gran carrera de automóviles en el Parque Cousiño con las siguientes categorías: 1.o Automóviles de modelos anteriores a 1926 (burras); 2.o Automóviles con carrocerías standard, piloteados por varones; 3.o Automóviles con carrocerías standard piloteados por damas; 4.o Automóviles de "fuerza libre" con o sin arreglos especiales y 5.o Gran "Gimkana", para todo competidor y toda clase de automóviles.

**17 horas. —** Gran acto patriótico en la Alameda Bernardo O'Higgins como homenaje a la bandera chilena. Reparto de 1.000 banderas de seda de tamaño reglamentario, como un obsequio de la I. Municipalidad de Santiago a los que salgan sorteados, según bases que se publicarán. Cooperación de los Veteranos del 79, Cruz Roja de Chile, Bomberos, Defensa Civil y coros "Pablo Vidales". Monumentales fuegos artificiales de carácter patriótico.

**DIA 18 DE SEPTIEMBRE. — 8 horas.—** Embanderamiento general de la ciudad. (La I. Municipalidad espera que el vecindario, correspondiendo a los esfuerzos para celebrar dignamente las Festividades Patrias, coopere espontáneamente embanderando sus casas, sin que sea necesario aplicar las disposiciones reglamentarias correspondientes. Por el contrario, la I. Municipalidad, en lugar de aplicar sanciones, otorgará premios a las casas mejor adornadas con el Pabellón Nacional, como también a las mejor iluminadas).

**8 horas. —** Veintiún cañonazos disparados desde el cerro Santa Lucía.

**8 horas.—** Retretas con la Canción Nacional y con música patriótica, en todos los barrios de Santiago, con el concurso de bandas de músicos y camionetas con parlantes.

**11 horas.—** Transmisión del Tédeum por medio de parlantes colocados en los cuatro costados de la Plaza de Armas y en las calles de Ahumada y Moneda.

**12.30 horas. —** Esquinazos por una enorme caravana de huasos montados y cantoras en carruajes antiguos, que pasarán primero a buscar al alcalde al Palacio Consistorial y las personalidades que después se indicarán, con el objeto de que se trasladen al Parque Cousiño. (A esta caravana se invitará a todo el Gremio del Rodado, para que concurra con sus victorias, carretelas, carretones y carretas engalanadas. No se dejará entrar al Parque Cousiño sino que a vehículos de tracción animal, siempre que estén adornados).

**13 horas. —** Inauguración solemne y oficial de las fondas del Parque Cousiño.

**13.30 horas. —** Gran almuerzo "a la chilena" ofrecido por la I. Municipalidad, en honor de la señora Rosa Markmann de González Videla y entrega solemne de una medalla de oro, como reconocimiento de la ciudad por su obra social y humanitaria.

**15.30 horas.—** Carreras a la chilena y topeaduras individuales y por grupos frente al Panorama de la Batalla de Maipú.

**16 horas. —** Concursos de palos ensebados.

**17 horas.—** Concurso de volantines y "pavos".

**18 horas.—** Funciones gratuitas en el Escenario Monumental y en los escenarios portátiles del Parque Cousiño, auspiciadas por la I. Municipalidad y con la cooperación de "Sinproarte". Habrá representaciones de coros, conjuntos de guitarras, circo, etc.

**22 horas.—** Gran función de gala en el Teatro Municipal, que ofrece la I. Municipalidad a S. E. el Presidente de la República, al Cuerpo Diplomático y a los jefes de las Fuerzas Armadas.

**DIA 19 DE SEPTIEMBRE. — 10 horas.—** Inauguración del puente de la "Población Nogales". Fiesta popular y reparto de golosinas y bebidas gaseosas a los niños.

**11.30 horas. —** Repartición de los premios del "Concurso Literario Municipal", en el Salón de Honor de la Municipalidad.

**18 horas. —** Gran concurso de "cuecas", "lazo" y conjuntos criollos, en los escenarios portátiles del Parque Cousiño, con premios a los vencedores.

**DIA 20 DE SEPTIEMBRE. — 11 horas.—** Fiesta en el Manicomio Nacional, con Banda de Músicos y números artísticos. Reparto de sandwiches, golosinas y cigarrillos.

**18 horas.—** Continuación de las representaciones artísticas en el escenario monumental y de los "Concursos de Cueca y Lazo", en los escenarios portátiles del Parque Cousiño.

**DIA 21 DE SEPTIEMBRE.— 18 horas.—** Gran fiesta artística de clausura de las Fiestas Patrias en el Escenario Monumental del Parque Cousiño y repartición de los siguientes premios: Casas mejor embanderadas e iluminadas; fondas mejor presentadas; ganadores de las carreras a la chilena y topeaduras; ganadores del concurso de volantines y pavos; ganadores de los concursos de números artísticos; haciéndose previamente una clasificación de categorías; ganadores de los concursos de cueca y lazo; ganadores de los carruajes mejor adornados; premios a los huasos mejor montados; ganadores; premios a los más bonitos chamantos; premios a los ganadores de la carrera de autos, etc.

## PROGRAMA RADIAL SERA REPETIDO ESTA TARDE

El programa "Destacamos una mujer", que se transmite por Radio del Pacífico, repetirá hoy sábado a las 14.10 horas, la grabación realizado el lunes último en la Universidad de Chile, con motivo del acto de investidura de las nuevas alumnas de las Escuelas de Enfermeras de la Beneficencia y Universidad de Chile. Animó este programa que dirige el periodista Osvaldo Muñoz Romero, María Cristina Monti.

## AUMENTO DE SALARIOS A PERSONAL DE TEATROS

En un cuarenta por ciento se aumentarán los salarios que perciben en la actualidad los operadores y acomodadores de teatros de la capital. Así lo informó ayer el Ministro del Trabajo, señor Atala González, agregando que en los días festivos se pagarán $ 150 diarios.

El acta de avenimiento será firmada en la semana próxima y contiene "efectos retroactivos" a contar desde 1946.

## *Taller industrial de la Escuela Técnica N.o 2 cumple los anhelos de su alumnado*

### Eficiente es labor que desarrolla este prestigioso plantel

Ochocientas cincuenta jóvenes de 14 a 19 años acuden diariamente hasta Avenida Matucana 403, y bajo la maternal dirección de sus maestras se preparan a enfrentar la vida con femeninas y prolijas armas: las labores manuales. Paralelamente a la instrucción correspondiente al plan secundario —plan común— Las alumnas de la Escuela Técnica N.o 2, que dirige la señora Filomena Ramos de Moya, se especializan en un ramo técnico: tejido a telar, bordado a máquina, moda para adultos y niños, lencería, economía doméstica o dibujo.

En su mayoría dotadas de innata vocación por esas labores, las muchachas repartidas en 23 cursos técnicos cumplen sus treinta horas semanales de ramos especializados y muchas se perfeccionan después de la jornada diaria, en los cursos vespertinos, como es el caso de Ana Faúndez, de 16 años y tercer año, alumna del Taller de Bordado Artístico.

"Dos días a la semana asisto a clases de modas, por las tardes, una vez que salgo de clases, porque me gusta todo lo que se refiera a costura, bordado o tejido. Desde la Escuela Primaria me destaqué en el ramo y anhelo ser profesora técnica", dice la seriecita Ana Faúndez.

Los trabajos que realizan las alumnas son expuestos en las vitrinas de la Escuela y vendidos al público, el que, conocedor de su calidad, entrega a las alumnas el material para que sus manos ejecuten el vestido, el mantel, la chaleca o la cubrecama que dejará satisfecho su gusto exigente.

"El gran sentido de responsabilidad que caracteriza a las actuales alumnas —dice la profesora de Modas, señorita Carmen Ledesma, que durante veinte años ha visto desfilar generaciones por sus clases, en la misma Escuela— hace notar sobre todo en el deseo de ayudar económicamente a su hogar. Su tiempo libre lo dedican, por lo general, a confeccionar ropa para sus amistades lo que les permite, al mismo tiempo que a ganar dinero a practicar intensamente las enseñanzas recibidas".

La afirmación de la antigua maestra la confirma Teresa Claren, 16 años y del segundo año, quien confiesa: "Yo misma me hago toda mi ropa, la de mi familia y de todo el vecindario. Como no tengo máquina de coser, hilvano las costuras en mi casa y en la Escuela las termino. Esto no es un inconveniente muy grande ya que es tan agradable coser. Desde mis tiempos de la Escuela "Isabel Humeres" yo le pedía todos los días a mi mamá que me pusiera en la Técnica".

En cambio, su compañera Eugenia Guerra, de tercer año, no siente el mismo entusiasmo. "Cuando estudiaba en la Anexa de la Normal, la muerte de un familiar impidió que continuara allí mis estudios y mis padres me pusieron en la Técnica. A mí me habría gustado ser enfermera y creo que nunca seré una buena modista".

Para evitar que estos hechos se repitan, desde este año se hace una cuidadosa selección de alumnas de acuerdo con sus aptitudes y en conformidad al Plan del Departamento de Orientación Profesional.

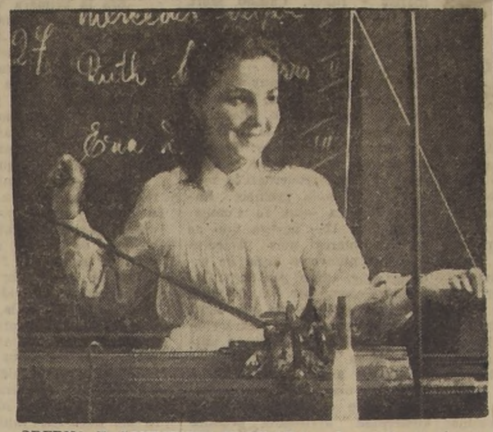
Después de tres años de estudio en la Técnica y una práctica de seis meses en el comercio o la industria, las alumnas reciben el título de Jefas de Talleres, que las deja aptas para optar al título de profesoras técnicas después de 4 años de estudio en el Pedagógico Técnico.

**TALLER INDUSTRIAL**

Para la práctica de las egresadas de la Técnica, funciona desde 1950 anexo, el Taller Industrial, el único en su género que existe actualmente en el país. A él acuden alumnas de todas las Escuelas Técnicas de Chile. Con 16 niñas, entre 18 a 24 años de edad, cuenta en la actualidad el Taller.

La señorita Elena Valdivieso, Maestra-Gerente de él, junto con preocuparse de dar a las alumnas la dirección técnica adecuada, y el ambiente de hogar que reina en el taller, está a cargo de la parte comercial que es muy importante, ya que actualmente el joven taller se financia con sus propias entradas.

Desde allí saldrán a todo el país las organizadoras de futuros pequeños talleres que darán su aporte a la pequeña y mediana industria de Chile. Las jóvenes formadas en ese **hogar acogedor llevarán** hasta sus pueblos, junto con una eficiente preparación técnica, la cultura que las acogedoras aulas se han esmerado en proporcionarle, junto con el recuerdo de una comprensiva convivencia con muchachas de todas las regiones. Graciela Rojas de La Serena, Yolanda Henríquez de Concepción, Olga Cáceres de San Fernando, recordarán las horas compartidas durante un año, en que junto a los telares cambiaban confidencias, escuchan selectos programas radiales y ponían en ejecución las instrucciones de sus maestras.



**ODERNA Y SONRIENTE TEJEDORA.—** Las ágiles y tiernas manos de Gloria Román, de 15 años de la Escuela Técnica N.o 2, conoce todos los secretos para que del telar salgan prolijos vestiditos de niñas, coquetas chalecas y abrigadores chales.



**MANOS QUE SE PREPARAN PARA VESTIR A LA MUJER ELEGANTE.—** La joven Teresa claren, de 16 años, que cursa el 2.o año en la Técnica N.o 2, deja deslizar feliz la tijera por la tela que vestirá más tarde un esbelto cuerpo femenino. Su compañera, Eugenia Guerra, también de 16 años, la ayuda pero no demuestra el mismo entusiasmo. Ella confiesa que no siente vibrar ampliamente su espíritu al contacto de las telas.

## *Misterioso submarino frente a Estados Unidos*

**TOMS RIVER (NUEVA JERSEY), 5 (U.P).— Un misterioso submarino avistado poco después de las 8.15 de esta mañana, originó una inmediata investigación de las autoridades navales. El sumergible de nacionalidad no identificada, fué avistado por un soldado del servicio de Guardacostas, quien dijo que lo vió cuando navegaba a unas 5 millas de la costa de Nueva Jersey y cuando navegaba rumbo al norte y hacia mar afuera.**

**La visibilidad a la hora mencionada era de unas 15 millas. El soldado llamado Adrián Salter dijo que vió el submarino durante unos cinco minutos, antes que desapareciera gradualmente en la distancia. Ealter añadió que la nave no se sumergió.**

**En Washington, las autoridades dijeron que investigaban la información; pero no dieron mayores detalles. Un vocero del Comando de Guardacostas local declaró que durante el día estuvieron activos los aviones de esta base, aparentemente en la búsqueda del misterioso submarino.**

## INEROS ESTUDIAN HOY ONFLICTO DEL CARBON

Los dirigentes sindicales carboníferos de las provincias de Arauco y Concepción se reunirán hoy, a las 16 horas, en Coronel, para adoptar una determinación sobre el petitorio económico presentado a la consideración de las respectivas gerencias, y que ha sido rechazado.

Mañana, los veinte mil obreros del carbón se reunirán en una asamblea general, para escuchar la cuenta que rendirán los dirigentes sobre las gestiones realizadas y el resultado de ellas.

**ATALA IRA A CONCEPCION**

El Ministro del Trabajo, señor Atala González, anunció anoche que el viernes de la próxima semana se dirigirá a Concepción con el objeto de iniciar conversaciones directas con los dirigentes del carbón, a fin de buscar una solución a este conflicto.

También se anunció que las compañías, en sus reuniones de directorio que celebrarán a mediados de la semana próxima, adoptarán un pronunciamiento sobre las posibles regalías que podrían conceder para satisfacer las peticiones de mejoramiento económico de los obreros.

## Piden se desembanque el puerto de Aysen

El Ministro de Economía y Comercio, señor Alberto Garnham, envió a su colega de Obras Públicas un oficio, en el cual le solicita que arbitre urgentes medidas para desembancar el puerto de Aysen, que, según informaciones recibidas, esta situación impide el atraque de los barcos con mercaderías destinadas a los pueblos fronterizos de la provincia. Lo anterior hace imposible el desembarque de esas mercaderías, en su mayoría alimentos, lo que agrava la situación en que se encuentran esos pueblos.

## Murió el Juez de Itata: formarán terna suplente

El fallecimiento del Juez de Itata, señor Jorge Hernández Spencer, comunicó ayer la Corte de Apelaciones al Ministerio de Justicia. En esferas allegadas al Tribunal se reveló que en el próximo pleno se formará la terna reglamentaria a fin de designar a su reemplazante.

## 35 TISIOLOGOS NORTEAMERICANOS LLEGAN EL MARTES

Treinta y cinco médicos norteamericanos llegarán a Santiago el martes, a mediodía, después de asistir a los Congresos de Tuberculosis y Enfermedades del Tórax, realizados en Río de Janeiro a fines de agosto. Se trata de las figuras más destacadas entre los especialistas en tuberculosis y enfermedades del tórax de los Estados Unidos, y algunos vienen acompañados de sus esposas. Durante su permanencia en nuestra capital dictarán varias conferencias.

La primera serie se efectuará el día 10, a las 11 horas, en el Auditorio Central del Hospital del Salvador, patrocinada por la Sociedad Médica de Santiago, Sociedad Chilena de Tisiología y el Capítulo Chileno del American College of Chest Physicians, con los siguientes temas: "Seguro y efectivo tratamiento de la estenosis mitral"; doctor Richard Overholtz, profesor de Cirugía del Tufts Medical College, de Boston, Massachuset. "Los efectos de las anomalías en los movimientos torácicos y diafragmáticos sobre la función pulmonar, con sus métodos de corrección"; doctor Burges L. Gordon, profesor de Medicina y presidente del Women Medical College de Pennsylvania, Philadelphia. "Diagnóstico y tratamiento de la angina de pecho"; F. Briggs, profesor agregado de Medicina en la Escuela de Medicina de Minnessota, de Mineapolis. Actuará como traductor el profesor Héctor Ducci.

El día 11, a las 9 horas, los médicos norteamericanos harán una visita al Hospital Trudeau, y a las 19 horas, en sesión extraordinaria de la Sociedad Chilena de Tisiología (Auditorio Central de la Clínica Santa María), se efectuará la segunda serie de conferencias: "Enfermedad quística de los pulmones"; doctor Alvis Greer, profesor de Medicina, Bayler University Medical School Housten Texas. "Experiencias clínicas con las hidrácidas del ácido isonicotínico en tuberculosis"; doctor Irving Willner, Director de TBC en el Departamento de Salud Pública en Newark, New Jersey. Actuará como traductor el profesor Benjamín Viel V.

Los visitantes partirán a Lima el viernes a las 13.55 horas.

LA NACION — AÑO XXXVI N.o 12.694

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — Casilla 81 - D
Presidente del Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE.— Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA.—Consejeros: BOLIVAR APARICIO, JULIO RIETHMULLER, EILERT HERUD y JOSE RAMSAY ALLAN.— Subdirector: GUILLERMO EDUARDO FELIU.—Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA. Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551. — FIFTH AVENUE. — New York, 17 N. Y.
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año, $ 1.296; seis meses, $ 656; tres meses, $ 336.— Valor del ejemplar del día: $ 4.— Ejemplares atrasados: $ 8.—

Santiago de Chile, sábado 6 de septiembre de 1952

# ACTITUD EJEMPLAR QUE DEBE MANTENERSE

El acto electoral se ha desarrollado en conformidad con las prácticas respetadas en una genuina democracia. Los preceptos constitucionales que rigen en esta materia fueron normas sagradas que en todo instante orientaron la actuación de las autoridades. De parte del Gobierno hubo toda clase de garantías, a la vez que una total prescindencia, todo lo cual contribuyó a que la ciudadanía chilena se pronunciara en una elección verdaderamente ejemplar. Los incidentes que se produjeron fueron mínimos, y además de su levedad no presentaron características distintas a las que habitualmente se hacen visibles en actos de esta naturaleza. En suma, entre los electores y la elección no se interpuso nada que pudiese ser interpretado como un factor contrario a la corrección y a la legitimidad que deben reinar en una elección democrática.

El pueblo, por su parte, acudió a las urnas en una proporción antes desconocida en nuestro país. Más de novecientos mil votantes se acercaron a las mesas receptoras para depositar sus votos por los candidatos de su afección. Considerado en globo, se trata de un número de electores que sobrepasa en un considerable margen toda actuación anterior de la ciudadanía chilena. Si esta cifra se aprecia desde el ángulo de la relación existente entre el número de inscritos y el número de ciudadanos que ejercieron su derecho, se alcanza un porcentaje también inesperado por su importancia. Desde ambas perspectivas, pues, se comprueba la satisfactoria respuesta del electorado a este llamado que cada seis años hace nuestra democracia para elegir a un nuevo Presidente de la República. Los ciudadanos de nuestro país, por tanto, también han tenido una intervención ejemplar, por el entusiasmo y el fervor con que acudieron a depositar sus votos en las urnas.

Conocidos los resultados, hubo de parte de quienes apoyaron al candidato señor Carlos Ibáñez del Campo, que obtuvo la primera mayoría, una actuación que en ningún instante rebasó los límites del natural entusiasmo provocado en sus ánimos por el triunfo. El orden no fué quebrantado, y ya en las primeras horas de ayer la capital, y con ella todo el país, recobró el aspecto usual. La normalidad había vuelto, y temprano estaba todo el mundo en su trabajo. La tensión electoral se desvaneció junto con conocerse los resultados definitivos. De nuevo la atención se siente atraída por los problemas generales, de los cuáles se apartó un tanto en las últimas semanas, a causa de las elecciones que absorbieron casi la totalidad de las actividades.

Falta la última parte del proceso electoral, en la que cabe intervención definitiva al Congreso Pleno para sancionar la voluntad popular. No hay razón alguna para que de esta parte a la fecha en que asuma sus altas funciones el nuevo Presidente de la República, la vida del país no transcurra de la misma ejemplar forma como se ha desarrollado hasta este instante el proceso electoral. Pese a los ardores y vehemencias de la lucha, la verdad es que en este sentido el pronunciamiento de la ciudadanía ha sido limpio e inobjetable. Es de esperar, por consiguiente, que la vida futura del país continúe dentro de este cauce de tranquilidad, de respeto y de contención dentro de las normas de una armónica convivencia. De esta manera, hasta en la última fase, Chile podrá enorgullecerse del alto grado de perfección logrado en esta elección que la ciudadanía hace del nuevo Presidente de los chilenos.

En declaración oficial S. E. el Presidente Gonzalez Videla ha recordado sus palabras del 21 de mayo último, de que "empeño mi honor de ciudadano y de chileno para amparar la designación de mi sucesor." Y agrega en este momento: "facilitaré todos los medios para transmitir al señor Carlos Ibáñez el Mando Supremo de la Nación, por la dignidad que nuestra cultura democrática y la alta Magistratura que desempeñará, merecen".

El Gobierno y el pueblo quieren perpetuar la tradición democrática imperturbable de nuestra patria.

## Hacia una mejor locomoción colectiva

Por estos días la Empresa Nacional de Transportes ha comenzado a recibir los primeros buses "Leyland" que aumentarán en doscientas modernas unidades la flota de que la ENT dispone para la locomoción colectiva de esta capital. No es sólo por el número de nuevas máquinas que entrarán a servir las urgentes necesidades del transporte urbano que la llegada de estos buses merece destacarse. La principal importancia de su adquisición reside en las características que los señalan como los vehículos más apropiados para satisfacer las necesidades de Santiago.

Nada, en efecto, contribuyen a mejorar la locomoción urbana buses de poca capacidad de pasajeros. Por el contrario, el costo del transporte por persona es naturalmente más elevado, como se quiera que tanto cuesta mantener una máquina de menor capacidad como una más grande y, por ende, más apropiada y cómoda. En cambio, de la multiplicación de vehículos de poca capacidad surgen otros problemas que interesa no perder de vista cuando del mejoramiento de los medios de movilización se trata.

Uno de los factores que juegan en el actual entorpecimiento del tránsito y que, por tanto, influye en el costo, lentitud e incomodidades de la locomoción colectiva, es el del gran número de buses de poca capacidad. Además de ocupar con tan reducido provecho el espacio de las calles destinado a paraderos, el limitado espacio de estas máquinas impone un transporte incómodo e inútiles pérdidas de tiempo en las bajadas y subidas del público. Por último, el consumo de combustible y los naturales gastos de conservación de tales vehículos determinan sólo ventajas para los buses de mayor capacidad de pasajeros que, con costos similares, ofrecen movilización más rápida, menores entorpecimientos del tránsito y mayor seguridad y comodidades a la población que los ocupa.

Es el caso de las nuevas máquinas británicas marca "Leyland", importadas por la ENT. Su capacidad es de 45 pasajeros, y están dotadas de todos los elementos para proporcionar un más seguro y rápido transporte. La capital y Valparaíso han comprobado ya, en la práctica, la enorme eficacia de los "trolleys" y buses de gran capacidad que la Empresa Nacional de Transportes mantiene actualmente en servicio. La comparación de estos medios de movilización con los antiguos "micros" señala elocuentemente las ventajas que hemos demostrado, e impone aprovechar tales experiencias en toda medida práctica que se adopte con miras a avanzar en la solución del problema de la locomoción colectiva.

En efecto, surge de aquí la necesidad de orientar conforme a estas experiencias la ayuda oficial a los empresarios particulares de la movilización urbana. Creemos que cualesquiera medidas que se acuerden en favor de importaciones de nuevas máquinas por las empresas privadas, deben ser condicionadas por la autoridad a la compra y entrega al servicio público de vehículos que, por su capacidad, contemplen los factores fundamentales a que nos hemos referido.

Nada ganará la locomoción colectiva de Santiago con la multiplicación de buses estrechos y de limitada capacidad de pasajeros. Además de ahondarse los actuales inconvenientes y lentitud del tránsito, la población seguirá experimentando todas las molestias y la inseguridad derivadas de la obligada utilización de máquinas inadecuadas en el servicio público.

Dejamos consignadas las anteriores reflexiones, porque estimamos que su importancia no podrá ser desconocida por quienes intervienen en el estudio y la aplicación de las medidas oficiales tendientes a obtener una mejor locomoción colectiva para Santiago. El aporte serio que la Empresa Nacional de Transportes está entregando a la solución del problema, debe ser tomado necesariamente en cuenta por todo el valor práctico de sus experiencias en lo que a modernización de su actual flota de vehículos se refiere. Las 200 nuevas máquinas "Leyland" que vendrán a mejorar el transporte urbano ofrecen la oportunidad de confrontar factores nuevos, cuya consideración no podrá estar ausente de las medidas que en el futuro se adopten en favor del mejoramiento de estos servicios esenciales.

*PINTURA*

## Exposición colectiva en la Sala Tiziano



El pintor Luis Torterolo ha inaugurado una nueva sala de exposiciones en la calle Miraflores, en el mismo local que ocupó hace pocos años la sala Dédalo, de grato recuerdo. En los últimos días se ha exhibido allí una exposición colectiva de pintura y escultura, que reúne obras de un buen número de los más prestigiosos artistas nacionales. La muestra es interesante, pero, desgraciadamente, padece de un defecto común a todas las de su tipo: cada autor está representado sólo por una o dos obras, y si lo que expone no es una obra maestra, no alcanza a producir una impresión muy segura. Colgadas allí en un consorcio necesariamente heterogéneo, las telas suelen dañarse las unas a las otras, incómodas de sentirse vecinas contra su gusto. El ojo del espectador no puede librarse de la desazón que tal desajuste le produce, y la visión se fatiga, con perjuicio del goce y de la crítica. Nuestros juicios tienen que ser, así, considerablemente provisionales.

Entre las obras pictóricas expuestas sobresale una magnífica naturaleza muerta de **Carlos Pedraza**. Rica de colorido, opulenta de materia, impecablemente compuesta, ella se queda vibrando en la retina, hasta el punto de que hay que despejarla voluntariamente para no cegarse ante las virtudes de otros cuadros. **Paisaje de Osorno, de Sergio Montecino**, exhibe los méritos que comentamos con motivo de su última exposición. La naturaleza muerta de **Víctor Carvacho** es, por su parte, un buen exponente de su sensibilidad plástica de tono intelectual; es una obra inteligente, lúcida, sutil, que produce más un deleite de la inteligencia que de los sentidos, justamente al contrario de **Luis Torterolo**, cuya paleta dramática, hosca, se complace en expresar con bravío desenfreno, en su **Paisaje de Los Pellines**, su escabroso sentimiento de la naturaleza. Torterolo pinta con instinto feroz, sin refinamiento alguno, con fuerte vitalidad, y no hay duda de que el conjunto de su obra es una de las más interesantes expresiones de cierto estilo de sensibilidad chilena ante el paisaje, que alguna vez valdrá la pena comentar in extenso. Refinado es, en cambio, dentro de su austeridad, **Augusto Eguiluz**, que nos muestra dos composiciones: **Naturaleza muerta** y **Descanso**. Su dibujo es delicadamente sensible, y su color, en general apagado, posee un lirismo discreto, íntimo. El ha puesto una técnica bien asentada al servicio de su naturaleza poética, que modula en la penumbra del lienzo armonías en sordina. **Héctor Cáceres**, uno de nuestros pintores más profundos, vuelve a exhibir su notable **Retrato de muchacho**, muy característico de su estilo, al lado de un **Paisaje de ciudad**, en donde se pierde mucho de la riqueza íntima que él sabe expresar tan bien en figuras humanas y flores. **Camilo Mori**, tal vez el más ecléctico e inquieto de los artistas chilenos nos da a conocer esta vez una pequeña composición **—Playa—** bien equilibrada y muy viva de color, que parece un excelente estudio escenográfico. **Reinaldo Villaseñor** envió a la muestra dos telas ya conocidas: **Figuras en el Café** y **Mujer de guantes rojos**, que nos recuerdan lo mucho que todavía promete. **Ramón Vergara** —en su **Composición N.o 12**— agrega uno de los ejemplares más perfectos a su ya numerosa serie de estudios que, tanto por su tratamiento como por la simplicidad casi extrema de sus figuras, conducen a la abstracción por el camino del realismo mágico. Mesa, tapiz, huevo y fondo llegan a ser aquí símbolos puros de una cosmografía simbólica, que en este cuadro de austeridad acrisolada produce un efecto cercano al hipnótico **Agonía** —de **Gaby Garfias**— posee el patetismo de esta pintora de temperamento vigoroso y atormentado, que busca todavía un estilo que la exprese con fidelidad. **Paisaje**, de **Gustavo Carrasco**, a medio camino entre la acuarela y el óleo, tiene vivacidad de color y un ritmo juvenil que lo hace particularmente amable. **Doña Rosalinda** —retrato de **Israel Roa**—, sin ser una obra distinguida entre las muchas excelentes de este pintor, manifiesta una vez más su intuición plástica de lo psicológico.

Casi todos los cuadros restantes son también estimables, pero se hallan por debajo de las obras más representativas de sus autores. En cuanto a la escultura, son interesantes las tres obras presentadas, pertenecientes a **Berta Herrera** —que fué la revelación del último Salón Oficial—, **María Fuentealba** y **Arturo Gallardo**. Pero sería difícil juzgarlas en su aislamiento, en medio de cuadros tan variados y desiguales.

L. O.

## Notas del Día



**LAS MUJERES EN LAS MESAS**

Hay que reconocerlo: las mujeres han triunfado en la reciente elección por **ancho margen**, como se suele decir en las crónicas deportivas. Han sido ellas las que pusieron en el ambiente la nota más viva y, por qué no decirlo, la más simpática.

Era la primera vez que actuaban en una elección grande y maciza. Antes habían practicado un poco en las humildes elecciones municipales. Como se llenaron muchos nuevos Registros, hubo que formar muchas mesas nuevas, constituídas sólo por damas de todas las categorías. Para las elecciones de los "munícipes" estaban mezcladas con gringos de toda laya: alemanes, belgas, franceses y musulmanes. No se desenvolvían bien. Nadie entendía a nadie. Y así salían las actas finales convertidas en un intríngulis que nadie acertaba a descifrar, ni el alto Tribunal Calificador, que ve estas cosas en última instancia.

Ahora era distinto. Las señoras y señoritas debían operar solas, solitas, sin ayuda ajena, entregadas sólo a su entusiasmo y a los pocos conocimientos de la meticulosa ley creada por esos tiempos del León. Sentadas desde el alba en su mesa de trabajo, se dieron con tesón a la tarea de recibir y recibir sufragios. Firmar sobres por aquí; presentar el cuaderno de firmas por allá; echarle su mirada a la electora, por si hubiera sufrido una súbita transformación. ¿La firma está igual? Sí, es la misma. Vaya al pupitre, señora. Y el tiempo seguía su curso fatal y presuroso, o lento, y ellas estaban allí, firmes, atentas al rumor popular, prestas a disponer todo según los preceptos irrefutables de la ley. ¡No se nos vaya a pasar algo por alto!

Mas, algunas serias y otras con la sonrisa en los labios, sintieron interiores sobresaltos. Casi se había pasado la hora del hogareño yantar. Y, no se sabe de dónde —siempre ocurre este milagro en los actos eleccionarios—, aparecieron por allí unos emparedados y unas jugosas empanadas de horno. En algunas fotografías las hemos visto devorando el alimento indispensable, lleno el rostro de júbilo, como quien está en una trinchera peleando por la patria. Y, después, a seguir, a continuar en la ardua y penosa tarea, sin quebrantos, firme la voluntad, abierta el alma.

Pero llegó la hora tremenda del escrutinio, el recuento de votos, la redacción de las tres actas correspondientes; el repartir cada cosa, sobres usados, cuaderno de firmas, registro, índice y votos, dentro del sobre correspondiente. Y aquí fué donde se multiplicaron los apuros de presidentas, secretarias, vocales y comisarias. Una afirmaba que debía hacerse así; otras, que debería hacerse de esta otra manera. Vino a romperse la armonía. La aplicación de la ley se tornaba difícil, imposible casi de entender o de practicar. Y entonces fué cuando en una mesa de un pueblo cercano se vinieron a dar cuenta de que a todas las votantes las habían hecho firmar en el Registro y no en el cuaderno de firmas. El cuaderno de firmas partió en blanco, dirigido, en un gran sobre, al Director del Registro Electoral. Algunas, en lugar de enviar los sobres usados al Conservador, los enviaron, gozosas, al mismo Director. Las cédulas fueron a meterse, por arte de pura casualidad, en el sobre que no correspondía.

Pero éstas son minucias, pequeñeces, nimiedades, que hacen más encantadora la labor de estas abnegadas servidoras de la democracia. Los hombres, en igual tarea, suelen hacer lo mismo. En ellos es una insensatez. En ellas es una delicia.

Es indudable que las mujeres de las mesas receptoras son las verdaderas heroínas de la lucha cívica que ya tiene su página en la historia de nuestra democracia inamovible.

B.

*SEMANA ECONOMICA*

## Efectos de una política industrial

La primera guerra europea del año 1914 nos enseñó cuán precaria y primitiva es la situación de un país que no cuenta con una industria nacional capaz de abastecer en un mínimum las necesidades de su población.

Hasta esa fecha Chile era un país rico en disponibilidades de moneda extranjera destinada a adquirir todos los productos de importación, y ella provenía en su mayor parte por concepto de las exportaciones de salitre. Jamás pensó en la necesidad de sacrificar sus capitales para crear una industria, precisamente porque su capacidad de compra le permitía, además de elegir buenos mercados, negociar el precio del producto importado, en las condiciones más ventajosas.

Pero llegó el momento en que nuestras disponibilidades no tenían función que desempeñar, dada la escasez experimentada en la producción europea por efecto de una guerra; por otra parte, los fletes de los Estados Unidos habían desviado su ruta para abastecer a los países beligerantes. Y por estos motivos fué que Chile vió la necesidad de preocuparse hondamente por el desarrollo de la industria nacional.

A fines de la primera guerra mundial Chile inició su primer plan, y podemos decir que a partir desde el año 1940, pudo afrontar las primeras exigencias ante la carencia de artículos importados.

La creación de diversas instituciones, como la Corporación de Fomento de la Producción y el Instituto de Crédito Industrial; las facilidades otorgadas a la importación de materias primas y maquinarias a base de cambios preferenciales y créditos a través del Banco Central y de la Caja de Ahorros, fueron las mejores ayudas con que contó el plan de industrialización, el cual puede ostentar con orgullo ante el país, el plan de electrificación de la "Endesa", una compañía de "Aceros del Pacífico", "Huachipato", la fundición de cobre de "Paipote", la industria petrolífera en Magallanes, una textil, una de vidrios planos, industria de calzado, industria conservera, alimenticia, etc.

Hasta aquí, una mirada a vuelo de pájaro sobre el desarrollo que se ha dado a nuestra industria básica a través de los últimos años. Creemos que es interesante, además, observar algunos aspectos de esta difícil jornada, y por ello analizaremos principalmente aquellos puntos en que incide la crítica del público y que constituyen una incógnita para el hombre de la calle, que es quien sufre en "pellejo propio" sus más fuertes impactos.

Se reclama que los artículos nacionales son de mala calidad, que su precio podría ser más bajo, ya que los importados son más bonitos y de precio inferior.

Nosotros debemos decir que la industrialización del país significa capitales, experiencia, educación técnica, materias primas, energía, transporte, etc., y por último, mercado. Todo esto requiere de muchos años de constante preocupación, a fin de lograr un desarrollo tal que pueda competir con la similar de otros países que llevan una larga etapa de industrialización. Sin embargo, debemos reconocer también que ya nuestra producción nacional es en su término medio tan buena como el término medio de muchos países altamente industrializados. Quedan desde luego detalles por corregir en las clases especiales, pero ellos quedarán seguramente subsanados en pocos años más.

Lo dicho no quiere decir que haya que olvidar las características defectuosas de la industria actual, cuyas causas son las siguientes: primero: Chile es un país que se encuentra profundamente afectado por la inflación, circunstancia que repercute con mayor intensidad en una menor producción; segundo: a mayor producción, menor costo, y no olvidemos que Chile tiene en la industria un alto costo de producción; tercero: es arriesgado aumentar la producción, con la consiguiente baja de los costos, si no se produce una expansión legítima de los mercados compradores, y Chile cuenta con mercados pequeños en la actualidad.

No cabe duda, pues, que una industria nueva debe ser protegida, pero a la vez es necesario que exista competencia con la industria extranjera, con el fin de fomentar la producción de artículos de mejor calidad.

Es también necesaria una mayor diversificación de la industria existente, y ventajoso un mayor control sobre la industria nueva. Al observar los elementos constitutivos de la industria nacional, encontraremos algunos que se caracterizan por su antieconomicidad, por lo cual sería justa su supresión, ya que absorben capitales o divisas en materias primas que se podrían invertir en otros con mayores beneficios.

Como ya se dijo anteriormente, la industria nacional ha recibido una gran ayuda a base de créditos y facilidades provenientes de cambios preferenciales, pagados por el país en un **presupuesto invisible**. Mientras estos cambios sean destinados para aumentar la producción y mejorar la calidad de los productos industrializados, es justa su aplicación; pero si ellos sólo sirven para incrementar los capitales privados que retiran los accionistas o dueños de industrias con el objeto de invertirlos en vehículos, construcción, fundos, en suma, en beneficios personales, es lógico que merezcan la crítica general. Sería lógico, también, que en un caso así se supriman las ayudas y facilidades para quienes puedan hacer uso de sus propios capitales.

No es desconocida por nadie la circunstancia de que grandes industrias textiles que reciben sus materias primas (algodón, celulosa, etc.) con cambios preferenciales, están en condiciones de vender sus productos con tales utilidades que en pocos años han logrado ya convertirse en las primeras fortunas de Chile.

La industria nacional requiere de una ayuda técnica, y no nos cabe duda que ella le será debidamente proporcionada por las Universidades Santa María y Técnica del Estado; podrán corregirse así las deficiencias y hacer desaparecer los tropiezos que hasta la fecha se han presentado, a fin de realizar en breve el ideal de todo gobernante, que es elaborar en su país y con sus hombres el más alto eslabón de la riqueza nacional.

H. G.

## El desarrollo de la aeronáutica civil

El desarrollo del transporte aéreo civil, a partir de la última guerra mundial, ha sido una de las grandes tareas y responsabilidades del Gobierno inglés, que se ha ocupado de esta cuestión, en más alto grado que ningún otro Gobierno del mundo. La supeditación de Inglaterra a su comercio exterior, su necesidad vital de mantener rápidas comunicaciones con la Commonwealth y el Imperio y el irresistible progreso mundial del transporte aéreo, son factores que se reconocen generalmente en Gran Bretaña como de la mayor importancia como fuerza política y económica aún en período de desarrollo.

El Ministerio de Aeronáutica Civil de Inglaterra está responsabilizado de la función primordial de crear y orientar la política para el fomento de esta rama de la aviación inglesa. Paralelamente con las cuestiones de política general existen otras responsabilidades que gravitan sobre el Gobierno, las cuales ocupan un lugar preferente. Son éstas el mantenimiento y administración diaria de la red de servicios aéreos, con aquellas facilidades y servicios necesarios para el funcionamiento eficiente y seguro de las líneas aéreas, cuyo desarrollo debe mantenerse a nivel de los acontecimientos para posibilitar el cumplimiento de la política de aeronáutica y el desarrollo de la aviación civil.

A grandes rasgos, el Ministro está responsabilizado por una ley de las medidas de organización necesarias para el desarrollo de la aeronáutica civil, del diseño, fomento y producción de los aviones civiles, de garantizar la seguridad y la eficiencia, y del estudio de cuestiones de navegación aérea. Esta encargado, además, del planeamiento de los servicios aéreos y del mantenimiento de aeronaves, conjuntamente con las compañías aéreas británicas y sus filiales. En realidad, la operación de los diversos servicios aéreos es una función delegada a las compañías aéreas, aunque el Ministro conserva la alta inspección en este terreno y el control definitivo de todo proyecto importante y de su financiamiento.

Las compañías aéreas adquieren su propio equipo capital, sus aviones y provisiones, con fondos obtenidos mediante la emisión de acciones o por préstamos amortizables, garantizados en cuanto al interés y al capital por la Hacienda británica, mientras que los ingresos se dedican a cubrir los costos de operación y el pago de interés. Sin embargo, durante los diez primeros años de desarrollo de postguerra, se ha hecho provisión para el pago de subvenciones a las compañías aéreas, o corporaciones, como se llaman en Inglaterra. La cuantía de estas subvenciones se determina sobre la base de un programa y de presupuestos presentados separadamente por las corporaciones antes del comienzo de cada año fiscal. Estos presupuestos, que se presentan al Ministro de Aeronáutica, se estudian, entonces, conjuntamente con la Hacienda, para estipular la cuantía del subsidio que se necesita. Al final del año fiscal, el Ministro da cuenta al Parlamento británico, por medio de su informe, del estado de las finanzas de las líneas aéreas, poniendo de relieve el nivel de progreso de los 12 meses antecedentes, y justifica o no el subsidio concedido a las corporaciones.

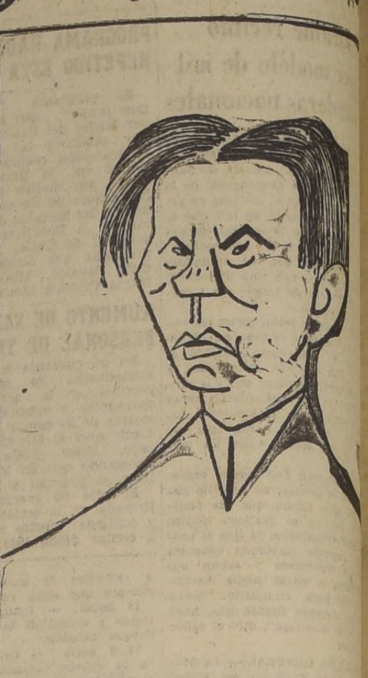
El Consejo Asesor de Transporte Aéreo constituye un vínculo entre el Ministro y la nación. Este consejo fué establecido para el fin primordial de estudiar las propuestas y representaciones del público respecto a los servicios de las líneas aéreas. También estudia las solicitudes de empresas privadas para operar servicios fijos como filiales de las corporaciones, y hace recomendaciones al Ministro. El radio de acción del Consejo va a ser ampliado, de manera que incluya también la labor de dictaminar sobre peticiones para operar nuevas rutas aéreas.

A. M.

## D. JORGE FERNANDEZ ES ENCARGADO DE NEGOCIOS DE ECUADOR EN CHILE

El Ministro Consejero señor Jorge Fernández Salazar ha quedado al frente de la Embajada del Ecuador, como Encargado de Negocios ad interin, en atención a que el Presidente Velasco Ibarra aceptó la renuncia que le presentó el Embajador, Excmo. señor Gonzalo Zaldumbide.

## La figura del



Mao-Tse-Tung, el jefe de la China Roja, que est a Stalin su cooperación en la guerra de Corea, el Tratado de Asistencia Mutua entre China y la U

## Cartas al Direc

("Quisiera tener escrito por el pú

**La Fundación "Marcial Rivera" lucha contra la tuberculosis**

Señor Director: El directorio de la Fundación "Marcial Rivera" saluda atentamente al señor Director y cumple con el grato deber de manifestarle, una vez más, su profundo reconocimiento por el interés que en otras oportunidades ha dispensado a nuestra institución. El objeto de ella, como es sabido, es librar de la tuberculosis al alumno desnutrido, de liceos, escuelas normales, técnicos, vocacionales, de hombres y mujeres del país, para lo cual cuenta con un Preventorio para niñas en la cordillera y otro para niños, en proyecto, en la costa. Como en la sesión del 29 de julio ppdo., el diputado don Ismael Pereira Lyon abordó el problema de la desnutrición de las clases más modestas, me permito enviar a ese diario, para conocimiento de sus lectores, la estadística de desnutrición del año 1951, de la niñez más necesitada, a la cual nos hemos dispuesto amparar:

Liceos de Niñas. Examinadas 25.387 alumnas. Sanas, 5.600; desnutridas, 4.395; TBC en observación, 117; TBC declarada, 72.

Escuelas Normales: Examinados 6.005. Desnutridos, 952; TBC en observación, 21; TBC declarada, 14.

Escuelas Técnicas: Examinados, 2.386; Desnutridos, 323; TBC en observación, 5; TBC declarada, 2.

Escuelas Comerciales: Examinados, 2.822; desnutridos, 440; TBC en observación, 17; TBC declarada, 7.

Escuelas Industriales: Examinados, 6.452; Desnutridos, 1.879; TBC en observación, 391; TBC declarada, 9.— **Edmundo I. Rivera Marambio**, presidente Preventorio, Cousin 247, Santiago.

**No quedarán cerrados los accesos a Pobl. El Esfuerzo**

Señor Director: En la edición de LA NACION de fecha de hoy en su Sección "Cartas al Director", se publica un reclamo de la Unión de Pobladores de la 4.a Comuna de Santiago, en la cual manifiesta que una construcción ha dejado cerradas las calles Ruiz Tagle y Jotabeche, y que al reclamar de ellas, la Dirección a mi cargo se habría tratado en forma grosera al presidente de la comisión.

Al respecto debo informar, al señor Director, para su publicación en su importante rotativo, que no es exacto lo aseverado por el presidente de la Unión de Pobladores, por cuanto las calles Jotabeche y Ruiz Tagle, jamás han estado abiertas entre Chorrillos e Iquique, o sea, enfrentando a la Población "El Esfuerzo", y lo que él ha tomado como grosería es el haberle manifestado que era una tontería la petición que hacía para que este Departamento solicitase del señor Alcalde la demolición de las construcciones que allí se levantan, y que consisten en los pabellones para las policlínicas de la fundación Hogar de Cristo. No sé que otro calificativo más suave merecería semejante pretensión. Tampoco es efectivo que en el futuro la Población "El Esfuerzo" vaya a quedar cerrada, ya que en el Plano Regulador de la Comuna figura la apertura de una calle de 12 metros de ancho que prolonga la calle Jotabeche hasta enfrentar la calle Francisco Callao, de la Población referida.— **Florencio González Puyol**, Director de Obras Municipales.

**Verdaderos propulsores de las reformas a la Ley 4.054**

Señor Director: Al transmitirse por radio desde la Moneda la ceremonia de la promulgación de las reformas a la Ley 4.054, se cometió un injusto olvido, que deseo establecer. En 1937, siendo Director de la Caja de Seguro don Pedro Lira Urquieta, se formaron en cada pueblo de importancia, Consejos de Cooperación a la Caja. Estos Consejos se componían de un delegado por gremio, que hacía llegar hasta las autoridades los reclamos, deficiencias, etc. Entre los 9 delegados de Santiago estaban los de los gremios de calzado y metalúrgico, señores Luis Solís Solís y Luis Alegría Hernández, verdaderos precursores de la reforma de la Ley 4.054. Alegría obtuvo que a los asegurados hospitalizados se les pagara el subsidio en sus lechos de enfermos por visitadores sociales, lo que hasta entonces sólo se hacía con tados. Más adel protección a la que también dió lis y Alegría pres bajo más amplio blicado en el No gurado en diciem que debe estar e de la Caja. En las reformas qu vacíos de la ley. todo esto, señor D diendo, tal vez, la estos dos luchador obrerismo, olvida cidos por los act tos oficiales, ya q ros no fueron promulgación de l efectuó en la Mo delegados de 1937.

**Hay que hacer en Servicio Médi**

Señor Director: rio público, y e en la necesidad someterme a u dental, debido a lestas caries en me dirigí a nue Médico Nacional atención, lo que mera vez en larg vicios. Pero, ¿se im ñor Director, pa me fijó fecha, fuera solamente presupuesto del me efectuaría? se! Nada menos mes de noviembr tendré que dej meses, y, mientr pedir a las carie dan en unos cua actividades destr dentadura. Alqui que en noviembre gará el presupue deberé esperar ot para que se inici to. Esto significa riesgo de que est tes cuando teng en manos del Médico Nacional Estimo, señor D Servicio Médico atender al person sus servicios, en oportuno, ya que caso, las caries intransigentes y de esperas buro mitadoras. — C Santiago.

**Es Caja de Segur la que carece d**

Señor Director: la comunicación sente, enviada p do de ésta, qu fechado mal le que se refirió a dico de planta Seguro. La que dico de planta y poco hay médi la Caja de Segur no la de Cauque rece en la carta cia.— Guerra,

**Tres puntos re reclaman obrero**

Señor Director: dio de su diario, decer al Presid pública, señor Ga Videla, que uno dando solución catorce puntos que se comprom cionar al Gremio tes de iniciar Gobierno. Junto remos recordar al datario, que sólo puntos en vías de dos, por lo que Excmo. señor Go se sirva consider terminar su perío cual los ferroviar tenido conquistas gan al mayor Los puntos a los ha dado solución miento de las pe laciones, de acuer perimenten los servicio activo; Servicio Médico a las familias del bilados, y en por último, el pu dicado plan rel se refiere a la ley de montepío porvenir a las fam rroviarios. Los esta zona sur señor González Vi finalice su períod con la benevolen caracterizado para mio ferroviario, estos puntos, con prometerá una titud de todos fredo Fuentes Sa

# NOTICIAS DIVERSAS

**LA ASOCIACION JUDICIAL DE CHILE**, el Sindicato de Empleados del Conservador de Bienes Raíces y Notarías y el Archivo Judicial de Santiago, citan para hoy, en Santo Domingo N.o 1373, a elección de mesa directiva. La mesa receptora funcionará de 11 a 22 horas.

**LA UNION DE JUBILADOS Y MONTEPIOS** efectuará una concentración mañana, a las 10.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

**EL SINDICATO MIXTO DE SEDA** celebrará reunión general extraordinaria mañana, a las 11 horas, en Huérfanos 1549.

**MAÑANA, A LAS 10.30 HORAS**, en el Teatro Prat (ex Franklin), el Centro de Padres, Apoderados y Amigos de las Escuelas "Italia" y "Ocampo", realizará una velada cinematográfica artística, con el fin de allegar fondos a las obras sociales del Centro.

**EL COLEGIO MEDICO DE CHILE** pone en conocimiento de sus socios que está abierta la matrícula para el curso de inglés de 40 horas. Este curso se realizará en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura y está reservado a 20 alumnos.

**LA ASOCIACION DE FERROVIARIOS JUBILADOS DE CHILE** celebra mañana su 20.o aniversario social, por cuyo motivo se servirá un almuerzo a las 13 horas, en el local de Bascuñán N.o 632.

**EL COMITE NACIONAL DE OBREROS** del Ministerio de Obras Públicas, cita a sesión de delegados para mañana, a las 10 horas, en el local de Bernardo O'Higgins N.o 850.

**CARTERA EXTRAVIADA.**— Don Manuel Pérez, dueño del taxi EA-48, que tiene su paradero en San Ignacio con Avenida Matta, nos ha solicitado publicar que en el interior de su taxi encontró una cartera que pertenece a doña Rufina Elena Campaña, la que está a disposición de su dueña.

**EL CENTRO DE PADRES DE LA ESCUELA N.o 41**, en su última reunión acordó llevar a efecto una rifa, con valiosos premios para reunir fondos y poder obsequiar a las alumnas con motivo de las Festividades Patrias.

## LOS HOSPITALARIOS ACUERDAN RECONOCER TRIUNFO DE IBAÑEZ

El Comando Nacional de la Federación Nacional Hospitalaria acordó el siguiente voto:

"Frente al resultado de la elección presidencial, que el país ya sabe, debemos reconocer con toda lealtad el triunfo indiscutible del General Carlos Ibáñez del Campo, y pedir a nuestros compañeros a lo largo del país, seguir trabajando por nuestra organización gremial, y al mismo tiempo seguir luchando por nuestras reivindicaciones económicas y gremiales. Desearle al señor Ibáñez un gobierno de mejores días para nuestra patria, sin odios ni venganza, que así la clase obrera organizada esté garantizada y respetada.

El voto lleva las siguiente firmas:

Gerardo Fuentes Gazmuri, Secretario General Nacional. — Heriberto Zurita Z., Secretario Provincial de Santiago.— Doctor Alejandro Canales de la Cerda, Secretario General Zona Norte.— Pedro Molina M., Secretario Provincial de Valparaíso.— Berta Fuentes Romero, Secretaria Nacional Asis. Soc.— Olga Barrionuevo J., Secretaria Nacional de Propaganda.— Samuel Bermúdez J, Secretario Nacional de Prensa.— Mario Espinoza J., Subsecretario General.— Luis Huerta T., Secretario General Zona Sur.— Tomás Cubillos P., Secretario Nacional de Conflictos.

## CONGRESO NACIONAL DE SINDICATOS DE CADSO

El miércoles se inaugurará en Santiago el Congreso Nacional Extraordinario de la Confederación Nacional de Sindicatos de la Caja del Seguro Obrero, con participación de delegados de todas las organizaciones de todo el país. Se tratará de preferencia la reforma de los Estatutos, de los Reglamentos, la reestructuración de los servicios y reivindicaciones de orden económico y social.

Hasta el momento han acreditado su condición de delegados las siguientes personas:

**Directores nacionales:** Ramón León Rojas, Luis Santibáñez Martí, Wilfredo Aranda Avila, Luis Martínez Martínez, Eduardo Pizarro Mazuela, Jorge Peralta Valin y Domingo Castillo Castillo.

**Iquique:** Alejandro Díaz y Oscar Bagioli Miquel.

**Los Angeles:** José D. Arnao del Cuadro y Jorge Poblete A.

**Concepción:** Wenceslao Sagredo, Juan Arcas Gómez y Luis Molina.

**Santiago:** Marcos Arenas Zamudio y Jorge Durán Hernández.

El torneo se inaugurará ese día a las 9.30 horas, y será clausurado el sábado 13, con un almuerzo de despedida a las delegaciones.



# *ENFERMAS MENTALES HICIERON UNA MAGNIFICA PRESENTACION TEATRAL*



**INSANA INTERPRETA UN BAILE ESPAÑOL.**— Veinte números interpretados por insanos, fueron presentados en la velada que se efectuó en el Manicomio Nacional con motivo de celebrarse el centenario del establecimiento. En el grabado vemos a Marina Silva, asilada, interpretando con maestría de una profesional, una danza típica española.

## EN CELEBRACION DEL CENTENARIO DEL MANICOMIO

Uno de los actos con que se ha celebrado el centenario del Manicomio Nacional, fué una velada artística presentada en el Salón de Actos del Establecimiento y en la que se presentaron diferentes números ejecutados por enfermos mentales que han formado diferentes conjuntos artísticos. Cantos y danzas fueron ejecutados por estos conjuntos en una velada que se efectuó ayer en el establecimiento, como número oficial de la conmemoración de su centenario.

La música es uno de los nuevos procedimientos utilizados por los psiquíatras chilenos para la curación de los enfermos mentales. Esta novedosa experiencia se efectuó por primera vez en Chile en el Manicomio durante el mes de marzo, con 15 enfermas. Cinco meses más tarde se cuenta con excelentes conjuntos de bailes y canto.

Sobre ciento cincuenta asiladas se interesan por seguir estos cursos, en los que la concertista Elisa Gayan enseña a tocar los más variados instrumentos musicales.

Entre los casos más notables de readaptación se cuentan los de María Lemus que cuando canta, pierde su tartamudez; María Gómez, quién ha mejorado de su manía de aislamiento, incorporándose a los ensayos; Gladys Armijo, paciente con una equizofrenia aguda, que ahora canta y baila. Como los casos anteriores hay cientos, que demuestran la benéfica influencia de la música y del baile en el tratamiento de las enfermedades mentales.

En la velada presentaron diferentes cuadros interpretados por hombres y mujeres en tratamiento. Marina Silva, Gloria Nielsen, Elena Gálvez, Graciela Zamorano, Hilda Cisternas y muchas otras enfermas, se revelaron como excelentes artistas.

Veinte de los 22 números presentados fueron ejecutados por asilados. Llamó especialmente la atención una corta obra de teatro escrita y puesta en escena por un enfermo mental. Los números que no estuvieron a cargo de locos, lo estuvieron, uno a cargo de un violinista alumno de una asilada y el otro a cargo de Alejandro Jodorowski, conocido actor mímico, que recientemente se presentara en el Teatro Municipal.

El Manicomio Nacional, en su destartalado y antiquísimo edificio, ha demostrado, al cumplir un siglo de existencia, lo que es posible hacer para mejorar la salud mental cuando se cuenta con médicos abnegados y estudiosos, que no omiten sacrificios para aplicar las modernas técnicas de la terapéutica.

## TELEGRAFO COMERCIAL NEGO PAGO DE 3 GIROS POR FALTA DE DINERO

Tres reclamos en contra del Telégrafo Comercial recibimos ayer. En los tres casos se acusó a esta oficina de no cancelar giros por diferentes sumas, alegando "no contar para ello con los fondos suficientes".

Los que nos hicieron esta denuncia son Pedro Soto, Catedral 4789, a quien se le negó el pago de un giro por 5.000 pesos; Eugenia Jofré, Portugal 531, a la que no se le pagó un giro por 2.000 pesos, y Hugo Mack, Pedro Bannen 0111, a quien se le negó la cancelación de un giro por 2.600 pesos.

## Nuevos libros en la Biblioteca del Instituto Chileno - Norteamericano

La biblioteca del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura anuncia al público interesado las últimas novedades en libros que ha recibido de los Estados Unidos.

"Mr. President". La vida y el pensamiento del Presidente Truman presentados por William Hillman, corresponsal de la Casa Blanca, a quien el Presidente hizo entrega de sus apuntes personales, diario de vida y papeles privados.

Mr. Truman habla, en sencillos términos, de América y los americanos, la posición de su país en el mundo y sus posibilidades futuras. Por sus francos comentarios sobre personalidades nacionales, por sus valiosas opiniones sobre problemas mundiales, esta autobiografía constituye uno de los documentos más extraordinarios de los últimos tiempos.

"The conduct of life", de Lewis Mumford. El volumen final de una serie que incluye "La técnica y la civilización", "La cultura de las ciudades" y "La condición del hombre".

"Master plan U. S. A.", de John Fischer. Un informe de la política exterior de los Estados Unidos.

"Turn west, turn east: Mark Twain an Henry James", de Henry Seidel Canby; "The cruel sea", de Nicholas Monsarrat; "Gods, graves and scholars", por C. W. Ceram; "Life in America", por Marshall B. Davidson.

## DIA DEL MAESTRO EN EL LICEO N.o 2

El jueves a las 10.30 horas, en el Teatro Continental, el Liceo N.o 2 de Niñas rendirá un homenaje al profesorado de ese plantel educacional con motivo del Día del Maestro. El mismo día, a las 12.30 horas, en el local del Liceo, Huérfanos 1515, la Asociación de Padres ofrecerá un cóctel con el mismo motivo.

## FIESTA DEL ARBOL SERA CELEBRADA EN SAN MIGUEL, MAÑANA

Mañana, a las 17 horas, en la acera poniente de la Avenida Subercaseaux de la Gran Avenida, en el tramo comprendido entre la Municipalidad y la calle Salesianos, se celebrará la Fiesta del Arbol, con la plantación de naranjos.

Esta plantación estará a cargo de los alumnos de las Escuelas Hogares N.o 1 y 2, realizándose con tal motivo una fiesta en el parque de la escuela 1, la que amenizará el Orfeón de Carabineros. Han sido invitados los vecinos, socios de la Sociedad Amigos del Arbol, y las autoridades edilicias y educacionales.

## BIBLIOGRAFIA

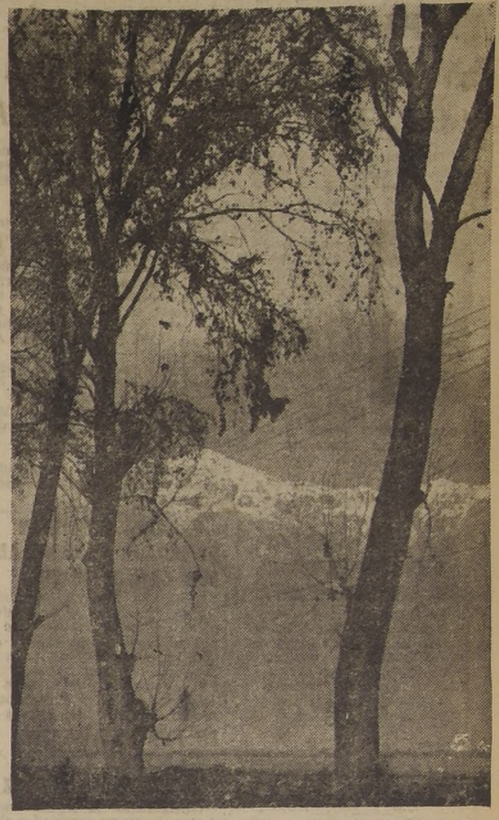
### "ATENEA"

Con un nutrido material de escogida lectura acaba de aparecer la revista "Atenea", que edita en Santiago la Universidad de Concepción. En este número, que es doble y corresponde a julio y agosto, se publican los detalles del significativo y hermoso homenaje que la Universidad y los círculos intelectuales de ella tributaron al eminente historiador don Francisco A. Encina, con motivo de haber dado cima a su obra monumental, la Historia de Chile.

La Universidad le acordó una medalla de oro y un gran diploma, que le fueron entregados en un emocionante y solemne acto público que se llevó a efecto en el Salón de Honor de este instituto de cultura. "Atenea" publica en este volumen los discursos de los decanos de Ciencias y Odontología, señores René Louvel y Rolando Merino Reyes, y el de don Francisco Encina. Asimismo, el de don Avelino León Hurtado, secretario general de la Universidad.

Integran este número de "Atenea" poesías inéditas de Emilio Oviedo, David Rosenmann y Antonio de Undurraga. José María Souviron da a conocer por intermedio de "Atenea" un interesante capítulo de su reciente novela "La danza y el llanto", que se está editando en estos momentos en Barcelona.

Caupolicán Montaldo y Antonio Acevedo Hernández, en dos vívidos relatos saturados de emoción, nos ofrecen páginas con escenas y paisajes del sur. En la crítica de arte, Antonio R. Romera publica un penetrante ensayo acerca del problema de la forma en Leonardo. Mario Osses enjuicia los libros de diversos autores chilenos, recientemente publicados, y el doctor Gustavo Mujica traza, con conocimiento profundo del problema, un cuadro de lo que ha sido el Manicomio durante sus cien años de existencia. Completan este número nutridas páginas de la sección "Los Libros" y las notas en las cuales se da cuenta del movimiento intelectual y artístico.



**PRIMAVERA EN SANTIAGO.**— La capital, después de la lluvia que soportara a principios de la semana, ha tenido días de brillante sol. Con ello la temperatura a subido y los habitantes de esta ciudad han llenado los diferentes paseos públicos en busca de aire y de sol. Es un anticipo de la primavera que se inicia oficialmente el 21. En el grabado vemos el contraste de los árboles que comienzan a verdear, con las cumbres nevadas de nuestra cordillera. La escena fué captada en la comuna de Las Condes.

# EL PARTIDO CONSERVADOR ANUNCIA QUE REDOBLARA SU ACTIVIDAD POLITICA

La Junta Ejecutiva del Partido Conservador se reunió a mediodía de ayer, con el objeto de analizar los últimos acontecimientos políticos. Al término de la sesión, la secretaría entregó la siguiente declaración oficial:



M. Muñoz C.

"Ante la elección presidencial de ayer, la Junta Ejecutiva del Partido Conservador deja constancia de que la lucha electoral se desarrolló en un ambiente de amplia libertad para todas las candidaturas, como corresponde en un régimen democrático, fielmente respetado por el Gobierno.

La Junta Ejecutiva agradece a todos sus dirigentes y afiliados, hombres y mujeres, los esfuerzos que hicieron en pro de la candidatura del eminente ciudadano, don Pedro Enrique Alfonso.

Expresa también que, ante la derrota, redoblará el Partido Conservador su actitud en la lucha por las aspiraciones de su programa, por su divulgación: por la mejor organización de sus fuerzas; por el mantenimiento del régimen democrático de Gobierno, y por los postulados de la justicia social.

Con esos objetos, hace un llamado a todos los conservadores del país, a fin de que se mantengan firmemente unidos ante los propósitos de esta declaración".

## TODOS LOS PARTIDOS RECONOCEN VICTORIA DEL GENERAL IBAÑEZ

En todos los partidos políticos se reconoció la victoria obtenida en las urnas por el General Ibáñez del Campo. Se nos dijo que, pese a que no obtuvo la mayoría absoluta, la ratificación de su triunfo por el Congreso Pleno será una simple fórmula.

## HOMENAJE RENDIRAN AL FUNDADOR DEL IBAÑISMO

El Movimiento Nacional Ibañista Popular nos encarga citar para el domingo 7 del presente a todos sus militantes con sus gorros, en la puerta del Cementerio General, a las 11 horas.

El objeto de esta reunión es realizar una romería a la tumba del fundador del ibañismo, don Pedro Díaz Díaz, en la que los miembros del movimiento popular triunfante depositarán ofrendas florales.

## JUBILADOS RENDIRAN HOMENAJE AL GENERAL DON CARLOS IBAÑEZ

La Unión Nacional de Jubilados y Montepíos de Chile efectuará un homenaje nacional al general don Carlos Ibáñez del Campo, consistente en un gran banquete, al que concurrirán delegaciones de todo el país.

Mayores detalles e inscripciones en Catedral 1245, oficina 12.

## EN PUNTOS AISLADOS DE LA ZONA AUSTRAL GANO GENERAL IBAÑEZ

Oficialmente se informó ayer de los siguientes resultados electorales en Zapiga, Chonchi, Queilén y Quellón:

ZAPIGA (Iquique): Inscritos, 4. Por Ibáñez, 3. Ningún voto para los otros tres candidatos.

ANCUD.— Chonchi: Ibáñez, 30; Matte, 178; Alfonso, 207; Allende, 0.

Quellón: Ibáñez, 266; Matte, 91; Alfonso, 207; Allende, 8.

Queilén: Ibáñez, 273; Matte, 218; Alfonso, 117; Allende, 4.

# ACTA DE LA JUNTA ELECTORAL

## SEGUNDO DISTRITO DE SANTIAGO

En Santiago, a 4 de septiembre de 1952, a las 8 horas, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito de este departamento, con asistencia de todos sus miembros, a excepción del Notario don Javier Echeverría Vial, que se encuentra haciendo uso de licencia. Actuó de Secretario el Conservador de Bienes Raíces que suscribe. La Junta tomó conocimiento de que no se había instalado a la hora designada por la ley, la mesa receptora de sufragios de la Sección 18.a, Mujeres, de Conchalí, por inasistencia de la mayoría de sus miembros, por lo que procedió a la designación de nuevos vocales, y ordenó su instalación en la Escuela de Mujeres N.o 43, a las 12 horas, de la manera siguiente: Rosalba Parra Gatica, Clementina Neira Sanhueza, Matilde Meza Verdugo, Ana Flor Troncoso Robles y Norma Valenzuela Baeza. La Junta se dedicó en seguida a recibir las actas de instalación de las mesas del Distrito y a la entrega de los útiles electorales a los comisarios que no los habían retirado antes. Se levantó la sesión a las 16 horas.— **Roberto Smart, A. Mahuziere, R. Bustos, S. Vivanco F.,** Conservador de Bienes Raíces.

## FERROCARRILES DEL ESTADO

# PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

Se llama a propuestas públicas para la provisión de los siguientes materiales, las que se abrirán en la Sección Adquisiciones del Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Central), a las 16 horas de los días que a continuación se indican:

**EL 12 DE SEPTIEMBRE DE 1952. — PROPUESTA ESPECIAL N.o 9**

264,000 Kg. de ACEROS para estayes, y tirantes radiales de diferentes medidas.

175.000 Kg. de ACERO perforado para estayes. de diferentes medidas.

**EL 3 DE OCTUBRE DE 1952 PROPUESTAS GRUPOS 28 Y 11 ACEROS DE DIFERENTES DIMENSIONES Y PERFILES COMO SER:**

241.150 Kgs. soldable en caldа; 1.154.150 Kgs. estructural; 817.479 Kgs. dulce corriente en planchas; 26.000 Kgs. para forjar bielas; 116.000 Kgs. para cementar; 28.000 Kgs. para remaches comunes y de calderos; 490.936 Kgs. resulfurado para pernos, tuercas y medias tuercas; 114.000 Kgs. especial para fogones; 74.000 Kgs. para hormigón armado: 406.606 Kgs. para clavos; 65.602 Kgs. para postes de concreto; 20.000 Kgs. octogonal para chuzos de 1.1|4"; 4.820 Kgs. rectangular y 12.502 Kgs. ángulo; 79.560 Kgs. fierro galvanizado en planchas liso; 226.500 Kgs. fierro galvanizado canal ancha.

**EL 10 DE OCTUBRE DE 1952 — PROPUESTA GRUPO N.o 29 MATERIALES DIVERSOS, COMO SER:**

35.766 mt. CAÑERIAS de fierro negro y galvanizada, y 3.950 Kg. de plomo. 24.300 Kg. TUBOS de bronce y cobre; 3.246 COPLAS de fierro negro y galvanizado, y 634 de reducción de fierro negro y galvanizado; 5.056 CODOS de fierro negro y galvanizado, y 28 de fierro galvanizado de reducción; 70 CRUCES de fierro galvanizado; 677 CURVAS de fierro negro, galvanizado, y acero o fierro fundido; 232 CONTRATUERCAS de fierro galvanizado; 264 FLANCHES O BRIDAS de fierro negro y galvanizado; 711 HILOS O NIPLES W-78 de fierro negro y galvanizado; 1.996 TEES de fierro negro, galvanizado y de acero, o fierro fundido, y 116 de reducción de fierro galvanizado; 88 TAPAS de fierro galvanizado; 168 TAPONES de fierro negro y galvanizado; 2.154 UNIONES de fierro negro, galvanizado y de bronce; 1.464 LLAVES de bronce: de boca, paso y válvulas, y 92 niqueladas.

**Bases, mayores datos y antecedentes, pueden consultarse diariamente en las oficinas arriba indicadas, de 15.30 horas a 18 horas, excepto Sábados, que se atenderá de 9.30 a 11.30 horas.**

**EL JEFE DEL DEPTO. DE MATERIALES Y ALMACENES**

# HOY SE REUNEN LOS COLEGIOS ESCRUTADORES

**Esta tarde, de acuerdo con lo establecido en la Ley General de Elecciones, se reunirán en todos los departamentos de la República los Colegios Escrutadores.**

**Como se sabe, estos organismos tienen por objeto realizar el último recuento oficial de los votos emitidos en la elección presidencial de anteayer. Los reclamos, si éstos existen, deberán ser resueltos treinta días después por el Tribunal Calificador de Elecciones.**

# PARTIDO LIBERAL AGRADECE A MATTE

El Partido Liberal entregó anoche la siguiente declaración:

"El Partido Liberal agradece públicamente a don Arturo Matte el ejemplar patriotismo que ha demostrado durante toda la campaña presidencial y después de la elección, y los muchos y grandes sacrificios que, con completo olvido de su persona y de su familia, se impuso para servir al país y a la causa que representa.



A. Matte

La admiración que los liberales le profesan, y la adhesión que le han prestado quedan intactas y fortalecidas.

Esperamos poder contar siempre con el consejo y guía de quien consideramos el más ilustre de nuestros correligionarios.

Nos presentamos a la elección presidencial con el definido propósito de constituir un Gobierno nacional que, sin partidismos ni exclusiones, se entregara al estudio y solución de los problemas del país. Para cumplir esta alta finalidad de bien público, tomamos de abanderado a quien, por sus extraordinarias dotes morales e intelectuales, podía ser un verdadero y respetado Jefe de la Nación.

El país no se ha pronunciado en favor de nuestra postulación presidencial. Aunque seguimos creyendo que nuestro programa y nuestro candidato eran los que podían servir mejor los intereses comunes de los chilenos, debemos acatar democráticamente el pronunciamiento electoral. El señor Matte, al declarar en el día mismo de la elección, que no se puede contrariar a una fuerte mayoría de la ciudadanía, ha dado una demostración más de que siente y comprende el sistema republicano de gobierno, y nos ha probado que el vigor de su espíritu es el mismo en el triunfo y la adv[illegible]ad.

Agradecemos a todos los liberales de Chile la dedicación ejemplar que han dado a nuestra causa. Felicitamos muy especialmente a las mujeres liberales, que supieron poner tanto valor y entusiasmo en defender lo que ellas creen bueno y justo.

Las victorias y las derrotas electorales son accidentes inevitables en el curso de la historia política de las naciones. Las ideas son permanentes y jamás mueren. Los liberales defenderemos y propagaremos las nuestras con mayor entusiasmo en la adversidad que en la fortuna. Ellas están profundamente arraigadas en nuestros espíritus y creemos que son las únicas que pueden hacer el bien de Chile, nuestra grande y suprema aspiración de ayer, de hoy y de siempre.— **Ladislao Errázuriz**, presidente del Partido Liberal; **Carlos Villarroel**, vicepresidente del Partido Liberal; **Hugo Zepeda Barrios**, vicepresidente del Partido Liberal".

## CITACIONES POLITICAS

**PARTIDO RADICAL. — Sector Doctrinario.— Cítase a sesión extraordinaria para el próximo lunes, a las 19 horas, a los militantes del Sector Doctrinario Radical, que preside el correligionario don Julio Carrasco Vásquez, para debatir y analizar el resultado de la reciente elección presidencial.**

**La reunión se llevará a efecto en el local del Consejo Provincial, calle Huérfanos N.o 1353.**

**A los Comandos Gremiales de OO. y EE. del Frente del Pueblo.**— El Comando de OO. y EE. del Frente del Pueblo cita a reunión ampliada de dirigentes y delegados de comités gremiales, para pasado mañana, a las 19 horas, en Serrano 62.

Se encarece a los Comandos Gremiales citar a reuniones especiales que deben efectuarse entre hoy y mañana, para asegurar el éxito de la sesión ampliada de pasado mañana. Asimismo, se les pide informar al Comando Provincial de OO. y EE. del Frente del Pueblo, de las reuniones que realicen.

**Partido de Unidad Popular.**— El lunes próximo, a las 19 horas, celebrará sesión extraordinaria el Consejo Nacional del Partido de Unidad Popular.

Asistirán también los presidentes del Centro de Acción, de la provincia de Santiago.

Tabla: momento político; jira de delegados a través del país, y conferencia nacional.



# Planes del futuro Gobierno explicó el diputado Lira

Ante un grupo de periodistas, el diputado agrario y alto dirigente de la campaña del señor Ibáñez, don Javier Lira Merino, respondió a diversas preguntas sobre los planes del futuro Gobierno.

P.— Dentro de los cálculos electorales del ibañismo, ¿existían cifras concretas sobre el posible resultado?

R.— No. Era imposible encuadrar dentro de una estimación lógica el apoyo que se ofrecía al señor Ibáñez a través de todo el país. Esas fuerzas no estaban encauzadas en partidos; de tal modo que, pese a que sabíamos que eran inmensas, no estábamos en situación de precisar con certeza su número.

P.— ¿El apoyo popular al señor Ibáñez representa votos positivos en favor de su postura, o son, por el contrario, votos negativos, de oposición a la conducta de los partidos políticos?

R.— A mi juicio, ese apoyo responde a los dos sentimientos. Hay quienes votaron por Ibáñez como una manera de expresar su repudio a la politiquería y su cansancio por la menospreciativa e inocua tarea de las asambleas y de los partidos. También hay quienes que, con exclusión de este punto de vista, votaron por lo que en sí representa Ibáñez como hombre de Gobierno.

P.— ¿Lo ocurrido en Chile es, acaso, una nueva evidencia de ese fenómeno de carácter nacionalista que se exteriorizó ya en otros países de este Continente?

R.— Sí; pero en cada nación tiene características diferentes, de acuerdo con la mentalidad y la evolución política de cada pueblo. Como factor común, podría señalarse un acendrado espíritu antiimperialista.

P.— ¿Existe el propósito de nacionalizar las industrias básicas, que se hallan actualmente en manos norteamericanas?

R.— Sí; pero estimamos que éste es un proceso de desarrollo paulatino, en el curso del cual han de superarse diversas etapas.

P.— ¿Hay coincidencia en cuanto a la iniciación del plan de nacionalización entre agrario-laboristas y socialistas populares?

R.— Sí. Hay plena y perfecta concordancia.

P.— ¿Será derogada la ley de Defensa Permanente de la Democracia?

R.— Sí. Será una de las primeras medidas de la Administración del señor Ibáñez.

P.— ¿Cuál será la actitud del ibañismo frente al proyecto de reforma de la Ley General de Elecciones?

R.— Tendrá todo nuestro apoyo. Estamos listos para entregar nuestras firmas a la solicitud de convocatoria extraordinaria del Congreso, que nos presentaron los diputados falangistas antes de la elección, a fin de legislar sobre cualquiera materia.

P.— ¿Hará el ibañismo pactos o entendimientos con otras colectividades en el terreno político y parlamentario?

R.— Los convenios serán sólo circunstanciales. No tendrán ninguna prolongación trascendente y sólo se establecerán en el terreno parlamentario, y su duración estará determinada por la discusión o el despacho de la materia que lo haya suscitado.

P.— ¿Será mantenida la vigencia del Pacto de Ayuda Militar con los Estados Unidos?

R.— No. Será desahuciado, de acuerdo con las cláusulas que para este objeto se consultan dentro del mismo.

P.— ¿Pedirán cambio de Gabinete, como se ha venido sosteniendo?

R.— Esta será una materia sobre la cual habrá de pronunciarse, en su reunión de mañana (hoy), la Alianza del Pueblo.

P.— ¿Será impulsada, durante la Administración Ibáñez, la reforma agraria?

R.— Sobre el particular, se impondrá una política cuyos conceptos cardinales están contenidos en el discurso que el señor Ibáñez pronunció en Temuco.

P.— ¿Se establecerán relaciones con aquellos países con los cuales no existen vínculos diplomáticos y comerciales?

R.— Con todos los que sea necesario.

P.— ¿Incluso con Rusia y los países de la Cortina de Hierro?

R.— Incluso con ellos.

P.— Dentro del plan antiinflacionista que anuncia el programa Ibáñez, ¿se consulta la estabilización de precios y salarios?

R.— Sí.

P.— ¿Cuál de los dos factores será abordado primero?

R.— Estabilizaremos primero los precios, y luego se hará un reajuste de los salarios, de acuerdo con el real costo de la vida.

P.— ¿Habrá iniciativas encaminadas a establecer responsabilidades de algunos hombres públicos?

R.— Sí. Existe una comisión de abogados que estudia las bases jurídicas para incoar todos los procesos a que las irregularidades que hemos denunciado den lugar.

P.— ¿Se establecerán, para este efecto, Tribunales Populares, como se afirmó?

R.— No. Nos ajustaremos exclusivamente a las normas legales existentes.

P.— ¿Se mantendrá el ritmo de industrialización del país?

R.— Primero, y como tarea fundamental, nos preocuparemos de despolitizar la Corporación de Fomento. Luego, concentraremos su atención en el mejoramiento de la agricultura, de tal modo que alcance el nivel que tiene el desarrollo industrial.

P.— ¿Existen planes para abordar problemas como el de la habitación?

R.— Sí,, y para ejecutarlos es preciso que realicemos una suerte de movilización de guerra en todo el país, de modo que se vuelquen en esta tarea todos los esfuerzos útiles. En esta labor debe corresponder un papel importante al Ejército mismo. La tarea constructiva debe encauzarse en un plan sexenal.

P.— ¿Es efectivo que hay el propósito de precipitar la liquidación de los partidos políticos, reemplazándolos por un solo gran movimiento de tipo popular?

R.— No. Los partidos son elementos propios del inventario de toda democracia. Lo que sí haremos será impulsar una especie de Estatuto del Partido, que discipline la existencia de éstos e impida la desmembración o subdivisión de los mismos. En realidad, se trata de reducir los partidos a las colectividades políticamente fuertes y que tienen verdadera razón de existir. Sé que el Director del Registro Electoral es autor de un proyecto sobre la materia. Lo estudiaremos.

## QUE SE ABRAN NUEVOS REGISTROS RADICALES PROPONE UNA ASAMBLEA

Acuerdos de gran trascendencia adoptó anoche la Asamblea Pedro Aguirre Cerda, en una concurrida reunión.

Se resolvió, en primer término, declarar a la asamblea en sesión permanente, para enjuiciar el momento político. Se designó una comisión que tendrá la misión de recorrer las asambleas de Santiago, preparando el ambiente para la celebración de una Convención Extraordinaria del partido.

## HOY SE REUNIRA LA ALIANZA DEL PUEBLO

La directiva de la Alianza del Pueblo se reunirá a mediodía de hoy, para analizar las proyecciones políticas del triunfo obtenido en las elecciones presidenciales.

Esta reunión debió efectuarse ayer, pero fué postergada por encontrarse la mayor parte de los dirigentes fuera de Santiago.

Finalmente, se acordó abrir nuevos registros del partido, por estimar que los actuales están caducados y viciados.





# LA FALANGE APROBO CUENTA DE T. REYES



Tomás Reyes V.

El Consejo de la Falange aprobó anoche, por unanimidad, la cuenta de su presidente, diputado don Tomás Reyes Vicuña. El jefe falangista especificó que esta entidad había rendido en la última elección presidencial su más alto y cohesionado esfuerzo en favor del triunfo del señor Pedro E. Alfonso, y que todas las bases, a lo largo del país, habían respondido al compromiso que contrajo el partido con la candidatura que le pareció como la que encarnaba mejor sus ideales.

Se dejó claramente establecido, ante una serie de rumores, que nadie piensa en convocar a un Congreso extraordinario de la Falange, y que nada justifica, tampoco, un cambio de directiva.

# EL 13 SE REUNE EL CONSEJO NACIONAL DEL RADICALISMO

El Consejo Nacional del radicalismo ha sido convocado para los días 13 y 14 del presente, cumpliendo la resolución que se adoptó en la reunión del 28 de junio último.



A. DUHALDE

En conformidad a aquél acuerdo, el Consejo debía reunirse después del acto electoral para completar el Consejo Ejecutivo que, transitoriamente, fué reducido de 13 miembros a 9, con el objeto de que su labor, frente a la elección que se avecinaba, tuviese más expedición.

No obstante, se afirma en círculos allegados al radicalismo, que en el Consejo del 13, la actual directiva presentará su renuncia, y patrocinará la idea de que se convoque al partido a una Convención Extraordinaria, a fin de que ésta resuelva la futura marcha de la colectividad.

En otros círculos allegados a este mismo conglomerado político, se afirmó que la renuncia de la mesa se produciría el lunes próximo, y que el senador don Alfredo Duhalde sería elegido presidente.

## CITARAN AL CONGRESO EXTRAORDINARIAMENTE

Los diputados falangistas han estado reuniendo las 74 firmas de reglamento, a fin de que se convoque al Congreso a una legislatura extraordinaria, después del 17 de septiembre, día en que finaliza el período ordinario. En este nuevo período sería abordado de modo preferente y hasta su total despacho, el proyecto de reforma de la Ley General de Elecciones.

El propio Congreso tiene facultades para auto-convocarse si en cualquiera de sus ramas se reúne el número reglamentario de firmas. Se nos dice que ésta será la primera vez que el Parlamento ejerza este derecho.

## ANIVERSARIO PATRIO BRASILEÑO COMIENZA A CELEBRARSE HOY

Con motivo de celebrarse mañana el aniversario de la Independencia del Brasil, el Instituto Chileno Brasileño de Cultura, realizará hoy, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, un acto literario musical al que asistirán especialmente invitados el señor Embajador del Brasil, don Cyro de Freitas Valle, miembros de la representación diplomática brasileña, y una delegación de la Escuela Militar, que en esta forma se asocia al homenaje que se le rinde a este país amigo.

El programa confeccionado para este acto, es el siguiente:

1.— Himno Nacional Brasileño, por la banda de la Escuela Militar.

2.— Discurso del presidente del Instituto, diputado don Enrique Cañas Flores.

3.— Arpa, a cargo de la concertista señora Teresa Tixier.

4.— Canto, a cargo de la soprano señorita Victoria Espinoza.

5.— Declamación, a cargo de Patricia Morgan.

6.— Acordeón piano, a cargo del concertista señor Antonio Narvarte.

7.— Canto por la soprano Matilde Broders.

8.— Discurso del señor Embajador del Brasil, don Cyro de Freitas Valle.

9.— Himno Nacional Chileno, por la banda de la Escuela Militar.

**EN LA ESCUELA "BRASIL"**

Por otra parte, hoy, a las 11 horas, se efectuará en la Escuela N.o 181 "Brasil", que dirige el señor Manuel Corey, la tradicional velada con que dicho establecimiento conmemora el aniversario patrio brasileño. Se iniciará el acto con la entrega de los pabellones chileno y brasileño que obsequiara el Contraalmirante Sr. Gustavo Carvallo. A continuación se desarrollará un programa con dramatizaciones históricas y números folklóricos del país hermano. Se hará entrega, al mismo tiempo, de los premios que han donado el Embajador del Brasil, señor Cyro de Freitas Valle, los adictos de esa Embajada, y la Mesa Redonda Panamericana de Mujeres. Un cóctel cerrará la ceremonia.

Asistirán al acto, además del Embajador y de los miembros de la Embajada del Brasil, autoridades educacionales, militares, el rotario-amigo de la Escuela señor José Cussen, representantes del Instituto Chileno-Brasileño y amigos y colaboradores del establecimiento.

# CONGRESO REINICIA SUS ACTIVIDADES EL MAR[TES]

El martes próximo se reunirán la Cámara de D[iputados] y el Senado, reiniciando sus actividades, después del [receso] parlamentario acordado con motivo de las elecciones [presi]denciales.

Entre los proyectos de mayor importancia y tras[cendencia] que se encuentran pendientes, cabe destacar el que de[roga la] Ley de Defensa de la Democracia y la Reforma Elec[toral].

También se reunirá la Comisión Mixta de Pres[upuestos] para estudiar el cálculo de entradas y gastos para el [ejerci]cio de 1953.

## IBAÑEZ ORDENO BORRAR Y RET[IRAR] TODA SU PROPAGANDA DE MURAL

En cumplimiento de instrucciones precisas impartidas por el comando nacional de la candidatura del señor Carlos Ibáñez del Campo, durante el día de ayer y en todo el país, sus partidarios se dedicaron a destruir y borrar la propaganda mural. Premunidos de escaleras, trapos y espatulas, se está efectuando esta tarea, en la que participan principalmente jóvenes.

En cuanto a los lien[zos] serán entregados a un[a institu]ción de protección de [la madre] y el niño, para la [confección] de ropa interior.

Esta medida interpreta [el de]seo del señor Ibáñez [de] a que la ciudad esté [nueva]mente limpia de letreros [an]tes para las festividades [patrias]. Es, por otra parte, un[a] para las candidaturas [de los se]ñores Matte y Allende [que no] han tenido esta inicia[tiva] a que sus slogans y [es]critos con azarcón, [cubren nu]merosas murallas a lo [largo de] Chile.

## PEDIRAN AL Sr. MATTE LARRAIN QUE RENUNCIE AL PARTIDO LIBERAL

Se nos ha informado que el Grupo de Cooperación Técnica que acompañó al candidato de Derecha en su postulación, enviará al señor Arturo Matte Larraín una extensa carta. Se nos dijo que en este documento se hará un exhaustivo análisis del proceso político, que se desarrolla en el país, en el que se afirmará, a modo de conclusión, que los partidos enfrentan la "quiebra más absoluta", y que es preciso desentenderse de ellos. Consecuente con esta premisa, se pedirá al señor Matte Larraín, que renuncie al Partido Liberal, y que encabece un movimiento recuperacionista que, como primera medida, ofrezca su colaboración al Gobierno del señor Ibáñez del Campo.

## [HOY] CEN ANALIZARA [EL] LUNES EL RESUL[TADO] DE LAS ELECCIO[NES]

El Consejo Ejecu[tivo Na]cional del Partido R[adical se] reunirá el lunes pró[ximo].

Esta sesión estará [dedica]da exclusivamente a[l aná]lisis y debate de los [resulta]dos de la elección p[residen]cial, que, como es d[e domi]nio público, determin[ó el] triunfo categórico d[e don] Carlos Ibáñez del Ca[mpo].

Al mismo tiempo, [se] fijará la línea polít[ica a se]guir frente al nu[evo Go]bierno.



# Sociedad Cooperati[va] de Consumos Limita[da] "Carabineros de Chil[e]"

## CITACION A JUNTA GENERAL [OR]DINARIA Y EXTRAORDINAR[IA] DE SOCIOS

Por no haberse reunido el quórum reglamentario en primera citación, convócase en segunda citación para el sábado 13 de septiembre, a las 11 horas, a Junta General Ordinaria, y a las 12 horas, a Junta General Extraordinaria, en Miraflores 224, para tratarse las mismas materias de la convocatoria y con el número de socios que concurra.

También se pone en conocimiento de los señores apoderados y representantes que sus poderes se encuentran a su disposición en la Secretaría General de la Cooperativa.

SANTIAGO, 5 de septiembre de 1952.

EL CONSEJO ADMINIST[RATIVO]

# REMAT[E]

En la oficina del Inspector Local de la Caja de [Seguro] Obligatorio, calle Cochrane N.o 759 de Osorno, se [rematará] el 23 de septiembre de 1952, a las 16 horas (4 P. [M.]) subasta pública, ante el Notario señor Rogelio Ba[...] los terrenos situados en calle Cochrane esquina [de] calle Amtahuer, de Osorno.

El predio encierra una superficie de 3.136.10 m2. que se ofrecerá por el mínimo de $ 1.787.577, al con[tado].

Dado caso que no hubiere interesados por [el] en un solo lote, se procederá a subasta a plazo, en lotes en el orden, con las superficies y mínimo que [se in]dican.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Lote 1, | con | 590.. | m2. | aprox. | Mínimo | $ 452.[...] |
| Lote 2, | con | 579.60 | m2. | aprox. | Mínimo | 402.[...] |
| Lote 3, | con | 656 | m2. | aprox. | Mínimo | 393.[...] |
| Lote 4, | con | 656 | m2. | aprox. | Mínimo | 345.[...] |
| Lote 5, | con | 654.50 | m2. | aprox. | Mínimo | 290.[...] |

Los precios de los lotes adjudicados a plazo se [pagarán] con un tercio al contado, una tercera parte a seis [meses y] la otra tercera parte a un año plazo, con el 8 o|o de [interés] y el 12 o|o, en caso de mora, quedando la propiedad [hipo]tecada por el saldo insoluto de precio.

Bases, planos y demás antecedentes en el estu[dio del] Arquitecto, señor Carlos Buschmann Z., calle Eleut[erio Ra]mírez N.o 1140, de Osorno, y en el Departamento de [Arqui]tectura de la Caja de Seguro Obligatorio, calle A[gustinas] N.o 1253, 8.o piso, en Santiago, a contar del 30 de [...] de 1952, y de 16 a 18 horas, únicamente.

**Caja de Seguro Obligat[orio]**


Señorita ELSA MENARES TAGINI, cuyo matrimonio con el señor Juan Urzúa Erazo se efectuará hoy en la Parroquia de San Bruno, a las 17.30 horas.

**PANNEAUX DECORATIVOS EN EXPOSICION.—** El próximo lunes será inaugurada, a las 18 horas, en San Antonio con Alameda, 7.o piso, una importante muestra de Panneaux decorativos de los que es autora la empresa Decomur Ltda., formada por los artistas Jorge Amado Torres, poeta panameño de vastas vinculaciones nacionales, y el pintor Adolfo Berchenko García. Esta muestra de arte al servicio de la decoración de interiores está llamada a despertar interés en el público de la capital, dada la gran plasticidad de los motivos, de su técnica depurada y del sentido práctico que encierra para embellecer el ambiente del hogar o de la oficina.

**FALLECIMIENTO.—** Ayer dejó de existir en Santiago, el conocido caballero ecuatoriano don Reinaldo Flor de la Bastidas Marín.

El extinto hacía muchos años que residía en Chile, país que amaba como a su segunda patria. El Sr. De la Bastidas murió rodeado del cariño de su familia y de sus numerosos amigos.

Sus funerales se efectuarán a las 16 horas desde el Pasaje La Razón 2027, en dirección al Cementerio General.


Señorita DOLORES ORIANA GONZALEZ BALBONTIN cuyo matrimonio con el señor Mario del Río Verdugo se llevará a efecto hoy en la Parroquia de San Bruno, en Ñuñoa, a las 18.30 horas.

**MATRIMONIO.—** Circula la siguiente invitación: Emilio Ginouvés Asenjo y Grecia Alfaro Cegarra, participan a usted su matrimonio y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará el 14 del presente, en la Iglesia de San Pedro, Mac Iver 702, a las 16 P.M., y a casa de la novia, Salesianos 1178, Gran Avenida, Paradero 9.

Santiago, Septiembre de 1952.

**NACIMIENTO.—** Ha nacido en Lima, Perú, una hija de don Luis Picasso Peralta y de la señora Elena Rubio de Picasso Peralta.

**DON JOSE F. DE LA VEGA ESPINOZA.—** Hoy, al cumplirse 53 años del fallecimiento de don José F. de la Vega Espinoza, sus familiares y amigos rendirán un tributo a su recuerdo en una misa que se oficiará hoy por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de San Francisco, a las 9 horas.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.—** Esta noche en el Club Vienés, los amigos de don Alberto Rosemary, le ofrecerán una comida para despedirlo de su vida de soltero.

**MATRIMONIO.—** Hoy a las 17 horas en la Iglesia de La Veracruz se efectuará el matrimonio del señor Gustavo Castillo Carrasco con la señorita Flavia Eugenia Ibarra Moraga.


Señorita ADRIANA MUÑOZ PARRA, cuyo matrimonio con el señor Eduardo Passi Quiroz se efectuará hoy a las 18 horas en la Parroquia San Lázaro. Pondrá la bendición Monseñor Enrique Valenzuela Donoso.


**MANIFESTACION.—** En el Círculo Español se llevó a efecto la comida que los ex alumnos del Instituto O'Higgins de Rancagua ofrecieron a sus compañeros de estudios señores Juan Atala González, Ministro del Trabajo, y al artista y escultor Samuel Román Rojas. Ofreció la manifestación el arquitecto don Hugo G. Bravo Scherdel. Habló a continuación el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, don Santiago Vivanco Ferrada. Agradeció el Ministro del Trabajo, don Juan Atala González, y el artista y escultor don Samuel Román Rojas. A continuación hablaron el Mayor de Carabineros, don Luis Humberto Salamanca Morán, don Santiago Vivanco Lizana y Luis Herrera Cortínez.

**REUNION DE DIRIGENTE Y ASPIRANTE.—** Mañana será celebrado el día de la Dirigente y Aspirante de la A.J.C.F. La fiesta comenzará con una misa a las 9 horas, en la Capilla del Colegio del Sagrado Corazón, Portugal 349, la que será seguida de una asamblea, que se efectuará en el Teatro del Colegio, presidida por Su Eminencia el Cardenal Arzobispo Monseñor José María Caro Rodríguez.

**DIPLOMATICAS.—** Hoy llegará a Santiago el nuevo Agregado Comercial de la Embajada de Cuba, don Enrique Samuel Duani.

—Mañana llegará a esta capital el Ministro de Finlandia en Chile, señor Leo Olavi Tuominen.

**LA SEÑORA TERESA TORCHIA DE PACULL.—** Ayer en la mañana dejó de existir en esta capital la distinguida dama señora Teresa Torchia de Pacull. La señora Pacull fué la digna esposa de don Domingo Pacull, quien fuera Cónsul del Uruguay en Santiago, fallecido



hace algún tiempo en Santiago y cuyo recuerdo de hombre cordial y talentoso se mantiene vivo en el vasto círculo de sus relaciones, y la madre de tres distinguidos periodistas Juan Emilio, presidente del Círculo de Periodistas, de Luis y Jorge.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General a las 10.30 horas. El cortejo partirá de Hannover 5390.

**MATRIMONIO PIZARRO ESPINOLA-MARIN SALGADO.—** Mañana se llevará a efecto, a las 18 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, El Golf, el matrimonio de la señorita Cecilia Marín Salgado con el señor Jorge Eduardo Pizarro Espinola. Servirán de padrinos el señor Luis Marín y la señora Leontina Salgado de Marín, por parte de la novia, y el señor Mario Biban y la señora Javiera Espinola de Pizarro, por parte del novio. La parte musical estará a cargo del organista de la Parroquia El Golf, maestro Ulises Salvo B., bajo cuya dirección un conjunto coral interpretará escogidos trozos de música sagrada.

**MATRIMONIO.—** En la Parroquia de San Bernardo se efectuarj hoy el matrimonio de la señorita Isabel Cruses B. con el señor Raúl Palma. Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Edmundo Cañón Sáez y la señora Rosa de Cañón. Por parte del novio, el señor Guillermo Escobar y señora Celinda de Escobar. Pondrá las bendiciones el Padre Manuel Cañón Sáez.


RECEPCION.— Grupo de asistentes a la recepción ofrecida por la señorita Lucía Fernández Buschmann en su residencia. De izquierda a derecha, Henri Beydechi, Lucía Fernández, Carlos Marinetti, Dolores Verderen, Carlos Ragonesi, Mónica Muranda, Eliana Flores y Carlos Mujica.

**CORONAS DE CARIDAD.—** Para ayudar a las obras sociales que mantiene la Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo, en el sector del Zanjón de la Aguada, últimamente se han recibido donaciones por las siguientes intenciones:

María Luisa Larraín de García Huidobro, Manuel Antonio Nieto S., Carmela Nieto de Valdés, Alejo Rubio, Alicia Rodríguez de Hempel, Luisa Figueroa de Vergara, Teresa Marín de Herreros, Alberto Hurtado Cruchaga S. J., Eduardo Ruiz Tagle.

Las órdenes las reciben el Párroco, Traslaviña 1895, fono 54303; la señora Carmen Ochagavía de Prieto, Vergel 2476, fono 491452, y la señorita Teresa Herreros Marín, Vergara 394, fono 82235.

**RESIDENCIA.—** La señora Irene Silva de Laso y don Alfonso Laso Silva; señora Carmen Barros de Laso y familia, han fijado su residencia en Avenida Eliodoro Yáñez 1809.

# INTENSA CAMPAÑA DE SANEAMIENTO DE LOS SUELOS DESARROLLAN TECNICOS EN CAUTIN

## Mediante aplicación de nuevo herbicida

TEMUCO, 5.— El señor Ricardo Winters, ingeniero agrónomo, técnico especialista en la conservación de suelos, llevó a cabo importantes estudios con el objeto de iniciar la segunda fase de la campaña para el mejoramiento técnico del cultivo del trigo en esta provincia, a fin de lograr el aumento de la producción de este cereal.

La segunda fase de esta tarea consiste en la aplicación de herbicidas, que tienen por objeto asegurar el crecimiento sano de los cereales, sin plagas que dificulten su crecimiento normal y su desarrollo.

Para llevar a cabo esta obra, en beneficio de la agricultura nacional, se han enviado dos mil kilos de herbicidas previamente seleccionados y cuya aplicación ha dado excelentes resultados en otras zonas del país, y cuya experimentación se ha llevado a cabo con buen éxito en esta región.

Se inició este trabajo experimental por los ingenieros agrónomos señores Mario Rubio y Fernando Gemedón, en varias hectáreas de los campos de cultivo de trigo de Nueva Imperial, mediante el empleo de una poderosa motobomba y otras máquinas especiales para este fin.

El ingeniero Winters permanecerá en esta provincia durante todo el mes de septiembre para supervigilar los trabajos que, a su juicio, quedarán terminados durante el transcurso del presente año. (DEL VILLAR, Corresponsal).

## Grave problema tienen abasteros de Loncoche

LONCOCHE, 5. — A propósito de una información aparecida en el diario "Austral", de Temuco, el gremio de abasteros de esta localidad, ha hecho presente a las autoridades locales, las graves dificultades que deben vencer los comerciantes para suministrar carne a la población.

Expresan que para adquirir este producto, deben sostener una dura competencia con los abasteros de Valdivia, Lanco, Temuco y Lautaro, en la Feria Regional, los que adquieren grandes partidas de carne, a mejor precio, para el abastecimiento de esas poblaciones, y para el embarque de animales con destino a la capital.

Para hacer frente a los competidores, declaran ellos que deben vender la carne a un precio inferior al fijado por el Comisariato, con grave perjuicio para sus intereses económicos, resguardando en todo caso, el normal suministro de este alimento, a la población.

Solicitan, finalmente, que las autoridades encargadas de velar por el cumplimiento de los precios, intervenga sus negocios, a fin de que compruebe la veracidad de sus afirmaciones. — (RIVEROS, corresponsal).







## HERIDO JOVEN EN VILLA ALEMANA AL REVISAR ESCOPETA

VILLA ALEMANA, 5. — El joven Carlos Venegas Lendella, de 17 años de edad, resultó herido de gravedad al escapársele un tiro de escopeta que revisaba, yendo a incrustársele la bala en el brazo izquierdo.

Fué trasladado a la Asistencia Pública de Viña del Mar, donde le fué extraído el proyectil. Declaró a Carabineros que ignoraba que el arma estuviera cargada, lo que provocó el accidente al apretar el gatillo inesperadamente.— (MARCHANT, Corresponsal).

## NOTICIAS DE CAÑETE

CAÑETE, 5. — Carabineros de esta ciudad, está llevando a cabo una intensa campaña para evitar que algunas personas mal educadas fumen durante las funciones de cine, con grave molestia para el público asistente, en especial para las damas. Esta plausible iniciativa se debe al celo del capitán de Carabineros, señor Carlos Parra.

ASAMBLEA DEL CLUB AEREO. —Con el objeto de reunir fondos para la adquisición de un nuevo avión de entrenamiento, se reunió en asamblea general el Club Aéreo Civil de esta ciudad. El anterior fué destruído en un accidente durante un raid a la ciudad de Concepción.

APARECIO AHOGADO. — Después de 28 días, fué hallado el cadáver del señor Juan Martínez Sáez, que pereció ahogado al caer de su cabalgadura en el cruce del río Peleco-Paicaví, el día 7 de agosto último.

NUEVO RECEPTOR. — Ha asumido su cargo de receptor de Mayor Cuantía del Juzgado de Letras de esta ciudad, el señor Ramón Costa Muñoz, que desempeñaba las mismas funciones en Chañaral.

DONACION. — El agricultor, señor Manuel Gajardo Cáceres, obsequió una vaquilla al Hospital de Cañete, con el objeto de que con el producto de una rifa, se recolecten fondos para la adquisición de un equipo de Rayos X.

MALON. — Muy concurrido estuvo el malón que en casa del Gobernador del Departamento, señor Alberto Pouchucq, se llevó a efecto el miércoles, con motivo del cumpleaños de su hija Emma. Los asistentes a esta fiesta se retiraron muy complacidos de las finas atenciones de los dueños de casa. —(CONCHA, corresponsal).

## ESCUELA DE COYHAIQUE DESTRUYO UN INCENDIO

COYHAIQUE, 5. — Un violento incendio destruyó en la madrugada de hoy la Escuela Pública N.o 287, ubicada en el camino entre esta localidad y Puerto Aysen.

El establecimiento era de propiedad de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales.

La rapidez con que se propagó el fuego a todas las dependencias de la Escuela, impidió la acción de los vecinos y carabineros del lugar, quemándose por completo hasta el material escolar. No hubo desgracias personales. (RAMIREZ, Corresponsal).

## DIRECTORIO DE CLUB DE AJEDREZ, DE PUCON

PUCON, 5. — Recientemente el Centro de Ajedrez "Caballo-Rey" celebró una amplia reunión general, con el objeto de proceder a elegir la nueva directiva de esa institución.

Verificado el escrutinio, éste dió el siguiente resultado: presidente, Rubén Riveros Duperrat; vicepresidente, Baldomero Brantas; secretario, Humberto Toro; tesorero, Hugo Sanhueza; directores, Plácido Oliva y Ernesto Morales.

## ASOCIACION DE FUTBOL INGRESO A FEDERACION

DOMEYKO, 5.— Debido a las activas gestiones que llevó a cabo en la capital el presidente de la Asociación local de Fútbol, señor Carlos Rivera Verde Ramo, el Consejo de la Federación accedió a su ingreso, de acuerdo con los estatutos de ese organismo máximo.

Fué designado delegado el activo deportista de Huasco, señor Carlos Salas Faúndez.

VIDA SOCIAL.— Viajeros.— De Santiago, la señora Guacolda Zanforlín de Reyes. De Copiapó, el R. P. Franciscano, señor Juan Vanker Morris. (OLIVARES, Corresponsal).

## Rendirán un homenaje a fundador de La Serena

LA SERENA, 5. — Con motivo del aniversario de la fundación de esta ciudad, la municipalidad acordó rendir un homenaje a su fundador, don Francisco de Aguirre, lugarteniente del Conquistador Pedro de Valdivia.

Con este objeto, por intermedio del Embajador de Chile en España, señor Luis Subercaseaux, se solicitará el envío de una gran placa de cerámica de Talavera, ciudad natal del fundador, que será colocada en el frontis del Hotel de Turismo, que lleva su nombre. — (CORRESPONSAL).

## CREACION DE UN PARQUE PROPICIAN EN S. FELIPE

SAN FELIPE, 5.— Desde hace muchos años la prensa de esta ciudad ha venido propiciando la creación de un parque público, para que sirva de solaz, durante la época de verano, a las familias modestas que no pueden darse el placer de pasar una temporada en las playas.

Esta iniciativa, que hasta la fecha no ha dado ningún resultado positivo, ha sido puesta de actualidad por el Círculo de Prensa "Héctor Mieres Novoa" el que acordó coordinar una intensa campaña hasta ver realizadas estas aspiraciones de los habitantes de San Felipe, indicando como el sitio más apropiado los terrenos del Estadio Fiscal, cuya única actividad se reduce actualmente al mantenimiento de una de las más hermosas piscinas del país, que está rodeada de jardines, que están muy bien tenidos por su administrador, señor Enrique Aspillaga.

La plausible campaña iniciada por los miembros del Círculo ha encontrado una amplia acogida en el Alcalde de la comuna, señor Carlos Aravena Williams, que ha ofrecido obtener del Municipio los fondos necesarios para llevar a cabo esta obra de beneficio colectivo y que constituye uno de los anhelos más sentidos de la población (VENTURA, Corresponsal).

## ARREGLOS EN LA PLAZA DE PEMUCO

PEMUCO, 5.— Se han estado efectuando importantes arreglos en nuestra plaza, principal paseo con que cuenta este pueblo, arreglos que le están dando un hermoso aspecto, especialmente, al haberse completado la construcción de sus jardines y el relleno de sus principales avenidas.

Es de esperar que el público coopere con las autoridades en el mejor mantenimiento de este paseo evitando la destrucción de sus jardines y arbolitos recién plantados. — El Corresponsal.

## Aniversario de la ley de enseñanza primaria conmemoran en Carahue

CARAHUE, 5. — El Comité de Interés Público de esta ciudad, que preside el señor Guillermo Muñoz, rindió un homenaje a los ex Presidentes señores Juan Luis Sanfuentes y Arturo Alessandri Palma, y a don Darío Salas, con motivo del 32.o aniversario de la promulgación de la Ley de Enseñanza Primaria Obligatoria.

Como una forma efectiva de recordar el nombre de los estadistas y educadores que dieron nacimiento a esta ley, el Comité hizo entrega de un pizarrón a cada una de las escuelas primarias de Carahue, ofreciendo al mismo tiempo su colaboración al Consejo Cívico de Alfabetización Popular de la comuna, ya que, de acuerdo con el último Censo de la población, existe en esta región, un gran porcentaje de analfabetos. — (BAEZA, corresponsal).

## ELIGIO DIRECTORIO LA ASOCIACION DE MINEROS

DOMEYKO, 5.— Con el objeto de renovar su directorio, se reunieron los miembros de la Asociación Minera de esta localidad, procediendo a designar la siguiente mesa directiva, que regirá sus destinos durante el período 1952 a 1953.

La integran las siguientes personas: presidente, señor Luis Cena; vicepresidentes, señores Enrique Olivares y Dante Zanforlín; secretario, señor Florencio Alvarez; prosecretario, señor Carlos Rivera Verde Ramo; tesorero, señor Humberto Cena; protesorero, señor Luis Tavali, y directores, señores Víctor Villanueva, Nicador Aquea, Félix Irribarren, Hipólito Villanueva, Aldo Caldavici y Eduardo Rojas. Miembro honorario vitalicio, señor Arturo Godoy Peralta, y delegado ante la Sociedad Nacional de Minería, señor Hugo Torres Cereceda. (Corresponsal).

## Ampliarán servicio de agua potable: Loncoche

LONCOCHE, 5. — Con el objeto de estudiar las posibilidades de ampliar los servicios de agua potable de esta ciudad al sector poniente de la población, estuvo de visita el Ingeniero de Hidráulica, señor Julio Veracruz.

Acompañado del Alcalde de la comuna, visitó los terrenos, prometiendo informar favorablemente las numerosas solicitudes presentadas por sus moradores a la Gobernación, en el sentido de que les suministre este elemento indispensable a la mayor brevedad, por cuanto en la actualidad deben obtener el agua de norias, con grave peligro para su salud.

El problema del agua potable, lo mismo que la instalación de alumbrado público, constituyen los anhelos más sentidos de los habitantes de ese sector de esta ciudad. — (RIVEROS, corresponsal).

## FALTAN MAESTROS PARA 3 ESCUELAS DE CHANCO

CHANCO, 5. — Tres escuelas rurales de esta comuna permanecen cerradas desde hace algún tiempo, sin que las autoridades de la provincia arbitren los medios necesarios para dotarlas de profesores, a fin de que asistan a ellas normalmente, los alumnos de los pueblos colindantes.

Por diversos motivos, las escuelas de "Las Rejas", "El Sauce" y "Pahuily Batuco", no han abierto sus puertas, con grave perjuicio para el alumnado que, imposibilitado por la distancia y la falta de medios de movilización, se queda sin recibir la educación necesaria.

Es de esperar que con los nuevos maestros egresados de diversas Escuelas Normales del país, se llenen las vacantes que existen en la actualidad y se designen los directores y profesores para estos centros de cultura, cuya falta se hace sentir en esta región. — (GUERRA, corresponsal).



## EXTRAÑA MUERTE DE JOVEN CATALAN EN CERRO DE NALTAGUA

TALAGANTE, 5.— En forma misteriosa falleció el joven de 17 años, Enrique Catalán Tapia, vecino de esta localidad, mientras cazaba en los cerros de Naltagua, en compañía de Oscar Díaz Mellada, Hernán Tapia Cisternas y Enrique 2.o Palma Osorio.

Trasladado a la morgue del hospital, se le practicó el examen de rigor para establecer las causas de su muerte.

Sus acompañantes fueron detenidos y puestos a disposición del Juez del Crimen. (Corresponsal).

## EL PUGIL M. SANTIBAÑEZ LLEGO A PUERTO MONTT

PUERTO MONTT, 5. — Se encuentra en Puerto Montt el boxeador profesional de peso pluma, Manuel Santibáñez, de San Bernardo.

El sanbernardino, que fuera campeón amateur de Chile, en la categoría mosca, cuando solamente contaba con 16 años, irá al Coliseo para conversar con los dirigentes ya que —según habría expresado— tendría deseos de pelear en esta ciudad.

## CHILLAN: ASUMIO JEFE DE INVESTIGACIONES

CHILLAN, 5. — Asumió sus funciones, después de haber hecho uso de su feriado legal, el Jefe Provincial de Investigaciones, don Guillermo Arancibia de la Fuente.

Durante su ausencia fué subrogado por el Subinspector don Manuel González Venegas.

## Una nueva farmacia se inauguró en Puerto Montt

PUERTO MONTT, 5. — Con motivo de la inauguración de la nueva farmacia "Cordaro y Doggenweiler", en la plaza de armas, sus propietarios ofrecieron un cóctel, al que asistieron las autoridades y vecinos más caracterizados de este puerto.

Asistieron, entre otros, el Intendente, señor Aurelio Andrade; el alcalde, señor Ramón Yurazevk y el Juez Letrado, señor Manuel Droguett.

Este moderno establecimiento, por sus instalaciones y el más completo stock de medicamentos, se coloca entre los mejores de la provincia.

Durante el acto, hicieron uso de la palabra, para destacar la importancia de este acontecimiento, sus dueños señores Víctor Doggenweiler y José Cordaro. — (SCHMAUK, corresponsal).

## Matrimonio en Loncoche

LONCOCHE, 5. — Brillantes contornos alcanzó la fiesta que con motivo del matrimonio de la señorita Teresa Parra Villalobos con el señor Juan Castillo Raydet, se llevó a efecto el domingo último, en casa de los padres de la novia, señor Arturo Parra y señora Elena Villalobos de Parra.

Asistieron a la ceremonia civil y religiosa las siguientes personas: Enrique Kunz y señora, Rolando Saavedra, Armando Parra, María de Pihan, Hortensia de Castillo, Marina de Castillo, María de Ruiz, Prosperina de Chávez, Ruth de Parra, Amanda de Castillo, Raquel de Espinoza, Zenón Espinoza, Herminda Rodríguez, Eliana Chávez Parra, Dina Sepúlveda, Mariela Chávez García, Aída Parra Villalobos, Olga Rodríguez, Susana Oberreuter, Lucila Pérez, Feliz Pihan, Ernesto Parra Villalobos, Manuel Castillo, Ignacio Riveros Beltrán, Alfonso Castillo Viveros, Ricardo Kunz Leham, Tito Pihan, Hugo Aravena y José Castillo.

Los recién casados se dirigieron a Puerto Montt donde pasarán su luna de miel.—RIVEROS corresponsal.

## Homenaje al Uruguay en Rotary Club de Carahue

CARAHUE, 5.— Con motivo del aniversario de la República del Uruguay, el Rotary Club de esta ciudad llevó a efecto una sesión-comida extraordinaria, en casa de su presidente, señor Armando Herrera.

En esta oportunidad, el socio señor Jorge Arriagada leyó un documentado trabajo sobre la historia de la nación hermana, refiriéndose, en especial, a su tradición democrática y a su actual forma de Gobierno colegiado, cuya constitución el señor Arriagada tuvo ocasión de conocer muy a fondo durante su permanencia en ese país, en calidad de delegado del Rotary Internacional a una Convención realizada en Montevideo, en diciembre de 1951. — CORRESPONSAL.

## CUATRO HERIDOS AL CHOCAR AUTO CONTRA UN MURO

SAN FERNANDO, 5.— Hoy, a las 7.25 horas, el automóvil KC-333 de Yerbas Buenas, manejado por su dueño, Hernán Méndez Encina, que venía del sur por el camino longitudinal, antes de llegar a esta ciudad, frente al Molino Sebastopol, perdió la dirección, yendo a estrellarse contra un muro del mencionado molino.

A consecuencias de este accidente resultaron heridos Hernán Méndez Encina; su esposa, Aída Urrutia de Méndez; Juan Albornoz Vásquez y Auristela Méndez, todos domiciliados en Linares, en el fundo Yerbas Buenas. Los heridos fueron trasladados al Hospital de San Fernando, donde quedaron internados en estado de mediana gravedad. — (SILVA, corresponsal).

## Colecta realizarán en la Liga Protectora de Estudiantes de Carahue

CARAHUE, 5.— Amplia acogida ha encontrado en los diversos sectores de esta localidad la campaña de recolección de fondos a favor de la Liga Protectora de Estudiantes.

A la circular enviada por su directorio a todas las escuelas e instituciones de beneficencia del departamento, haciendo presente las necesidades económicas de esta Liga, han respondido ya numerosos establecimientos de enseñanza primaria, entre ellos la Escuela N.o 41, de Carahue, la que de inmediato designó un Comité de Padres y Apoderados encargados de reunir los dineros necesarios para esta obra que tiende a prestar ayuda a los alumnos de escasos recursos materiales.

Dicho comité lo integran: presidente, señor Alejandro Geldrez; vicepresidente, señor Arturo Sáez; secretaria, señorita Guillermina Henríquez; prosecretario, señor Florencio Sanhueza; tesorero, señor Jacinto Sanhueza; protesorero, señor Reimerio Monsalve, y directores, señoras Avinda de García, Natividad de Sez, Rosa de Matamala, señoritas Rita Jarpa y Nivia García y señores Nazarino Jarpa y Juan Toro.— BAEZA, corresponsal.

## TREN EMBISTIO A JEEP: UN MUERTO

LANCO, 5.— Hoy ocurrió un lamentable accidente en el cruce sur de la estación de ferrocarriles. La máquina 528 atropelló al jeep manejado por el señor Juan Bellosta del Prado, causándole una muerte instantánea. En forma milagrosa salvó con heridas leves el señor Luis Melo, Alcalde de la comuna, que lo acompañaba en el vehículo. — (EFRAIN PINEDA, corresponsal).

## CONSTITUYEN CENTRO DE PADRES DE LA ESCUELA 4

BARRANCAS, 5. — En una amplia reunión, y a iniciativa del Director de la Escuela Superior de Hombres N.o 4 de San Antonio, se constituyó el Centro de Padres y Apoderados de este establecimiento.

Integran la nueva mesa directiva los siguientes socios: presidentes honorarios, Gobernador del Departamento, señor Juan Guerrero, e Inspector Escolar, señor Alfredo Cisternas; presidente efectivo, señor Carlos Muñoz Hosse; vicepresidente, señor Gustavo Loyola; secretario, señorita Oriana Romero; tesorera, señora Nila Budinic, y directores, teniente de Carabineros señor Víctor Guzmán, y señoras Olga de Ortega y Olga de Guzmán. (Corresponsal).

## EN LOS MUNICIPIOS NECESITAN DINEROS CON SUMA URGENCIA

VALPARAISO.— Los alcaldes de este puerto y Viña del Mar, señores Leonidas Leyton y Emilio Court Señoret, han estado gestionando el pronto despacho del Decreto del Ministerio de Hacienda que destina fondos para esas Corporaciones edilicias, a fin de poder cumplir compromisos de carácter urgente. El Municipio porteño sólo dispone de recursos para el pago de los jornales de la semana que hoy termina y mientras tanto la Corporación viñamarina aún no ha pagado a sus empleados los sueldos de agosto último y sólo ayer obtuvo un anticipo de fondos del Casino para cancelar la planilla de sus obreros.

## Directiva de empleados de "Chile Exploration"

CHUQUICAMATA, 5. — El Sindicato de Empleados de la "Chile Exploration Co." de este mineral eligió su nueva mesa directiva para el período 1952 a 1953.

Forman parte de este organismo gremial las siguientes personas: presidente, señor Juan Argandoña Cortés; secretario, señor Rafael Albornoz Castillo; tesorero, señor Edmundo Callejas Guerrero, y directores, señores Julio Concha Richards y Gustavo Cordero Zúñiga. (CORTES, Corresponsal).



# NOTICIARIO PORTEÑO

EL ALCALDE Y REGIDORES DE LA I. MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR, el secretario municipal de la Alcaldía y el secretario de comisiones, se reunirán a mediodía de hoy en un almuerzo en el Club de Viña del Mar, en cumplimiento al compromiso celebrado el sábado 30. Ese ágape será ofrecido por el regidor don Vladimir Huber Wastavino, jefe de los trabajos electorales del general don Carlos Ibáñez, que triunfó en la elección presidencial del jueves 4.

LOS MUNICIPIOS DE VALPARAISO Y VIÑA DEL MAR, finalizado el proceso político que mantuvo virtualmente suspendidas sus reuniones, se aprestan para reanudar sus actividades y dedicarse al estudio de los problemas edilicios. La Corporación viñamarina ha sido citada a Comité de Regidores para el próximo lunes y el miércoles 10 deberá celebrar sesión ordinaria y su congénere del puerto sesionará también en el curso de la semana venidera.

LA I. MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR designó la Comisión de Fiestas Patrias, que tendrá a su cargo el programa con que la ciudad-balneario conmemorará el aniversario de nuestra Independencia Nacional. La integran los regidores señores Pedro Pizarro Ramos y Moisés Orellana y actuará como secretario-tesorero el señor Jorge Arratia U.

EN LA OFICINA DEL INGENIERO DE LA PROVINCIA se abrieron ayer tarde las propuestas solicitadas para la construcción del Puente Pelumpen, en el camino Lo Gamboa a Puente Hondo. El presupuesto oficial para esa obra asciende a $ 958.352.24.

LA ASOCIACION DE BASQUETBOL DE ESTE PUERTO tributará mañana un significativo homenaje al cuadro de honor de la Unión Española de Deportes, que recientemente regresó de su jira por canchas hispanas en la que conquistó valiosos galardones. Ese acto se realizará en la cancha "Arturo Prat" y el match de fondo lo disputarán los quintetos superiores de "Arabe" y "New Crusaders", que se medirán por el torneo oficial.

## ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184). — Llamas de odio, Cárcel de mujeres y Mercaderes de la muerte.
CARRERA (QUILPUE — 417) — Gran programa de aventuras.
CENTRAL (7252).— El gran robo del vagón blindado y Nocturno.
COLON (2949). — (Cerrado por reparaciones).
CONDELL (2027).— Mujeres sin alma y Danza y sinfonía.
IMPERIO (4567).— Los cuentos de Hoffman.
MUNICIPAL (VIÑA. — 81739). — Página negra.
OLIMPO (VIÑA. — 81380). — La marca del renegado.
ORIENTE (VIÑA. — 85679). — El conflicto de los Marx, y Teresa.
PACIFICO (6057).— Si fuera una cualquiera.
REAL (2640).— Acosada, y agregados.
RIALTO (VIÑA. — 81906) — Espada fatal, Tango Bar Tango en Broadway.
REX (VIÑA — 85050). — Rica, joven y bonita.
RIVOLI (2268).— El conde de Montecristo y Pórtate bien.
VALPARAISO (5522).— La ley del pirata.
VELARDE VALPARAISO (4654).— Si fuera una cualquiera.
VELARDE (QUILPUE. — 342). — Amor por teléfono y Músico, poeta y loco.
VICTORIA (3778).— Amor divino y Perverso.

NOTA. — Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

## NUEVO PETROLERO CHILENO "SONAP" LLEGA EN OCTUBRE

VALPARAISO.— Informaciones recibidas en este puerto hacen saber que el domingo 21 zarpará de Amberes en viaje inaugural a nuestras costas el petrolero chileno "Sonap", de la Sociedad Navegación Petrolera Limitada.

Este barco, que cuenta con estanques para transportar 16 millones quinientos mil litros de combustibles líquidos debe arribar a este puerto alrededor del 19 de octubre próximo.

Para recibirse oficialmente de esa nave el lunes se dirigirá a Europa por vía aérea el Gerente de la empresa propietaria, don Jorge Vigil Simpson.

## Debe ampliarse el molo de atraque de Pto. Montt

PUERTO MONTT, 5. — La enorme afluencia de vapores en los últimos días a este puerto, ha puesto de manifiesto una vez más la conveniencia de ampliar el molo de atraque, que sólo tiene capacidad para tres barcos a la vez.

En efecto, con el arribo del barco argentino "Pleamar", el vapor de bandera noruega "Bra Kar", que cargó una importante partida de madera, el vapor de los Ferrocarriles del Estado "Viña del Mar" y el transporte de la Armada Nacional, "Magallanes" se creó un grave problema a las autoridades marítimas, la que debió disponer que el último echara sus anclas en la bahía, sin atracar al muelle.

CONCIERTO DE VIOLIN. — El conocido violinista inglés John Pennington, ofreció un recital en el salón de actos del Colegio San Javier, acompañado al piano por el artista chileno Carlos Oxley. El valor de las entradas de este festival se destinó a diversas obras de beneficencia de esta ciudad. — SCHMAUK, corresponsal.

## Partida de carboncillo trajo vapor "Schwager"

VALPARAISO.— Dos mil toneladas de carboncillo procedente de Coronel trajo el vapor "Federico Schwager" de la Compañía Carbonífera e Industrial de Schwager, destinado a la planta termo-eléctrica de Laguna Verde, de propiedad de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda.

## Deficiente servicio de trenes en ramal a Lebu

CAÑETE, 5. — Graves trastornos causa a las diversas actividades agrícolas y comerciales de esta zona la falta de trenes en el ramal de Lebu a Los Sauces.

Actualmente corren tres trenes por semana trayendo la correspondencia del sur y del norte, en circunstancias que en los últimos meses ha aumentado en forma considerable la demanda de pasajes y el comercio local requiere mantener un contacto diario con las principales ciudades del país.

Por otra parte, las gestiones realizadas ante los jefes de la Empresa de los Ferrocarriles no han dado hasta la fecha ningún resultado positivo, alegando éstos, falta de material rodante y locomotoras.

Los habitantes de esta ciudad esperan que la Dirección General solucione cuanto antes esta situación, que va en perjuicio del progreso y de la actividad comercial y agrícola de esta zona.— CONCHA, corresponsal.



## ALCALDE DE VIÑA CUMPLIO AYER DOS AÑOS EN SU CARGO

VALPARAISO.— Dos años al frente de la Administración Comunal de Viña del Mar cumplió ayer don Emilio Court Señoret, Alcalde al que le ha correspondido una intensa labor tendiente a regularizar las finanzas municipales, sin perjuicio de impulsar importantes obras de adelanto local. El jefe comunal viñamarino recibió ayer numerosas comunicaciones y visitas de congratulación.

En el curso de la próxima semana el Alcalde de Viña del Mar hará entrega a la Corporación que preside, de una extensa memoria, detallando la labor cumplida a través de éstos últimos dos años y destacando, especialmente, la actual situación económica y financiera del Gobierno Comunal.

## CAMION FUE ARROLLADO POR UN TREN DE CARGA

VALPARAISO.— Un accidente espectacular que felizmente no causó desgracias, se produjo esta tarde en el paso a nivel que existe en El Salto, cerca de Viña del Mar y frente a la Fábrica Ambrosoli, cuando el tren de carga N.o 2031 destrozó a un camión que al sufrir una falla en el motor quedó estacionado en mitad de la vía férrea.

Conducía el tren el maquinista José Espinoza, quien explicó que al avistar el camión detenido aplicó los frenos de aire, pero la velocidad de la carrera le impidió evitar arrollar el vehículo, el que quedó totalmente destrozado.

El chofer del camión Juan Luis Alvarado, cuando advirtió que el accidente era inevitable, se lanzó fuera del vehículo evitando una muerte cierta.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija,

ANA CLEMENCIA LEMUS M.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas, partiendo el cortejo de nuestra casa habitación, Av. Francia 993.

Jorge Lemus.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable hermana y tía, doña

JULIA VARGAS ROJAS

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde la Capilla del Hospital San Borja.

Su hermana María Vargas y Sergio Rojas Vargas.







## Corresponsal de "La Nación" en Valparaíso

BLANCO 1161-Teléfono ...

## LOS DESFILES DEL 18 Y 19 PREPARAN TROPAS DE MARINA

VALPARAISO.— El ... to "Escuadra" y las unidades de la Marina ... rra comenzarán en la semana a preparar las ... nes oficiales para ... que realizarán el jueves ... este puerto y el viernes ... elipse del Parque Cousiño ... capital. Estos ejercicios ... ratorios se llevarán a ... el Parque Alejo Barrios ... ya Ancha.

## Movimiento de vapores en Valparaíso

LLEGAN

—Hoy: SANTO DOMINGO, de ... ta.
—El lunes 8: CANELOS, de Corral.
—El miércoles 10: QUINTERO, de Montevideo; ARAUCO, de Buenos Aires; SANTA BARBARA, de ... nio.
—El jueves 11: MARCO POLO, de ...; SANTA ADELA, de San ...
—El viernes 12: COPIAPO, de Hamburgo, York.
—El domingo 14: JUNIN, de San Antonio; ALBERTO HAVERBECK, ...; GULF FARMER, de ... leans.
—El miércoles 17: SANTANDER, de Liverpool; SANTA MARIA, de Nueva ...
—El viernes 19: ORINOCO, de Gottemburgo.

SALEN

—Hoy: ESSE SAN JUAN, para ...; BAARN, para San Antonio; SANTO DOMINGO, para ... gasta.
—Mañana: MARGRETHE BAKKE, ... lo.
GULF BANKER, para ... leans.
—El martes 9: CANELOS, para Corral.
—El miércoles 10: ARAUCO, para Antofagasta; SANTA BARBARA, para ... tonio.
—El jueves 11: QUINTERO, para Montevideo; SANTA ADELA, para ... nio.
—El viernes 12: MARCO POLO, para Tal...
—El sábado 13: COPIAPO, para Talcahuano; JUNIN, para Iquique ... dios.
—El domingo 14: ALBERTO HAVERBECK, ... rral.
GULF FARMER, para Ta...

## ESCUADRA ACTIVA ZARPARA A FINES DEL MES, AL SUR

VALPARAISO.— La ... Activa que está bajo ... del contraalmirante don ... Santibáñez, permanece ... deada en este puerto ... pués de las festividades ... La Superioridad Naval ... que la flota zarpará en ... mos días del presente ... viaje de instrucción ... sur. Es posible que al... vamente hasta Punta ...

DEFUNCION

Ha dejado ... la señora

TERESA TORO ... de PAC...

Sus funerales ... tuarán hoy, ... menterio General. El ... tirá a las 10.30 horas ... domicilio, Hannover ... Guindos).

DEFUNCION

Ha dejado ... nuestra querida ... vidable madre ... señora

ESTER VERG... CASILLA

Sus restos serán sepultados ... ñana domingo, en el ... General. El cortejo par... su casa habitación, ... Arauco, calle El Trébol ... a las 11 horas.

Pedro Casilla R. ...

IN MEMORIAM

Con motivo ... ñana 7, el ... versario del ... de don

JUAN B. LE...

Se oficiará ... a las 10 de la mañana ... sia de la Gratitud Na... el eterno descanso de ...

# La aviación no podrá aplastar a los rojos

## FUERZAS ALIADAS DERROTARAN AL EJERCITO COMUNISTA

### Van Fleet hace un nálisis de guerra

TOKIO, sábado 6.— (UP).— El comandante de las fuerzas liadas de tierra en Corea, geeral James Van Fleet, declaró ue el ejército comunista de un nillón de hombres podría atacar en cualquier momento, aunue dudaba que lo hiciera, pero i emprendía la ofensiva las uerzas aliadas estaban en conliciones de derrotarlo.

Van Fleet hizo tal declaraión en rueda de periodistas, urante la cual analizó la guera de Corea. Añadió que sólo on una ofensiva aérea intenificada no podrá ganarse la uerra.

En los momentos en que Van 'leet hablaba con los periodisas, un gran número de aviones liados llevó un intenso ataque l importante centro minero y laborador comunista, situado n la zona de Sinhunng, de la orea del Norte.

Como la fuerza aérea al anun iar ese ataque dijo que fué ontra un objetivo "vital", se a originado la conjetura en el entido de que puede ser una ábrica para la extracción del ranio.

En el bombardeo aéreo de yer fueron alcanzadas las esaciones transformadoras y generadoras sobre el río Chonghon, a 72 kilómetros de su esembocadura.

Los cazas aliados Sabre a reacción se trabaron en lucha con umerosos MIG-15 comunistas, ue trataron de impedir el bombardeo. Los pilotos aliados deribaron tres MIG, abatieron robablemente otro y dañaron es más.

En tierra, las fuerzas aliadas efienden el "Cerro Bunker" ocho kilómetros al Este de anmunjom y rechazaron ocho taques rojos en el curso de los uales fueron muertos lo menos 300 comunistas.



EL PRETENDIENTE AL TRONO DE ESPAÑA VISITA INGLATERRA.— LONDRES.— El Infante Don Juan, pretendiente al trono de España, camina con su esposa, a su llegada al aeropuerto de Londres, en el mismo avión en que viajó el Ministro de Relaciones Exteriores británico, Anthony Eden, con su flamante esposa, Christina Spencer Churchill, sobrina del Primer Ministro, Winston Churchill, cuando regresaron a Londres de su viaje de luna de miel en Portugal, donde reside el Infante con su familia.— (Foto UNITED PRESS).

### No se ha amenazado con guerra bacteriológica

PAN NUM JOM, Corea, 5 (UP) — La radio de las Naciones Unidas acusó a los comunistas de mentir deliberadamente, al afirmar que el delegado-jefe de tregua aliado amenazó con extender la guerra bacteriológica en contra de Corea del Norte.

La "Voz del Comando de las Naciones Unidas", en una trans misión de contrapropaganda, afirmó que la radio oficial de China roja en Peiping, intencionalmente ha interpretado mal las observaciones hechas por el mayor general William K. Harrison en la reunión de armisticio de ayer.

La radio de Peiping, citando al corresponsal rojo Alan Winnington, del "Daily Worker" de Londres, dijo que Harrison había amenazado con la "extensión de la guerra bacteriológica en contra de Corea del Norte".

La radio dijo que Harrison manifestó a los comunistas que "el pueblo norcoreano sufrirá males a menos que ustedes acepten nuestro plan para el canje de los prisioneros de guerra".

En realidad, lo que el delegado jefe de las NU dijo a negociadores comunistas fué que "parece que para recobrar los prisioneros chinos en poder de los aliados, ustedes están conformes en que la población de Corea del Norte sufra una destrucción gradual de su vida económica, además de hambre y enfermedades, la destrucción de sus hogares y otras miserias que so nla consecuencia inevitable de las operaciones militares que ustedes los han obligado a soportar".

### Un millón de cabezas de ganado morirá antes de que lleguen lluvias

LINCOLN, Nebraska, 5 (UP). — Un investigador de ganado australiano dijo que es posible que un millón de cabezas de ganado perezcan en la región septentrional de su país, antes que lleguen las lluvias de noviembre.

El doctor M. C. Franklin, uno de los más destacados peritos ganaderos de Australia, se encuentra visitando la Universidad de Nebraska y la Feria Estadual aquí.

Franklin se encuentra en una misión de su gobierno por cuatro meses, inspeccionando las granjas norteamericanas.

El investigador indicó que las sequías constituían uno de los grandes problemas de Australia.

### Kenya tendrá refinería de petróleo más grande que exista en todo el mundo

NAIROBI, Kenya, 5. — (U. P.) — Se anunció oficialmente que la Shell Oil Company proyecta construir una de las refinerías de petróleo más grandes del mundo en la costa de Kenya, frente a la isla de Mobasa.

La declaración expresa que el Gobierno de Kenya ha adquirido 1.100 hectáreas de terrenos frente a la isla, para el proyecto que, dice, "es esencial para la seguridad y el bienestar de Kenya". Se espera que la refinería cueste una cifra cercana a los 40 millones de libras esterlinas.

### RUSIA ESTA ATRASADA EN AVIACION MODERNA

STUTGART, Alemania, 5. — (UP).— El hombre de ciencia alemán Karl Schüte, declaró al Tercer Congreso Internacional de Astronáutica, que las investigaciones y trabajos que se hacen en Rusia sobre cohetes de alta velocidad y proyectiles dirigidos por radio están atrasados con respeto a los del mundo occidental, pese a la ayuda de los técnicos alemanes.

Schüte, presidente de la Sociedad Astronáutica Alemana, dijo sue la mayoría de los más destacados técnicos alemanes en cohetes se trasladaron a Occidente. Citó al doctor Werner von Braun, quien diseñó el gigantesco V-2 para bombardear a Gran Bretaña, diciendo que von Braun trabaja actualmente en Estados Unidos. Dijo que otro destacado inventor de cohetes, el doctor Eugen Zaenzer, trabaja en Francia. Varios más se hallan en Norte y Sudamérica.

El profesor británico A. E. Slater declaró al Congreso que, pese a la continua sensación de caída durante los futuros vuelos siderales, los pasajeros no se marearán. Añadió que esos pasajeros probablemente experimentarán la sensación del buzo debajo del agua.

Expresó que, como el mecanismo del equilibrio situado en el oído no funciona sin la gravedad, la persona carecerá de peso al volar por el espacio y se sentirá como flotando.

Por su parte, el profesor alemán H. K. Kaiser, informó al Congreso que la vida humana sólo es posible en la tierra. Añadió que indudablemente Marte tiene vegetación de tipo primitivo, en tanto que Venus no podrá mantener vida animal por lo menos hasta dentro de un millón de años.

### Bevanistas tratarán a EE. UU. como aliado para que ayude a Inglaterra

LONDRES, 5.— (UP.)— El legislador laborista Harold Wilson, que es uno de los principales partidarios de su correligionario disidente Aneurin Bevan, manifestó que posiblemente los bevanistas abandonarán su firme posición antinorteamericana para acoger a Estados Unidos como "aliado" en la lucha por el resurgimiento económico de Gran Bretaña.

Los bevanistas quieren que Estados Unidos ayude a Gran Bretaña para que ésta se fortalezca lo suficiente para que en el futuro no necesite tal ayuda.

Wilson, que fué Ministro de Comercio durante el Gobierno laborista, se negó a culpar a Estados Unidos de todas las dificultades financieras de Gran Bretaña. En el folleto que Wilson dió a la publicidad hoy, se declara que Estados Unidos debe ser "asociado activo en la rehabilitación del mundo".

Aunque el folleto critica a Estados Unidos por no reconocer sus responsabilidades económicas con el mundo, el folleto está escrito en tono suave, comparado con los violentos ataques que los bevanistas acostumbran a hacer contra Estados Unidos.

## NO HAY SUBSTITUTO PARA EL HOMBRE QUE DISPARA EL RIFLE

SEUL (Corea), 5.— (U. P.) El general James A. Van Fleet, declaró que los comunistas aún tienen fuerzas suficientes para lanzar una ofensiva, a pesar del terrible castigo que han recibido de los aviones de guerra de las Naciones Unidas.

El comandante de las fuerzas terrestres de la organización mundial, manifestó en una conferencia de prensa que no creía que la presión desde el aire pudiera aplastar a los rojos. Dijo: "Aún no hay substituto para el hombre que dispara el rifle. Creo que jamás lo habrá".

Van Fleet habló mientras las fuerzas de las Naciones Unidas hacían tambalear nuevamente a los comunistas con sus ataques por aire y tierra. Los aviones de caza y bombardeo de Estados Unidos y Australia atacaron una planta de tratamiento de minerales de Corea del Norte en Sinhung y la dejaron convertida en llamas en una embestida realizada por decenas de aviones en 300 salidas. Los pilotos de los aviones informaron que por lo menos 28 edificios resultaron destruídos y ocho averiados.

Las tropas terrestres de las Naciones Unidas que están defendiendo la colina Bunker, a ocho kilómetros al este de la aldea de tregua de Pan Mun Jom, rechazaron ocho columnas de chinos y dieron muerte o hirieron a más de 300 de ellos.

Si bien declaró que los comunistas aún son capaces de lanzar una ofensiva, Van Fleet dijo: "Tengo la más absoluta confianza en que tenemos capacidad para contener cualquiera embestida enemiga por poderosa que fuese".

SEUL (Corea), 5.— (U. P.) Aviones Sabre norteamericanos destruyeron tres Mig-15 comunistas, probablemente dieron cuenta de uno y averiaron a tres más, mientras los cazas de construcción rusa trataban, desesperadamente, de detener el demoledor ataque aéreo de las Naciones Unidas contra una vital planta de guerra de los rojos.

La victoria aérea de hoy ha elevado el total de las bajas de la aviación roja en dos días a 17 destruídos o probablemente destruídos y seis averiados.

Los aparatos rojos trataron infructuosamente de penetrar a través del anillo de Sabre que protegían a los caza-bombarderos norteamericanos y australianos que atacaron una planta de tratamiento de minerales en Sinhung, en Corea del Norte.



HIJOS DE CHAPLIN DEBUTAN EN LA PELICULA DE SU PADRE "LIMELIGHT".— NUEVA YORK.— Estos tres "diablillos" aparecieron por primera vez en un film escrito, dirigido y producido por su padre Charlie Chaplin, quien también compuso la música y fué la estrella de la película. De izquierda a derecha: Geraldine, de 7 y medio años; Josefina, de tres años y Miguel, de 6 años. Su madre es la actriz Oona O'Neil. Aparecen en la película "Limelight" (Primer Plano), al lado de su padre Los niños participarán en entretenimientos en los que Chaplin ha sido conocido por años.— (Foto UNITED PRESS).

## 160 BARCOS DE GUERRA EN GIGANTESCAS MANIOBRAS ALIADAS

OSLO, 5 (U.P).— Más de 160 barcos de guerra de ocho naciones signatarias del Tratado del Atlántico Norte participarán en las maniobras que se realizarán en las aguas septentrionales del Atlántico entre el 13 y el 25 de septiembre, según declaró el almirante Sir Patrick Brind, comandante en jefe de las fuerzas navales aliadas en Europa Septentrional.

Los buques que participarán en las maniobras incluirán desde acorazados tales como el "Wisconsin", de Estados Unidos, y el "Vanguard", de Gran Bretaña, hasta barreminas. Entre ellos habrá también cinco grandes portaaviones, incluyendo los norteamericanos "Midway", "Franklin D. Roosevelt", "Wasp" y "Wright", los británicos "Eagle", "Illustrious" y "Theseus" y el canadiense "Magnifecent".

Las maniobras abarcarán desde las aguas septentrionales de Noruega hasta las aguas del Mar del Norte. Es posible que algunos buques penetren al Báltico, pero la marina norteamericana ha dicho que ninguna de sus unidades irá a ese mar, que los rusos consideran como una especie de lago soviético.

### AMOSO DIRECTOR DE RQUESTA, R. INGLES, CTUARA EN BRASIL

LONDRES, 5 (U. P.)— El amoso director de orquesta esosés, Robert Ingles, partirá el róximo domingo en avión para Brasil, donde actuará durante seis semanas. Ingles, cuas grabaciones han tenido un ormidable éxito en América Latina, ha sido contratado con un sueldo de mil libras esterlinas por semana.

### ADICTO DE PRENSA DEL VATICANO, FALLECIO

ROMA, 5. — (U. P.). — Falleció Monseñor Enrico Pucci, de 73 años de edad. Acompañó al actual Papa Pío XII, a Sud América, cuando el hoy Pontífice, como Cardenal Secretario de Estado y Legado Papal, concurrió al Congreso Eucarístico de Buenos Aires en 1934.

### Violento ataque de Malik a política internacional de EE. UU. y de Eisenhower

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, Nueva York, 5 (UP). —El delegado soviético, Jacob Malik, acusó al Presidente Truman, al Secretario de Estado, Dean Acheson, y al general Dwight D. Eisenhower de ser capaces de "firmar una alianza con el Diablo mismo, si su nuevo socio ladra con suficiente fuerza sobre la cruzada a que están dedicados".

Malik dijo al Consejo de Seguridad, al continuar éste debatiendo la proposición rusa sobre admisión de nuevos miembros de la NU, que los dirigentes norteamericanos están muy atareados creando bloques agresivos en el mundo, en preparación de la guerra contra Rusia.

Malik atacó a Estados Unidos por su "política agresiva" al crear la Organización del Tratado del Atlántico Norte, el Pacto de Defensa del Pacífico, y al tratar de establecer una organización militar para el Mediano Oriente.

Atacando nuevamente al candidato republicano a la Presidencia, el delegado ruso dijo que Eisenhower "estableció hipócritamente al ejército europeo, no para defender a Europa, sino para preparar la agresión contra la Unión Soviética e incitar a una nueva guerra".

En uno de sus más vitriólicos ataques a los dirigentes norteamericanos, Malik los acusó de ser "hipócritas, mentirosos y belicistas".

Malik habló durante 45 minutos en defensa de su proposición, para que el Consejo de Seguridad recomiende a la Asamblea General la admisión de cinco Estados comunistas, conjuntamente con otros nueve Estados cuya admisión ha sido secundada por Occidente.

Los occidentales se oponen a la proposición, que ya ha sido rechazada dos veces, porque sostienen que los nuevos miembros deben ser admitidos por sus méritos individuales, y no como resultado de "transacciones".

El delegado francés, Henri Hoppenet, dijo hoy que esta proposición rusa es violatoria de la Carta, y, aún, que es contraria a la posición de Rusia en 1946. Señaló que Rusia se opuso entonces a la admisión de Estados tales como Italia, Portugal, Jordania y otros, fundándose en que esos eran países antidemocráticos y agresivos, no obstante lo cual los quiere admitir ahora, a cambio de la aceptación de cinco Estados comunistas.

"Esta es una de las contradicciones con que nuestros colegas juegan a voluntad —dijo—. La Unión Soviética accede a violar la Carta, a condición de que accedamos a hacer lo mismo en favor de sus protegidos."

"No pagaremos la entrada de estos Estados (los respaldados por Occidente) en las Naciones Unidas, con el abondono de nuestros principios. No podemos aceptar estos regateos."

Se esperaba que el Consejo sometiera la proposición rusa a votación en la sesión de hoy, pero se declaró en receso hasta el lunes. Se anticipa que la proposición será rechazada.

### HACER RETROCEDER AL COMUNISMO ES "LOCURA CRIMINAL"

LONDRES, 5 (UP).— La publicación laborista "bevanista" "Tribune", afirma que el programa del candidato republicano Dwight D. Eisenhower, de hacer retroceder al comunismo, es una "locura criminal".

En un editorial en su primera página, la revista izquierdista ataca el reciente discurso de Eisenhower pronunciado ante la Legión Norteamericana y pide a Gran Bretaña que "repudie la doctrina de Eisenhower".

La revista se pregunta: "¿Debemos en realidad descartar esta declaración de que los territorios bajo dominio ruso deben ser liberados, simplemente como una declaración irresponsable destinada a cazar votos?".

..El editorial destaca que Eisenhower ha sido señalado como elemento moderado y de centro y no se le puede tildar de extremista.

"Tribune" interpreta el discurso del General, como delineando una cruzada para hacer retroceder al comunismo a las fronteras de la Unión Soviética.

# SE PIDE LA PROHIBICION DE GUERRA ATOMICA Y BACTERIAL

### RIDWAY INSPECCIONA LAS DEFENSAS TURCAS EN LA FRONTERA RUSA

PARIS, 5 (U. P.)— El supremo comandante aliado en Europa, general Matthew B. Ridgway, partió hoy en avión con destino a Angora, para conferenciar con los dirigentes militares turcos e inspeccionar las defensas turcas en la frontera con Rusia.

Se espera que Ridgway, durante su visita de seis días, ponga los toques finales a los planes para el establecimiento del nuevo comando de Europa Oriental de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Este nuevo comando quedará establecido en el centro de comunicaciones turco de Ismir.

GINEBRA, 5.— (UP.)— Representantes de 45 naciones ante la Federación Mundial de Asociaciones pro Naciones Unidas, aprobaron por unanimidad la ponencia en que se pide la prohibición de la guerra atómica y bacterial.

La aprobación de la ponencia se hizo en el seno de la Comisión Política, en la que están representadas todas las 45 naciones. Se considera seguro de que también será aprobada en la asamblea plenaria de mañana.

Con anterioridad la comisión rechazó la ponencia polaca a la cual se opuso la delegación norteamericana. La ponencia pedía que los Gobiernos ratificaran la convención de Ginebra, que prohibe la guerra bacterial. Estados Unidos se opuso, aduciendo que deben prohibirse todos los medios de destrucción en masa y no solamente la guerra bacterial.

# IMPORTANTE APORTE DE CHILE AL PERFECCIONAMIENTO DE LA ENSEÑANZA TECNICA EN AMERICA

WASHINGTON, 5.— (UP.)— El Seminario Interamericano de Educación Vocacional celebrado en la Universidad de Maryland, con assitencia de 105 personas, en su mayoría de la América Latina, terminó con una ceremonia en la Unión Panamericana al cabo de cinco semanas de estudios y jiras tendientes a fomentar el entrenamiento técnico en la América Latina.

Peter Allemano, asesor técnico del Instituto de Asuntos Interamericanos ante el Ministerio de Educación de Chile, dijo en rueda de periodistas que resultó muy provechoso el cambio de impresiones que sobre principios básicos y experiencias sostuvieron los delegados entre los cuales se contaban muchos de Europa Oriental y Central y el Lejano Oriente.

Dijo Allemano: "La clave del interés latinoamericano en la educación vocacional, es el deseo de todas esas repúblicas de lograr un mayor progreso industrial.

Cinco chilenos vinculados al programa de entrenamiento vocacional de su país asistieron al seminario.

Dijo Allemano: "Considero que Chile aportó tanto al seminario como recibió del mismo. En la Escuela de Artes y Oficios de Santiago se ha venido dando clases de educación vocacional desde hace 105 años y la Universidad Técnica Santa María, de Valparaíso es una institución famosa". Y añadió: "El Congreso chileno ha aprobado un programa nacional de adiestramiento vocacional que será muy valioso para el desarrollo de la industrialización, pues Chile cuenta con una industria siderúrgica y proyecta la expansión de las industrias de tejidos, papel y otros artículos en el sur".

### Esposa del Presidente del Perú ingresó a un hospital en los EE. UU.

BALTIMORE, 5. — (U. P.). — La señora María Delgado de Odría, esposa del Presidente del Perú, ingresó al hospital John Hopkins de esta ciudad, esta mañana, para someterse a un examen médico. Las autoridades del hospital informaron que la señora sufrirá varios exámenes durante los próximos días y que no sabrán hasta que terminen los exámenes, si será necesario someterla a un tratamiento médico.

### NUEVO MOVILIZADOR PARA LA DEFENSA

WASHINGTON, 5 (U. P.)— El Presidente Truman designó a Henry Fowleyer, actual Administrador de Producción para la Defensa, como nuevo Movilizador para la Defensa, en reemplazo del doctor John R. Steelman. Steelman, asesor de Truman, desempeñaba interinamente esas funciones desde la renuncia de Charles Wilson. En una carta a Fowler, el Presidente dijo que en los meses venideros no debe haber ningún desmayo en el esfuerzo nacional para lograr los objetivos fijados a la producción para la defensa. Añadió el Presidente, que la nación no pueda permitirse fallas en la labor de movilización para la defensa, "que es la clave de la paz para el mundo norteamericano y libre".

## Banco Internacional hizo 19 préstamos a 16 países por 298.600.000 de dólares

WASHINGTON, 5 (UP). — El Banco Internacional para Reconstrucción y Fomento dice en su informe anual y en el informe suplementario, dados hoy a la publicidad, que hizo 19 préstamos a 16 países durante el año económico de 1952, por un total equivalente a 298.600.000 dólares.

En el curso de sus operaciones hasta el 31 de agosto pasado, desde que fué creado hace cinco años, ha hecho en total 72 préstamos a 27 países, por la suma global de 1.489 millones de dólares.

Añade que los préstamos fueron para el desarrollo de la agricultura, mejoramiento de los sistemas de transporte, producción de energía eléctrica y obras de irrigación. Además, el Banco siguió ayudando a sus miembros, que suman hasta hoy 54 países, a trazar planes de desarrollo económico a largo plazo.

Durante el año pasado, el Banco hizo ocho préstamos a varios países latinoamericanos, por un total de 78.950.000 dólares; además prosigue sus actividades de asesoramiento y envío de misiones de estudio a varias naciones. Los países latinoamericanos que recibieron préstamos fueron: Brasil, Chile, Colombia, México, Nicaragua, Paraguay y Perú.

El informe sigue diciendo que, además del préstamo a Chile, los representantes del Banco visitaron ese país en 1952, para estudiar el proyecto de construcción de fábricas de pulpa y papel para diario, y al cerrar el año económico "estaban muy adelantadas las negociaciones sobre el préstamo".

El Banco también ha estudiado las solicitudes presentadas por dos compañías particulares de minas de carbón de Chile para que se les facilite fondos destinados a restaurar y modernizar sus minas.

El informe continúa diciendo que el Banco prosiguió el estudio del desarrollo agrícola de Chile durante el año, y "el informe y las recomendaciones finales de la misión sobre el plan de desarrollo agrícola serán presentados en breve, en forma oficial, al Gobierno chileno.

CIUDAD DE MEXICO, 5 (U. P.).— El Presidente del Banco Mundial, Eugene Black, declaró que se necesitará más capital privado, especialmente de Europa, si se desea que marchen los programas de ayuda económica internacional.

Black manifestó que el Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo continuará fomentando la construcción de un mundo de paz y libertad; pero la participación privada en nuestros esfuerzos será un factor importante en nuestras operaciones.

En un discurso pronunciado ante los delegados de 54 naciones, Black dijo que mientras las naciones poco desarrolladas deben tratar de resolver sus problemas mediante el trabajo y el sacrificio, Estados Unidos y otras naciones industrializadas continuarán suministrando "una creciente ayuda financiera y técnica, por intermedio del Banco Mundial y del capital privado".

### 13 millones de bushels de trigo para Canadá

OTTAWA, 5. (U. P.)— Canadá cuenta con una orden por 13 millones de bushels de trigo de la cosecha record que actualmente se está recolectando. La orden es de Alemania y está avaluada en aproximadamente 20 millones de dólares.

La orden incluye cereal en calidad desde la escogida número uno a la número seis, que es trigo para alimentación de ganado.

Unos 11 millones de bushels de trigo serán pagados dentro de los precios del acuerdo internacional del trigo y el saldo fuera del acuerdo.

Funcionarios de la Embajada de Alemania dijeron que tanto como sea posible, el trigo esrá enviado en barcos alemanes para así conservar los preciosos dólares.



# Aviones aterrizarán en planchas suspendidas en el espaci[o]

### Católicos pueden votar por candidato divorciado

BOSTON, 5. (U. P.)— "The Pilot", órgano oficial de la Arquidiócesis Católica de Boston, dijo hoy, en una clara referencia a la candidatura presidencial de Adlai E. Stevenson, que los católicos pueden votar por un hombre divorciado en las próximas elecciones presidenciales a condición de que el carácter y otras cualidades personales del candidato lo hagan apto para las elevadas funciones a las que aspira y a condición también de que no trate de volverse a casar.

En su sección de preguntas y respuestas, "The Pilot" dice que, en el caso de un candidato no católico, "el hecho mismo del divorcio no puede ser considerado como prueba concluyente de que su vida es escandalosa e irregular".

Stevenson, candidato demócrata a la Presidencia de Estados Unidos, es divorciado.

"Mientras no intente de hecho casarse de nuevo —dice el periódico— debe presumirse, a falta de pruebas definidas y públicas; en contrario, que su estado de separado está justificado, y que, a este respecto, es hombre sin tacha".

El periódico dice que los católicos pueden votar por un hombre divorciado si "considerado el conjunto, tiene las cualidades de inteligencia y carácter necesarias" para el cargo.



CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE AGRICULTURA Y CREDITO COOPERATIVO. — BERKELEY, California.— Delegados latinoamericanos escuchan atentamente una disertación sobre los problemas mundiales del crédito agrícola, en la Conferencial Internacional sobre Agricultura y Crédito Cooperativo, realizada en la Universidad de California, en Berkeley. De izquierda a derecha: Elías Soley Carrasco, jefe de las juntas rurales del crédito agrícola del National Bank de Costa Rica; René Cruz, vicepresidente del Banco Nacional de Fomento, de Honduras, y Antonio Serrano Langlois, jefe del Departamento de Estadística del Banco Central de Reserva de El Salvador. (FOTO: UNITED PRESS).

### CONVERSACIONES DE ARMISTICIO SERAN LLEVADAS A LA NU

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 5. (U. P.)— Altos círculos de las Naciones Unidas dicen que las negociaciones de tregua en Corea, que están estancadas, serán llevadas ante la Asamblea General de las Naciones Unidas este otoño, en lo que constituye un importante cambio en la política británico-norteamericana.

Algunos diplomáticos indicaron que la sombría perspectiva de las conversaciones de Pan Mun Jom, actualmente en su segundo año, han convencido a los responsables de la política en Washington y Londres que ha llegado el momento de ejercer una intensa presión política sobre la China roja y Corea del Norte, para persuadirlas a aceptar el armisticio.

### MOLINO DE ALGODON FUE OCUPADO EN FORMA VIOLENTA, POR OBREROS

EVA PERON, Argentina, 5.— (U. P.)— R. Moroy, director del gran molino de algodón de "La Bernalesa", ubicado en Bernal, provincia de Buenos Aires, pidió la protección de la policía para los bienes de la industria, cuando dijo que 800 personas, algunas de ellas sin ser obreros de la compañía, forzaron las puertas de la planta a las 6 A. M. de hoy, ocupando el establecimiento.

Moroy dijo al juez en lo criminal, doctor Insúa, que los hombres se negaron a permitir que entraran a la fábrica el gerente y dirigentes de la misma. Añadió que la planta contiene maquinarias qué valen 50 millones de pesos.

Moroy manifestó que no había conflicto del trabajo.

El juez ordenó una investigación por la policía.

### EXPERIMENT[OS] CIENTIFIC[OS] SE REALIZA[N]

BELFASTA (Irlanda del [Nor]te), 5 (U. P.)— Sir Be[n L...]weiser, Coordinador de [in]vestigaciones científicas del [Go]bierno británico, dijo [al] Congreso de la Asociación [Bri]tánica pro-adelanto de la [Cien]cia que se han hecho [...] sos experimentos para [re]ducir el tamaño de los aeropuertos [...] grando que los aviones [ate]rricen en planchas suspendidas [en el] espacio.

El doctor S. W. Singre[r, a]gado científico a la Emb[ajada] de Estados Unidos en Lo[ndres,] declaró que los técnicos [en] bombas cohetes adela[ntan] tanto en Estados Unidos [...] el principal problema [...] en la tarea de lanzar [un sa]télite artificial" al espacio [es] de carácter monetario.

Loecksweiser informó [que] aviones británicos, que no [cuen]tan con tren de aterrizaje [...] son lanzados al espacio [...] tapultas, han aterrizado [...] veces en planchas, en [...] similar como lo hacen los [avio]nes de los portaaviones [...] dió que los aviones son [...] chados por un dispositivo [...] tenedor al descender en [...] ción horizontal hasta po[cos me]tros de tierra y llevados [...] la plancha", sin que re[...]

"Se han hecho muchos [ex]perimentos para llevar [...] esta idea", dijo Lockswe[iser] la mejor prueba de que [es fac]tible es el hecho de [que] aviones "Vampire", han [...] zado muy bien muchas [...] utilizándose este método.

Sin querer exhibió un[a pe]lícula tomada automáti[camente] desde una bomba cohete, [...] que unas de esas bombas [...] das hasta el extremo de [la ór]bita de gravitación de la [...] podría estar dando vue[ltas en] el espacio varias semanas [trans]mitiendo informaciones [...] irradiación ultravioleta, [...] los rayos X del sol, como [...] ra un "laboratorio solar".

# LA PRENSA MUNDIAL COMENTA RESULTADO DE ELECCIONES EN CHILE

### Director de la campaña hablará por Stevenson

SPRINGFIELD, Illinois, 5 (U. P.).— Wilson W. Wyatt, director de la campaña del Gobernador Adlai Stevenson, dijo que éste expondrá su criterio sobre las cuestiones fundamentales envueltas en la campaña electoral de Estados Unidos, en una serie de discursos que pronunciará este mes, en los que "tratará a los norteamericanos como a un pueblo de adultos".

Wyatt hizo caso omiso de las observaciones que el candidato demócrata a la Presidencia ha usado en sus últimos discursos un lenguaje y estilo que el pueblo no entiende y dijo que él expondrá con toda claridad su opinión sobre los problemas que enfrenta el país, en cinco grandes discursos, el primero de los cuales lo pronunciará hoy en Denver.

Ayudantes de Stevenson dijeron que este también piensa hacer una jira por el sur de Estados Unidos, para "eliminar" toda idea de rebelión en las filas demócratas que haya podido sembrar el candidato republicano Dwight D. Eisenhower. Añadieron que Stevenson planeó esa jira antes que Eisenhower realizara su reciente campaña en el sur.

El senador demócrata George J. Smathers, de Florida dijo mientras tanto, al salir de una conferencia con Stevenson, que éste "procederá vigorosamente" a acabar con toda posible corrupción en las esferas oficiales, si es elegido.

SPRINGFIELD, Illinois, 5 (U. P.).— El Gobernador Adlai Stevenson inició hoy una veloz jira por nueve Estados, para dar a conocer su política al pueblo del oeste.

El candidato presidencial demócrata, poniendo sus ojos en los "votos independientes", cubrirá 13.000 kilómetros en los próximos nueve días y pronunciará 19 discursos, cinco de ellos calificados como de "extrema importancia".

### DETERMINAN CUENTA DE DEUDAS CUBANAS

WASHINGTON, 5. — (U. P.).— El Departamento de Estado aconsejó hoy a todos los ciudadanos de Estados Unidos que tienen reclamaciones financieras en contra del Gobierno cubano, que daten del 10 de octubre de 1940 o antes, que las remitan en seguida al tribunal de cuentas cubano.

Se informó que el Gobierno cubano ha ordenado al tribunal de cuentas, que determine la cuantía de la deuda flotante cubana.

A ese respecto, notificó al Departamento de Estado, que el Gobierno cubano ha avisado que toda persona que tenga reclamaciones pendientes de 12 años o más, las presente al tribunal antes del 5 de febrero de 1953.

### PERU PROTEGERA SUS RIQUEZAS ICTIOLOGICAS

LIMA, 5.—(UP).— En su exposición del plan del Gobierno hecha anoche por el presidente del Gabinete y Ministro de Guerra, general Zenón Noriega, ante la Cámara de Diputados y el Senado, de acuerdo con la Constitución, dijo que el Gobierno peruano ha tomado las medidas "necesarias y urgentes para proteger la riqueza ictiológica nacional".

El Ministerio de Marina ha enviado una fragata y un barreminas a la zona donde se realiza la pesca de atún.

El general Noriega agregó: "Asimismo, aviones de guerra del Ministerio de Aeronáutica y lanchas patrulleras del Ministerio de Hacienda han sido enviadas para vigiar las aguas territoriales peruanas.

El general Noriega manifestó, además de estas medidas que "el Gobierno gestiona un acuerdo de pesca con el de Estados Unidos para evitar que se produzcan nuevos incidentes entre las empresas pesqueras peruanas y americanas.



### Principales rotativos dan su impresión sobre elección del señor C. Ibáñez

**WASHINGTON, 5.— (U. P.) — (Por Roscoe Snipes).— Sorprendió a los observadores, diarios y políticos latinoamericanos de Washington que el general Carlos Ibáñez del Campo, haya obtenido tan elevado número de votos en las elecciones presidenciales realizadas ayer en Chile, pues todos esperaban que el resultado fuera más estrecho.**

**Los observadores locales creen que el Congreso chileno proclamará a Ibáñez Presidente, ya que sus dos más serios adversarios han admitido su derrota, y hasta han aconsejado el reconocimiento de la victoria de Ibáñez.**

**Los círculos oficiales se han abstenido de hacer comentarios, por considerar que se trata de un asunto exclusivamente interno de Chile.**

Sin embargo, los observadores políticos se preguntan qué política observará Ibáñez hacia EE. UU. y hacia el capital privado invertido en Chile. Esas son las preguntas que con más insistencia se formulan todos en estos momentos, debido a que, siendo senador, Ibáñez votó en contra de la ratificación del acuerdo militar recientemente concertado entre Estados Unidos y Chile, y a que, en ocasiones, según se dice, ha apoyado la idea de nacionalizar eventualmente la industria del cobre de su país.

El acuerdo militar concertado en conformidad con las disposiciones de la ley de seguridad recíproca, aprobada por el Congreso de Estados Unidos el año pasado, se firmó en Santiago el 9 de abril. El acuerdo fija los principios generales que guiarán a los Gobiernos de ambos países para cooperar en los asuntos de la defensa y dispone que continuará en vigencia hasta un año después de la fecha en que una de las partes informe a la otra, por escrito, que desea terminar su aplicación.

BUENOS AIRES, 5.— (U.P.) Todos los matutinos, anunciaron con gran titulares el resultado de las elecciones presidenciales de ayer en Chile.

"Democracia", órgano oficioso del Gobierno dijo: "El general Carlos Ibáñez del Campo, triunfó en las elecciones presidenciales de Chile. Los resultados son categóricos. Triunfó contra la oligarquía".

"El Mundo" dice: "Aplastante victoria del general Ibáñez en las elecciones de ayer en Chile. Aclama el pueblo al candidato triunfante".

"El Líder" dice en su título: "Por abrumadora mayoría triunfó Ibáñez".

Los teléfonos de la United Press sonaron insistentemente durante la noche con llamados de gentes que pedían resultados, especialmente de los impacientes diez mil chilenos que, aproximadamente, viven en Buenos Aires.

BUENOS AIRES, 5.— (U.P.) Los vespertinos dieron aún mayor prominencia que los matutinos a las elecciones chilenas.

"La Razón" dice: "Rotundo triunfo de Ibáñez: Júbilo popular en Santiago. Expuso el general Ibáñez su decisión de combatir la miseria".

"Crítica" manifiesta: "El Congreso ratificará el triunfo de Ibáñez. El resultado debe respetarse, dice Matte. Obtuvo la mitad de los votos. Triunfo democrático de contornos indiscutible. Combatiré a los oligarcas y el imperialismo, ha declarado el vencedor".

"La Epoca" declaró: "Aplastante triunfo de Ibáñez. Nueva derrota de la política imperialista en América Latina. Enorme entusiasmo popular", y publica un editorial intitulado: "Es la hora de los pueblos, también para Chile".

"Noticias Gráficas" señala: "Amplio triunfo de Ibáñez en los comicios chilenos. Impuso su voluntad la masa ciudadana. Hemos vencido el cohecho. Expresó el pueblo su júbilo por la victoria electoral", y el editorial: "En el reloj de América ha sonado otra hora del pueblo".

NUEVA YORK, 5.— (U. P.) El diario "La Prensa" comentó en su editorial las elecciones en Chile y manifiesta: "Reflejan en un significativo y hondo sentido de agitación social que se manifiesta por doquier en el mundo de hoy día, con la participación de las más diversas tendencias políticas del momento, excepto la comunista, proscrita; pero que, sin embargo, participó apoyando al candidato de la extrema izquierda".

El editorial titulado: "El apasionante momento político chileno", termina diciendo: "Teatro de gran actividad comunista en el sector sindical, Chile ha atravesado por difíciles momentos que sólo su gran madurez política le ha permitido sortear sin graves consecuencias; la misma madurez política que ahora vuelve a ponerse de manifiesto en unas elecciones de ejemplar pureza, cuyo resultado es esperado con gran interés también en el exterior".

LA PAZ, 5.— (U. P.) — Los diarios publican en la primera página a grandes titulares el triunfo del general Ibáñez.

El periódico "En Marcha", intérprete de la política del Movimiento Nacionalista Revolucionario, expresa su complacencia par la victoria de Ibáñez, pues la considera como una reacción americana "contra la oligarquía, contra los intereses de las minorías privilegiadas, iniciándose para Chile una etapa de promisoras esperanzas".

Termina afirmando que el triunfo no sólo tiene un significado nacional chileno, sino que trascendencia americana.

# EL "DOOPING" EN LOS DEPORTISTAS

BUENOS AIRES, 25.—(UP). —(Por Bernardo Rabinovitz).— El arduo tema de los estimulantes en los deportes, tan propenso a suspicacias, ha sido abordado con toda claridad y llevado a términos precisos por el Sexto Congreso Sudamericano de Médicos Especializados en Atletismo, realizado recientemente en esta capital.

El dictámen final determinó que prescribir una droga o substancia dada para aliviar o curar un padecimiento mediato o inmediato a una enfermedad o debilidad transitoria, es leal y correcto: su empleo es hacer medicamentación y significa cumplir con la medicina asistencial.

Estableció además, que "los regímenes que adopten las ejercitaciones higiénicas, alimentarias, físicas o psíquicas, al alcance de todos los deportistas, son indispensables para llevar a cabo un correcto entrenamiento su administración es leal y beneficiosa para la salud, y su empleo es absolutamente inofensivo".

El dictámen no especificó en que debían consistir los estimulantes correctos, pero bien puede colegirse que no deben ser otros que las administraciones de vitaminas y calcio, y toda especie de reconstituyentes, alimentos y tónicos.

Los estimulantes, término ampuloso y casi avergonzante, forman el mundo fantasmal que pone un punto de duda en el fútbol, en el box y en los deportes que exigen los más intensos esfuerzos físicos. Cuando se observa que se administra a un pugilista una pequeña blanca, en momentos de visible decaimiento y no se apela a las sales, no faltan prevenidos que ven en ello una maniobra ilícita. Quizás ella exista en algunos casos, pero lo regular es que esa pastillita no pasa de ser un comprimido de vitaminas, cuya acción no produce milagros ni cosa parecida. Su efecto, acaso, se produce y siempre su mayor efecto es de índole psicológica. Los aprensivos creen en los resultados de las medicinas casi con superstición, y se empeñan en demostrarlo poniendo su voluntad en sus músculos tensos.

Pero la alusión a lo lícito o a lo leal implica suponer correctamente en la existencia de lo contrario. Y lo contrario es el uso de estupefacientes que hace estragos entre boxeadores, particularmente, y que lo usan viciosamente, al margen del deporte, en una medida que causa más efectos destructivos que el alcohol. El uso de estupefacientes, con ignorancia de las propias víctimas, forma un negro capítulo en el deporte, salpicado de nombres fáciles al recuerdo pero que habrá que olvidar para la salud del deporte mismo.

El desgaste prematuro de famosos astros del deporte, su actuación inesperadamente interrumpida, promueve siempre la creencia en el uso de estimulantes ilícitos. A veces en esta apreciación no se tiene en cuenta que la pérdida de las facultades físicas puede ser consecuencia de inmoderados esfuerzos. Pero no puede negarse con todo, que hay deportistas que se inclinan rápidamente en el fracaso por la administración de estupefacientes. Y si hay quienes, equivocada o criminalmente, los administran es porque deben existir los encargados de "suministrarlos", bajo la apariencia inofensiva de una taza de café en la que se ha disuelto, o en una pequeña pastilla envuelta en papel de plata.

Para prevenir los riesgos de las "drogas milagrosas" la mayoría de los institutos deportivos argentinos, nunca han perdido de vista ese peligro. Así, es común que los médicos del deporte, kinesiólogos y preparadores físicos vigilen, incluso, la vida íntima de los deportistas. Lo que queda por hacer, posiblemente en todas o en muchas partes, es reprimir a quienes hagan uso directo o indirecto de inyectables o comprimidos basados en estupefacientes que producen activaciones físicas momentáneas. Esto, sin contar que, en otro orden de cosas, se establezca para remediarlo, el motivo por el cual un futbolista, por ejemplo, termine su actuación antes de cumplir los 30 años, cuando en el pasado no eran considerados veteranos hombres de 20 años de militancia en la actividad deportiva.

# SINDICATOS INGLESES PIDEN AMP[LIO] INTERCAMBIO COMERCIAL CON RU[SIA]

MARGATE (Inglaterra), 5.— (U. P.)— El poderoso congreso de sindicatos de Gran Bretaña aprobó, por unanimidad, una recomendación en la que pide un amplio intercambio comercial con Rusia. Fué la gran sorpresa del Congreso, que representa a ocho millones de miembros.

Pocos delegados habían pensado que el gigantesco sindicato de obreros del transporte, el mayor del mundo, fuera a unir sus fuerzas con el sindicato de obreros eléctricos, controlado por los comunistas, para la aprobación de ésta resolución.

El Congreso de Sindicatos no sólo eliminó hace poco a todos sus dirigentes rojos, sino que se había opuesto vigorosamente al sindicato de los obreros de la electricidad, en cuanto a la expansión del comercio entre Oriente y Occidente.

La resolución expresa [que] por las crecientes dificultades para mantener las exportaciones de Gran Bretaña, que "amenaza una disminución de las condiciones imperantes de cesantía".

La resolución también [expresa] la creencia que "en parte las vastas relaciones comerciales con China, la Unión Soviética y otros países orientales [...] rán de contribución sub[stancial] para mejorar la situación nacional actual, que está [cau]sando preocupación en los [pue]blos de todos los países".

## Intereses de residentes occidentales [en] Berlín Oriental fueron nacionaliz[ados]

BERLIN, 5 (UP).— El Gobierno comunista de Alemania oriental confiscó todos los intereses comerciales e industriales en Berlín oriental, que pertenecían a residentes en Berlín occidental, y los convirtió en bienes nacionalizados.

La noticia fué dada por las autoridades municipales de Berlín occidental, las cuales añadieron que los comunistas colocaron letreros en tiendas, fábricas y otros bienes confiscados que decían "propiedad del pueblo", y que los bienes confiscados pertenecen a unos mil residentes en Berlín occidental.

Al mismo tiempo, fueron [con]fiscados todos los artículos, [ve]hículos y dinero pertenecientes a los mencionados intereses.

No se ha podido calcular [to]davía el valor total de los [bie]nes confiscados, pero la [mayo]ría de ellos son pequeñas [tien]das.

Los bienes confiscados [fueron] entregados a los síndicos [nom]brados por el Gobierno [comu]nista alemán.

Los berlineses occidentales sólo se enteraron de la [medida] cuando entraron hoy [a Ber]lín oriental para trabajar [co]mo de costumbre.

# EL MARTES SE VERA PROCESO CONTRA DETRACTOR DE BATI[STA]

LA HABANA, 5 (UP).— El Tribunal de Urgencia aplazó hasta el martes próximo la vista del caso contra Emilio Ochoa, dirigente del Partido del Pueblo cubano, a quien se acusa de sedición, incitar a la rebelión y desacato a la autoridad, como resultado de las declaraciones que hizo el 24 de agosto, en un programa transmitido por televisión.

Ochoa dijo en el aludido programa de televisión del 24 de agosto que el Jefe del Estado, Fulgencio Batista, es un dictador, y advirtió que quizá sea derrocado antes que se celebren las elecciones, el año próximo. También acusó a Batista de peculado, y exhortó al pueblo a que lo combata.

El tribunal, integrado por tres jueces, no pudo ponerse de acuerdo, después de estar deliberando por dos horas, sobre la petición de Ochoa de que se le conceda la libertad provisional, y anunció que reanudará mañana la consideración del asunto.

La vista del caso se aplazó debido a que no compareció al juicio un testigo del Estado. El tribunal ordenó que Ochoa fuera llevado nuevamente a la prisión del Príncipe.

Varias decenas de jóvenes miembros del partido de [la opo]sición, que preside Ochoa, reunieron en los alrededores del edificio que ocupa el [tribunal] dando gritos contra el [Gobier]no.

Ochoa dijo a los periodistas en la sala del tribunal [que no] se retractaría de ninguna de las declaraciones que hizo [en el] programa de televisión, que motivaron su detención.

Su abogado defensor, [Fran]cisco Carone, presentó [un re]curso solicitando la [libertad] provisional del acusado [en] relación con esta petición [...] el tribunal rendirá su fallo [ma]ñana.

### UN SINDICATO PARA OBREROS CIENTIFICOS

BERLIN, 5. (U. P.)— [El ser]vicio noticioso comunista [AD]N. reveló que los comunistas alemanes orientales [proyectan] crear un sindicato obrero [espe]cial para científicos, que [se de]nominará "Ciencia".

Dicho organismo fun[cionará] dentro de la Federación [de Sin]dicatos Obreros Comunistas [del] sector soviético y se constituyó en una reunión de la Universidad de Berlín Oriental [...] de septiembre, según la información.

El comité gestor del [...] "Ciencia" lo integran el [...] de la Facultad de Leyes de la Universidad del Berlín O[riental] profesor Karl Neye, así [como] empleados y estudiantes [de la] Universidad.

# DESAFIO A RUSIA PARA QUE FIRME EL TRATADO DE PAZ CON AUSTRIA

WASHINGTON, 5.— (UP).— (Por Michael J. O'Neill).— Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia enmendaron la minuta del proyectado tratado de paz con Austria, para satisfacer las objeciones de los comunistas y desafiaron a Rusia a que lo firme en Londres el 29 de septiembre.

Las tres grandes potencias lanzaron el reto en la nota diplomática concebida para hacer que Moscú ponga las cartas sobre la mesa sobre si está dispuesta a reconocer la independencia de Austria.

Las tres potencias llegaron al extremo de acceder "de mala gana" a aceptar la cláusula limitando las fuerzas armadas con que podrá contar Austria, aunque ese era sólo parte del precio que exige el Kremlin a cambio de firmar el tratado.

Se dice en la nota que Rusia sólo hizo cuatro objeciones en su nota del 14 a la minuta del tratado propuesto por tres potencias occidentales y que Occidente se ha allanado a todas ellas. Se añade que las tres naciones han accedido a añadir cuatro cláusulas a la minuta, garantizando específicamente los derechos humanos, las instituciones democráticas, la eliminación de las instituciones nazis y la limitación de las fuerzas armadas austríacas.

Las cuatro potencias se pusieron de acuerdo sobre esas cuatro disposiciones en 1949, cuando trataron infructuosamente de redactar un largo tratado de paz.

# Púgiles ganadores pelean esta noche en el Estadio Chile

## Campeonato de Santiago

En el cuadrilátero del Estadio ile se cumplirá esta noche a 21.45 horas, la primera rue- de ganadores del Campeonato Box de Santiago, competencia e ha logrado despertar justifica- interés entre el público aficio- do a estos espectáculos, máxime ando se trata de una reunión que alternarán elementos de er y que han tenido convin- te actuación en las ruedas de cción.

a atención del público estará ncentra:a seguramente en el cuentro que deben protagoni- los peso liviano Mario Valdés, Club Subestaciones, y Jorge mez, del Famae, dos pugilistas sobrados méritos y que esta che disputarán el derecho de ar a las semifinales. Muchos gnan la mejor chance a Gómez, e ha progresado visiblemente; cambio, otros estiman que Val- , con su vasta experiencia, pue- superar al representante del nae.

l programa confeccionado para a noche; es el siguiente:

MOSCA.— Hugo Marín, México, R. Núñez, Vivaceta.

GALLO.— Hernán Lizana, C. ético con Luis Farías, CIC, y gel Herrera, Famae, con Oscar nal, Vivaceta.

PLUMA.— Manuel Córdova, bestaciones, con Gustavo Re- , CIC; Carlos Navarro, Subes- iones, con Rufino Araya, C. ético, y Gerardo Cienfuegos, C. beaga, con Julio Vargas, U. tualista.

LIVIANO.— Alfonso Vásquez, colén, con Raúl Villegas, Ya- ; Mario Acuña, Propa, con Fer- ndo Lazo, U. Mutualista, y Jor- Gómez, Famae, con Mario Val- , Subestaciones.

MEDIOMEDIANO LIVIANO.— ar Sepúlveda, Cía. Eléctrica, Orlando Vera, Conchalí, y guel Cárcamo, Tranviario, con n Valdés, Cía. de Gas.

PROGRAMA DE MAÑANA.— La unda rueda de ganadores se ctuará mañana a las 18 horas el ring del Estadio Chile, para cual se ha confeccionado el grama que damos a conocer a tinuación:

GALLO.— Lautaro Valenzuela, . Eléctrica, con José Pavez, xico, y Mario Echegoyen, CIC, Sergio Donoso, Famae.

PLUMA.— Víctor Cepeda, Cor- én, con Luis Caro, Yarur; Gui- mo Medina, Corcolén, con mberto Ramírez, Cía. de Gas, Mario Cuevas, Cía. de Gas, con berto Urrutia, México.

LIVIANO.— Sergio Salvia, nviario, con Carlos Silva, Mé- o; Fernando Núñez, Yarur, con n Jervis, Corcolén, y Fernan- Bermúdez, Cía. de Gas, con ál Jara, CIC.

MEDIOMEDIANO LIVIANO.— s Flores, Cía. Eléctrica, con esto Tapia, Propa, y Hugo Yá- , U. Mutualista, con Ernesto as, Famae.

MEDIOMEDIANO.— Hernando ndón, U. Uzabeaga, con Hugo aure, Tranviario, y Carlos ldonado, Cía. Eléctrica, con nuel Guerra, Cía. Eléctrica.

MEDIANO LIVIANO.— Leoncio ras, Cía. Eléctrica, con Eduar- Cancino, U. Mutualista, y Raúl nero, Ñuñoa, con Luis Gerut, nviario.

MEDIANO.— José Torres, Cía. Gas, con José Hormazábal, Cía. ctrica.

MEDIOPESADO.— Héctor Ca- o, C. Atlético, con Juan Mon- nos, Corcolén, y Juan Mazúa, Mutualista, con Mario Gómez, b Hípico.

PESADO.— Guillermo Caro, xico, con Carlos Zárate, Cía. Gas. Todos los aficionados que ñan mañana, deberán concu- al pesaje y examen médico , a las 19 horas, a la Asocia- n de Box de Santiago.

# Un punto separa a Magallanes de Ferro; juegan mañana

## 15 LLEVAN LOS ALBICELESTES Y 14 LOS DEL EQUIPO AURINEGRO

El match más importante de mañana se jugará en el Estadio Nacional, y sus protagonistas serán Magallanes y Ferrobadminton, con 15 y 14 puntos, respectivamente, en la tabla de posiciones.

Hay interés en los aficionados por este encuentro donde no se puede hablar de que cual o tal tiene mayor chance. Ambos cuadros, tal como lo demuestra su colocación, llegarán con idénticas posibilidades, derivadas de una campaña muy pareja, y que los ha transformado en verdaderos animadores de la competencia.

El resultado encierra bastante importancia, pues el ganador puede convertirse en el más inmediato perseguidor de Everton. Este solo antecedente ahorra muchas frases para referirse al tesón que han de gastar los integrantes de ambos bandos en lograr los puntos en disputa. También, lógicamente, hay que pensar que el lance deberá asumir aspectos de mucho colorido, al que contribuirán las características de juego de los contrincantes, vale decir, el vistosismo de la academia y el empuje de Ferro.

En su último compromiso, Magallanes empató con Everton sin goles, mientras que Ferro dió cuenta de Universidad Católica por 2-0, luego de ejercer una neta superioridad.

La constitución de los cuadros deberá ser la siguiente:

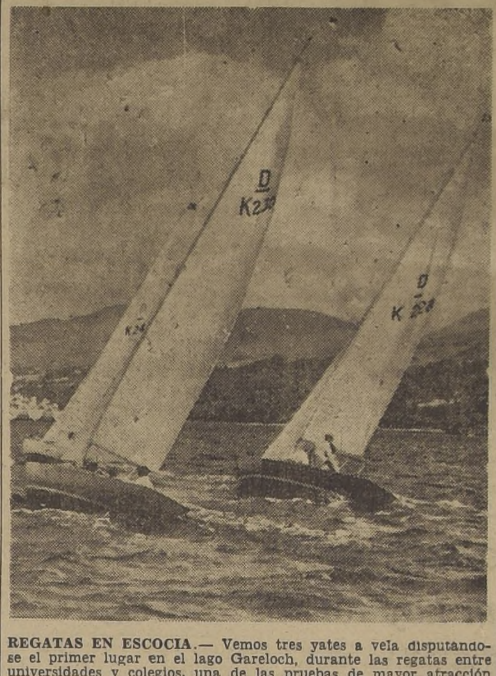
**MAGALLANES**.— Urriola; Morales y Torres; Godoy, J. López y Albornoz; Salamanca, Méndez, Flores, Maturana y Soto.

**FERROBADMINTON**.— Coloma; Zamorano y Huerta; Goity, Ledesma y Climent, Jiménez, González, Casales, De Luca y nez, González, Casales, De Luca y M. Alvarez.

El lance deberá iniciarse a las 15.30 horas y previamente actuarán los elencos de reserva de ambas instituciones.



**LES GUSTA A MUCHOS**.— El pequeño y rendidor delantero de Magallanes, Raúl Maturana, que cuenta con muchos partidarios dentro y fuera de su club. Los albicelestes sostienen mañana un compromiso muy difícil frente a Ferro.



**REGATAS EN ESCOCIA**.— Vemos tres yates a vela disputándose el primer lugar en el lago Gareloch, durante las regatas entre universidades y colegios, una de las pruebas de mayor atracción de los deportes náuticos de Glyndeer, Escocia. (FOTO UNITED PRESS).

## *Historia de 38 partidos*

23 encuentros ha ganado Magallanes de los 38 que ya lleva disputados con Ferrobadminton desde 1933. Diez lances han terminado en empates, tres han sido para Ferro y 2 para el antiguo Badminton. La estadística completa de esos matches es la siguiente::

1952.— 1.a rueda: Ferro (4) — Magallanes (2).
1951.— 1.a rueda: Ferro (1) — Magallanes (3).
2.a rueda: Ferro (3) — Magallanes (0).
1950.— 1.a rueda: Ferro (2) Magallanes (2).
2.a rueda: Ferro (4) — Magallanes (1).
1949.— 1.a rueda: Badm. (3) — Magallanes (5).
2.a rueda: Badm. (0) — Magallanes (0).
1948.— 1.a rueda: Badm. (2) — Magallanes (5).
2.a rueda: Badm. (3) — Magallanes (5).
1947.— 1.a rueda: Badm. (5) — Magallanes (2).
2.a rueda: Badm. (2) — Magallanes (2).
1946.— 1.a rueda: Badm. (1) — Magallanes (1).
2.a rueda: Badm. (3) — Magallanes (3).
1945.— 1.a rueda: Badm. (0) — Magallanes (4).
2.a rueda: Badm. (2) — Magallanes (3).
1944.— 1.a rueda: Badm. (1) — Magallanes (3).
2.a rueda: Badm. (1) — Magallanes (3).
1943.— 1.a rueda: Badm. (2) — Magallanes (2).
2.a rueda: Badm. (1) — Magallanes (3).
1942.— 1.a rueda: Badm. (2) — Magallanes (2).
2.a rueda: Badm. (1) — Magallanes (4).
1941.— 1.a rueda: Badm. (3) — Magallanes (3).
2.a rueda: Badm. (1) — Magallanes (2).
1940.— 1.a rueda: Badm. (4) — Magallanes (2).
2.a rueda: Badm. (1) — Magallanes (5).
1939.— 1.a rueda: Badm. (3) — Magallanes (8).
2.a rueda: Badm. (0) — Magallanes (1).
3.a rueda: Badm. (3) — Magallanes (3).
1938.— 1.a rueda: Badm. (4) — Magallanes (7).
2.a rueda: Badm. (3) — Magallanes (4).
1937.— 1.a rueda: Badm. (3) — Magallanes (5).
2.a rueda: Badm. (6) — Magallanes (6).
1936.— 1.a rueda: Badm. (2) — Magallanes (6).
2.a rueda: Badm. (2) — Magallanes (8).
1935.— 1.a rueda: Badm. (3) — Magallanes (7).
2.a rueda: Badm. (2) — Magallanes (3).
1934.— 1.a rueda: Badm. (1) — Magallanes (2).
1933.— 1.a rueda: Badm. (0) — Magallanes (1).



**ALMA DEL SANTIAGO**.— Es indudablemente Guillermo Fernández, para quien no pasan los años. Esta tarde formará en el equipo bohemio en el match frente a Wanderers, en el Estadio de Santa Laura.

# NOTICIARIO DEL FUTBOL

En el encuentro frente a Unión Española reaparecerán en Audax Italiano los delanteros Carlos Tello e Isaac Carrasco y el mediozaguero Acelmo Yori. Así creen los verdes que mejorarán sus últimos y mediocres desempeños.

—o—

El siguiente será el elenco que presentará la "U" esta tarde, frente a Iberia: Zacarías; Busquets y Arenas; Negri, Silva y H. Núñez; E. Núñez, Musso, Passeiro, Di Pace y Ramírez.

—o—

Luis Méndez, el delantero del Magallanes que logró recientemente su carta de nacionalización, será festejado mañana después del encuentro con Ferrobadminton, en la sede de la "academia" por ese grato acontecimiento y por haber cumplido ocho años en el club. Las adhesiones se reciben en la secretaría.

—o—

Prosiguen las gestiones de la "U" para traer a Racing de Buenos Aires, el 18 de septiembre. El gerente de la institución, señor Julio Moreno Toledano viajará a la capital argentina, posiblemente el martes próximo, para hacer personalmente los trámites.

—o—

Colo Colo viajará hoy a Viña del Mar, donde mañana enfrenta a Everton, el puntero, en un sensacional encuentro. Antonio Valjalo reaparecerá en la mediazaga, junto a Arturo Farías y a Caupolicán Peña.

—o—

Las autoridades del Everton han tomado todas las medidas necesarias para que en el Estadio El Tranque puedan caber 16.000 personas, con lo que se supone batirán todos los records existentes en materia de recaudación.

—o—

El capitán Oscar Cristi, vicecampeón olímpico de equitación, recibirá un homenaje en el encuentro entre Colo Colo y Everton. Así lo dispusieron las directivas de ambas instituciones.

# HOY EN SANTA LAURA: WANDERERS CON SANTIAGO

## IBERIA CON LA "U" JUEGAN EN INDEPENDENCIA

Con dos encuentros se dará comienzo hoy a la 14.a fecha del campeonato profesional de fútbol que, hasta el momento, destaca como líder al team de Everton.

En el Estadio de Santa Laura se enfrentará Wanderers con Santiago Morning, ambos con 11 puntos, y que pueden protagonizar el match más lucido de la tarde. El conjunto "bohemio" viene de obtener un significativo triunfo frente a Audax Italiano en un encuentro en que jugó bastante bien. Si vuelve a triunfar hoy, quedará expectablemente situado entre ese grupo de teams que tratan de acortar la distancia que los separa del puntero. En cuanto a Wanderers, luego de un período de actuaciones irregulares, ya el domingo pasado mejoró al empatar con Colo Colo, y bien puede hoy brindar una satisfacción importante a sus parciales.

Así deberán alinear:

**SANTIAGO MORNING**: Expósito; P. Hormazábal y Wirth; Meneses, G. Fernández y P. Farías; Abello, E. Hormazábal, Aguilera, García y G. Díaz.

**WANDERERS**: Arancibia; Jiménez y Julio; Coloma, Contreras y Dubost; Riquelme, Garay, G. Díaz, Fernández y Peña.

**IBERIA CON LA "U"**.— Estos cuadros sostendrán su partido en el Estadio de Independencia. Es un encuentro que se presenta muy difícil, pues por un lado hay que destacar que la "U" viene de rendir una meritoria performance en su empate con los españoles, mientras que Iberia, aparte de ser un team al que cuesta mucho doblegar, se mantiene invicto a través de varias fechas.

Es probable que formen así:

**UNIVERSIDAD DE CHILE** (15 puntos): Zacarías; Busquets y Arenas; Negri, Silva y H. Núñez; Ramírez, Di Pace, Passeiro, Quintana y E. Núñez.

**IBERIA** (11 puntos): Marín; Espinoza y Logán; Araya, Vidal y Tapia; Esquivel, Concha, Vásquez, Novoa y Beltrán.

## DE DUELO EL CLUB VEINTE DE ENERO

El Deportivo 20 de Enero, se encuentra de duelo, ante el fallecimiento de su socio cooperador señor Reinaldo de la Bastidas Marín, cuyos funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Pasaje La Razón N.o 2027, Población Vivaceta Norte.

## ROMERIA HARA EL DEPORTIVO TUCAPEL

El programa elaborado por la directiva del Club Tucapel, en celebración de su 25.o aniversario, sigue mañana con una romería que hará al Cementerio General y Católico, con participación de los efectivos de la guardia vieja de la entidad, y que partirá a las 9.30 horas, desde su sede social.

## HOY TERMINA TORNEO INFANTIL DE PIMPON

Hoy termina el campeonato infantil de pimpón a las 16.30 horas, en el club Magallanes.

Deberán asistir Edo. Roblero, Raúl Guerrero, Hernán Silva, Hernán Sudy, Edo. Contador y Arturo Donoso.

Se mantiene invicto Eduardo Roblero, del Cía. de Gas. En la división Juvenil se clasificó campeón invicto Hugo Ibáñez, jugador que posee recursos variados que le auguran un brillante porvenir en su carrera inicial, pues no hace más de 6 meses que se inició en el pimpón. Su dirigente, don Francisco Gaete, lo ha llevado con mucho tino entrenándolo con dedicación hasta obtener lucidas performances.

## HAY MAS DE 30 INSCRITOS PARA EL CIRCUITO "PARQUE COUSIÑO"

En vista de que el número de participantes en la fuerza libre del Circuito Parque Cousiño será superior a 30, los dirigentes de la Asociación de Volantes han resuelto dividir la prueba en dos series, disputando posteriormente los mejor clasificados la final. Se cuenta para premios con la suma de $ 80.000, de los cuales se distribuirán $ 5.000 a los ganadores de cada serie, y $ 30.000 al que resulte primero en la final. En esta última categoría también habrá estímulos en dinero hasta el sexto puesto.

Para la competencia mecánica del miércoles 17, que ha despertado singular entusiasmo, han confirmado su intervención la casi totalidad de los cracks nacionales, aparte de algunos volantes de la nueva generación. Fuera de la novedad misma que constituye este circuito, tendrá la virtud de que el público que se ubique en las tribunas de la elipse del Parque podrá dominar con absoluta facilidad todo el tramo que abarca 1.500 metros, la mitad de asfalto y la otra de tierra.

Aparte de la fuerza libre, habrá cuatro categorías más, a saber: gymcana, serie para burras, serie para damas y serie para carrozados sin arreglos especiales. Las inscripciones, que son gratis, se atenderán hasta el próximo miércoles en el Automóvil Club de Chile.

## EL CRACK FLORIO FUE A PROBARSE A VASCO DA GAMA

BUENOS AIRES (Andi).— En un avión de Aerovías de Brasil partió para Río de Janeiro José Florio, el ex goleador de Lanús, que actuaba en el Torino, de Italia, y que regresó en uso de licencia. Se sabía que Florio no se reincorporaría al club peninsular y el presidente de River Plate hizo saber que tenía en sus manos el pase del jugador, por pedido de su colega italiano para la institución que se interesara por su transferencia. Entre éstos figuraban Racing, Boca Juniors y San Lorenzo de Almagro pero ha sido una entidad brasileña la que ha llegado a concretar su adquisición. Se trata del Vasco da Gama, de Río de Janeiro, quien estaría dispuesto a afrontar las exigencias del Torino —se habla de una suma de 25 millones de liras— y para ello desea previamente conocer bien las modalidades del jugador y comprobar si encajaría en su equipo. Para ello es que Florio ha partido para la capital brasileña y quizá dentro de la semana se sepa en definitiva si se realiza la operación.

NO HUBO ACUERDO CON RACING.— Desde la llegada de Florio a Buenos Aires fué evidente el deseo de Racing de incorporar al artillero de Lanús a su equipo. Pero como la crecida suma que se solicitaba por él que constituía también el inconveniente para otras instituciones locales, se trató de formalizar un trueque. Se habló de Rubén Bravo y finalmente había un principio de acuerdo con la cesión del entreala Norberto Méndez y quizá una suma de dinero a establecer. Pero estas negociaciones se malograron ante la actitud de Méndez de no querer abandonar el país. Y en esta forma las tramitaciones se suspendieron, tomándose en consideración la gestión del Vasco da Gama.

DECLARACIONES DE FLORIO.—Antes de partir tuvimos oportunidad de conversar con Florio. Se mostró muy parco en lo que respecta a su futuro, limitándose a hablar de su actuación en Italia, que, dijo, no fué todo lo afortunada que él deseaba por impedírselo diversos factores ajenos a su voluntad y capacidad. A este respecto acotó que tenía la seguridad de que regresando al Torino este año sería otra cosa, con la experiencia ya acumulada. Pero tampoco eran muy firmes sus deseos de volver a Italia y le alegraba la perspectiva de quedarse. No formuló comentario alguno acerca de las tramitaciones de los clubes argentinos, en cualquiera de los cuales se sentiría muy a gusto. Pero añadió, me satisface plenamente actuar en Brasil, donde sé que se practica un fútbol de primerísima calidad, como lo demuestran los resultados técnicos alcanzados por sus equipos y seleccionados. En Europa han causado sensación los jugadores brasileños, donde se les ha admirado. Por otra parte, señaló que tenía excelentes referencias de otros jugadores que actúan en Brasil, como Villa, Albella, Moreno, entre otros que se encuentran como en su casa y en magníficas condiciones. Espero y deseo, finalizó diciendo, que conformaré a los dirigentes del Vasco de Gama, que es, sin duda alguna, una de las más poderosas instituciones futbolísticas del Brasil.

## Hoy son funerales de Sra. Teresa de Pacull

En la mañana de ayer falleció en nuestra capital la distinguida dama señora Teresa Torchia vda. de Pacull, madre del presidente del Círculo de Periodistas de Chile, y miembro del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, señor Juan Emilio Pacull.

El sensible fallecimiento de la señora Teresa Torchia de Pacull ha acaecido tras corto lapso del de su esposo don Domingo Pacull, que fuera por largos años Cónsul de la República de Uruguay en Santiago, quien se supo granjear por sus singulares dotes de caballerosidad, especiales simpatías y afectos por todos los que tuvieron la suerte de conocerlo. El hogar de los esposos Pacull Torchia siempre estuvo abierto para prodigar su mejor afecto y sinceridad.

Los funerales de la distinguida dama, cuyo deceso llena de tristeza y dolor a nuestros colegas, se efectuarán hoy a las 10.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Hannover N.o 5390, Los Guindos, al Cementerio General.



ESPECTACULAR ACCIDENTE.— El volante Russ Lee, cuelga limpiamente de su coche tocando el suelo con la cabeza, después que su coche Nash se estrelló contra una cerca, a causa de la pinchadura de un neumático. Este accidente se produjo durante la carrera automovilística en la Feria del Estado de Minnesota. Lee fué hospitalizado, sin que sus lesiones resultaran graves. (FOTO UNITED PRESS).

## *Equipos de Asociaciones Universitaria y Santiago inician hoy torneo sextangular*

Hoy se inicia el sextangular de básquetbol, en el que participarán 3 equipos de la Asociación Santiago, que ocuparon los primeros puestos en el torneo de invitación que organizó Unión Española, y los 3 quintetos que ocuparon los primeros lugares en la primera rueda del campeonato oficial de la Asociación Universitaria.

Los partidos se jugarán en la cancha de la "U" en Arturo Prat 35 y son los siguientes:

17.30 horas: Famae (Asociación) con Pedagógico (Univ.).

18.30 horas: Palestino (Asociación) con Físico (Univ.).

19.30 horas: Olea (Asociación) con Leyes (Univ.).

Este campeonato proseguirá el martes 9 en la cancha Famae, jugando de fondo, Físico con Famae.

## SI LA "U" GANA A IBERIA QUEDA 2.o

Siempre y cuando la "U" triunfe hoy sobre el Iberia recuperará el 2.o lugar, momentáneamente, en el cómputo actual del torneo profesional de fútbol. En caso contrario, quedará en el 3.er lugar, que comparte en el momento con Magallanes.

| EQUIPOS | PARTIDOS J. | G. | E. | P. | GOLES F. | C. | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| EVERTON | 13 | 10 | 1 | 2 | 31 | 17 | 21 |
| COLO-COLO | 13 | 6 | 4 | 3 | 23 | 15 | 16 |
| MAGALLANES | 13 | 6 | 3 | 4 | 27 | 22 | 15 |
| U. DE CHILE | 13 | 5 | 5 | 3 | 16 | 17 | 15 |
| FERRO | 13 | 5 | 4 | 4 | 23 | 18 | 14 |
| AUDAX | 13 | 4 | 5 | 4 | 19 | 17 | 13 |
| U. ESPAÑOLA | 13 | 4 | 5 | 4 | 33 | 28 | 13 |
| IBERIA | 13 | 4 | 3 | 6 | 28 | 35 | 11 |
| S. MORNING | 13 | 4 | 3 | 6 | 20 | 24 | 11 |
| U. CATOLICA | 13 | 4 | 3 | 6 | 20 | 22 | 11 |
| WANDERERS | 13 | 4 | 3 | 6 | 25 | 27 | 11 |
| G. CROSS | 13 | 1 | 3 | 9 | 17 | 40 | 5 |

## COLO COLO YA SE FUE A VIÑA DEL MAR

La gerencia del Club Colo Colo ha decidido disponer un tren especial que traslade mañana a los socios a Viña del Mar, con motivo de efectuarse el partido con Everton, encuentro que reviste especial importancia para ambos clubes. Este tren partirá mañana a las 7 horas, desde la Estación Mapocho. El valor de los pasajes de ida y vuelta será de $ 180, en primera clase y $ 120 en tercera. Los socios podrán entrar al Estadio El Tranque, cancelando previamente el impuesto general de $ 10.

La Empresa de los FF. CC., con el objeto de facilitar el viaje de los socios de la institución a Viña del Mar, ha dispuesto vender los pasajes en la propia sede social del Club Colo Colo, ubicada en Roberto Pretot 11, durante el día de hoy entre las 15 y 20 horas.

Ayer se dirigió a Viña del Mar, por el expreso de las 18 horas, el cuadro de Colo Colo, que se alojará en el Hotel Alcázar de dicha ciudad.

## EL FUTBOL EN LA CUARTA COMUNA

La competencia oficial de la Asociación de Fútbol Cuarta Comuna continuará mañana en las canchas del Santiago Morning, Francisco Arellano, Población Igualdad y Latorre. Los partidos a juga se son los siguientes:

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 1.— 14; 15.15 y 16.30 horas: Población Delicias con Población Edwards, terceros, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie, señor Manuel Delgado. Turno: Población Carrera.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 2.— 14; 15.15 y 16.30 horas: Laboratorio Chile con 5 de Abril, terceros, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie señor Julio Salazar. Turno: Santiago Juniors.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 3.— 14.30; 15.30 y 16.30 horas: Ricardo Cumming con Fernando Gualda de Melipilla, terceros, segundos y primeros equipos en partidos amistosos.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 4.— 14.30; 15.30 y 16.30 horas: Competencia denominada "Miguel Cantallops".

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 5.— 14.30; 15.30 y 16.30 horas: Benedicto XV con Tricolor Nacional de Barrancas, tres equipos en partidos amistosos.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 6.— 14 horas: Población Valdés "A" con Solari "B", terceros equipos.

15.15 y 16.30 horas: Santiago Juniors con 29 de Enero, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie, señor Emilio Cantillana. Turno: Laboratorio Chile.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 7.— 14.30; 15.30 y 16.30 horas: Bernardo Siña con Reflejo del Sur, terceros, segundos y primeros equipos en partidos amistosos.

CANCHA FRANCISCO ARELLANO. (Bernardo O'Higgins 4780).— 10; 10.50 y 11.30 horas: Población Delicias con J. Innovación, segundos, terceros y primeros infantiles. Turno: Población Edwards.

14; 15.15 y 16.30 horas: Fco. Arellano con Unión Bélgica, terceros, segundos y primeros adultos. Arbitro de primera serie señor Enrique Meza. Turno: Población Velásquez.

CANCHA POBLACION IGUALDAD. (Bernardo O'Higgins 4780).— 10; y 10.50 horas: Población Igualdad con Solari, terceros y segundos infantiles.

11.30 horas: Santiago Juniors con Unión Bélgica, primeros infantiles.

14; 15.15 y 16.30 horas: Población Igualdad con Latorre, terceros, segundos y primeros adultos. Arbitro de primera serie, señor Rubén Pizarro. Turno: Francisco Arellano.

CANCHA LATORRE. (Bernardo O'Higgins esquina Las Rejas).— 9.30; y 10.15 horas: Juventud Ecuador con Javiera Carrera, segundos y primeros infantiles. Turno: Población Delicias.

14; 15.15 y 16.30 horas: J. A. Innovación con Javiera Carrera, terceros, segundos y primeros adultos. Arbitro de primera serie, señor Mario Fillidey. Turno: Solari.

## ARGENTINOS ESTAN ABURRIENDOSE CON JUECES BRITANICOS

BUENOS AIRES, 28 (U. P.) — (Especial).— Aunque la última gota que colmó la medida no llegó a desbordar la impaciencia de los "hinchas", ha comenzado a agitarse una campaña de prensa contra los flemáticos árbitros ingleses que llevaron la paz a las canchas de fútbol en los últimos 5 años. Los críticos deportivos que coinciden en la impugnación a los jueces que introdujeron en los fields de Buenos Aires el idioma monosilabico del pito, sostienen que "han aprendido ya el lenguaje de las tribunas". Conviene explicar que si así ocurre han empezado a escuchar, por lo menos, al sector de público que estalla desde las graderías con la grita "¡penal!", "¡penal!". Como conviene tener presente también que penal lo mismo se dice en inglés que en español. Mencionados el penal, causa de los más enojosos incidentes en el fútbol, porque alrededor de su sanción respectiva hacen hincapié quienes anhelan que se retorne al arbitraje de los referées argentinos.

Para quienes no conozcan el problema, explicaremos que los referées ingleses se incorporaron en masa a la dirección de los partidos de primera división, y de primera división "B", más que por considerarselos expertos en sumo grado, porque se daba por descontado que actuarían con mayúscula imparcialidad. Como prenda de garantía de la neutralidad de estos árbitros, mediaba su ignorancia del idioma español, lo que se demostraba con la presencia en las canchas de los indispensables intérpretes. Tanto parecían desconocer el difícil para ellos español, que fué necesario poner en las camisetas de los jugadores números. Se numeró a los futbolistas para que los magistrados del fútbol pudieran anotar en una pequeña libreta la numeración del infractor —como los agentes de tránsito con los automóviles— a los fines de poder informar después al Tribunal de Penas encargado de aplicar las sanciones.

La presencia en la Argentina de jueces ingleses contratados, tuvo su único predecesor. Fué don Isaac Caswell, un hombre de bastante edad que se presentó con pantalones cortos, zapatos de jugar y una chaquetilla de sport. Causó mucha gracia cuando realizó su debut, pero muy pronto se lo tomó en serio, y se le juzgó como un auténtico maestro. Tanto convenció, que tres años después se contrató a cinco, y después a doce. En tiempos en que eran sólo cinco se los disputaban todos los clubes seguros de que no habrían parcialismos.

¿Qué ocurría antes de la actuación de los ingleses? Como es natural, los árbitros eran argentinos y, desde luego, conocían muy bien las reglas del juego. Familiarizados con el ambiente eran víctimas de las peores suspicacias. Podía sospecharse de ellos porque un día antes de un partido se los había visto en las calles hablando con jugadores o dirigentes.

De esto último parece deducirse que los jueces ingleses por efectos de su ya larga residencia han terminado también por familarizarse con los protagonistas y autores del fútbol. Mientras tanto y cualquiera sea la suerte que corran, quedará impreso en la memoria del público que son y han sido correctos, a pesar de los humanos errores en que hayan incurrido. Tienen y tuvieron una virtud que no podrá desconocerse: se hicieron respetar sin alterarse, por razones raciales o por conducta, y pudieron cobrar penales un minuto antes de terminar un match sin escándalo.

Sin embargo estos jueces han desplazado a los árbitros locales, muchos de ellos excelentes, y por esta razón —la única probablemente— un buen día dejarán su lugar a quienes los ocupaban antes. Para esos entonces también el público será más tolerante y jugadores y dirigentes comprenderán —por mucho pasionismo que haya— que la mejor manera de impedir la sanción de un penal, es evitarlo.

## *BREVES DEL DEPORTE*

**BOX INFANTIL EN EL MEXICO.**— Esta institución viene preparando una competencia de box infantil para conmemorar las fiestas patrias. Los dirigentes premiarán a los niños con banderitas chilenas, chocolates y otras golosinas.

**TORNEO DE FIESTAS PATRIAS.**— El Club Unión Pacífico ha organizado un campeonato para fiestas patrias en honor del general Puccio, para mañana en la tarde. Se efectuarán los siguientes partidos: Flor de Chile con Atlético del Sur; Silvio Rozzi con Luis Orellana y Unión Pacífico con Deportivo Durango. El Pacífico formará con, Sánchez; Machuca y Flores; Muñoz, Mandujano y Castillo; Tapia, Machuca, Villalón, López y Venegas.

**INAUGURARAN UNA CANCHA.**— El Deportivo Estrella del Sur inaugurará mañana su nueva cancha de fútbol ubicada en la Séptima Avenida esquina de Quinta Transversal. Con este motivo se efectuarán dos partidos de fútbol, Estrella del Sur con Agua Potable, primeros y segundos elencos. Por la mañana se efectuará un programa extenso que se iniciará a las 9 horas, con el izamiento de la bandera.

**UNION ARAUCO.**— Mañana a las 19 horas se reunirá la asamblea general de esta institución en su local de Teatinos 851, a fin de conocer el movimiento de tesorería y secretaría.

**AMISTOSOS.**— Mañana se medirán el Manuel Acevedo con el Maccabí con los tres equipos en la cancha Cuarta Zona.

—Nacional enfrentará al California con dos elencos, en la cancha del último, empezando a las 14 horas.

**PIMPON.**— El Deportivo Ardity y Corry enfrentará con sus equipos de pimpón al Ahorronac de San Bernardo, hoy a las 15 horas, en el local del nombrado en primer término.

**BASQUETBOL.**— El viernes de la próxima semana se dará comienzo al torneo oficial de la Asociación de Básquetbol Cuarta Comuna, torneo que contará con la participación de numerosos clubes de diferentes barrios de la capital y pueblos vecinos. El programa consulta encuentros para los días viernes, sábado y domingo en las canchas del Flecha y Francisco Arellano.

**JUGADORA ENFERMA.**— Se halla ya restablecida la jugadora del Club Green Cross, Eliana Zapata Morales. Posiblemente dentro de tres semanas inicie nuevamente sus entrenamientos. Es posible que Eliana Zapata sea considerada para la preselección de la Asociación Santiago.

**VISITAN EL "VIDA SANA".**— Una delegación del Directorio del Bando de Piedad y Casa del Estudiante Americano, presidida por el diputado señor Jorge Meléndez, presidente y fundador de ambas entidades, efectuó una visita de fraternidad al Instituto de Vida Sana, en la hora de mayor afluencia en las clases de gimnasia. Los visitantes fueron gentilmente atendidos por los señores Benedicto Kocian y Hernán Bruna, ofreciéndoles un cóctel.

**CLUB ALESSANDRI DE IQUIQUE.**— Esta noche, a las 21 horas se efectuará el banquete y baile con que los socios del Club "Arturo Alessandri", de Iquique, residentes en esta capital, celebran el 37.o aniversario de esta institución. Además de los socios, se han adherido a esta fiesta numerosas personas amigas del viejo club. La directiva actual está integrada por los señores Alberto Oviedo, Carlos Pérez, Rolando Rojas y Santiago Argote.

**CAMPEONATO DEL "ELKIN".**— Esta institución ha organizado un campeonato inter-oficinas por la Copa Gestetner donada por don Enrique Elkin. La primera fecha se efectuará hoy por la tarde con los siguientes partidos: Talleres Unidos con Soquina, primeros equipos; LA NACION con Mario Cambiaso, primeros; Elkin con Casa Remington, segundos y primeros elencos. Libre el Phillips Chilena. Todos estos partidos se jugarán en las canchas ECAP, en calle Santa Fe, altura 5900 de Santa Rosa.

**CICLISMO DEL AUDAX.**— En el velódromo de San Eugenio se efectuará mañana la competencia ciclista del Audax Italiano con un extenso programa en pista y carreras por caminos para elementos de todas las categorías. Como complemento del programa ciclístico, habrá una prueba de automovilismo infantil, con la participación de tres destacados volantes de la capital. Las inscripciones se reciben en Avenida Independencia 211, y Avenida Matta 1121.

**MANIFESTACION.**— En los comedores del Comercio Atlético, San Diego 1130, se efectuará esta noche la manifestación que se ofrece a los pimponistas que pertenecen a la Asociación Santiago, y que intervinieron con éxito en el Campeonato Sudamericano de Paraguay. Los festejados son, Raúl Riveros, Hugo González, Sergio Gamboa; Ernesto Loch, Sylvia Toledo, Bernardita Navarrete y el juvenil Carlos Román, de Rancagua. Concurrirán también el presidente de la Federación, señor Luis A. Lagos; el secretario señor Hernán Bracelis, y el entrenador don Eduardo Godoy.

**ANIVERSARIO DE CICLISTAS DE COLO COLO.**— El domingo se pondrá término a las festividades con que la rama ciclista de Colo Colo celebra el 4.o aniversario de su fundación. Con tal motivo se realizará el Circuito "Aniversario", por calles de la comuna de Quinta Normal.

**EN EL ESTADIO DE LA ESCUELA DE ARTES.** — Hoy a las 14.15 horas, en el Estadio de la Escuela de Artes y Oficios se efectuará un festival deportivo organizado por el Liceo Integral N.o 2, en conmemoración de su aniversario.

## SE HA PEDIDO ESTUDIO DE PROYECTOS QUE BENEFICIEN A NUESTRO DEPORTE

El Comité del Deporte no Afiliado ha enviado una extensa comunicación al honorable diputado señor Jorge Meléndez Escobar, solicitándole su intervención a fin de que sea pronto realidad un plan efectivo de acción a favor de las actividades del deporte nacional. Entre otras materias, se señalan en la nota los siguientes proyectos: que el Supremo Gobierno declare al deporte atención preferente del Estado; que se cree una Subsecretaría de Deportes; que se dicte prontamente la Ley de Educación Física; que las municipalidades y la Dirección General de Sanidad instalen en todos los campos deportivos, baños públicos gratuitos; que se estudie la posibilidad de conseguir una empréstito para desarrollar un amplio plan para resolver de una vez por todas los problemas que atañen al deporte en sus necesidades elementales, comprendiendo en estas, la construcción de estadios y gimnasios cerrados.

## SEVEN A SIDE DE RUGBY SE JUGARA EN COUNTRY CLUB

Con la tradicional competencia denominada "Seven a Side" que se efectuará mañana a las 8.30 horas se pondrá término a la temporada oficial de rugby organizado por la Unión de Rugby de Chile.

En este torneo donde actúan siete jugadores por lado, tomarán parte elementos de todos los clubes de la capital y provincias. La competencia comenzará con el encuentro entre Everton y Universidad Católica; luego Universidad Santa María con Old Grangonians; después Stade Francais con Universidad de Chile y Prince of Wales con Badminton. Todos estos partidos de primera división, serán eliminatorios.

En segunda división se jugarán dos partidos de selección, entre Stade Francais y Universidad de Chile y Old Grangonians con Everton. Universidad Técnica enfrentará en las semifinales a Universidad Católica; Badminton al Grange School y Universidad Santa María al Prince of Wales.

Después de este torneo especial, la dirigente nacional de este deporte ofrecerá un almuerzo campestre en el Country Club de Tobalaba.

## $ 207.056 VAN PARA CASA DE INOSTROZA

La campaña destinada a reunir fondos pro casa para el atleta Raúl Inostroza, ha producido hasta el momento la suma de $ 207.056.80. El último aporte fué del Club San Ramón, consistente en $ 684.

Las instituciones o personas que deseen cooperar a esta campaña, deben enviar sus erogaciones al Departamento de Deportes del Estado, calle Juan Antonio Ríos 6, oficina 301.

## J. Verdugo correrá mañana en Mendoza



Jorge Verdugo representará al automovilismo chileno en el Circuito "El Borbollón", que se correrá mañana en Mendoza, con la actuación de los más cotizados cracks del deporte mecánico transandino.

Este circuito comprende una distancia de 50 kilómetros alrededor de la ciudad de Mendoza y los participantes deberán dar diez vueltas. Verdugo actuará en un Oldsmóbile, trajo de Estados Unidos y lo acompañará Oscar Andrade.

## EN CANCHAS SANTIAGO JUEGAN MAGALLANES Y FERRO EN S. CADETES

Magallanes con Ferrobadminton con sus equipos cadetes se enfrentarán mañana en las canchas del Estadio Popular Santiago Morning, donde, además, se jugarán otros partidos. El programa total consta de los siguientes encuentros:

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 1.— 10 y 11 horas, Magallanes con Ferrobadminton, ... les y divisiones especiales, competencia Sección Cadetes.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 2.— 9.30, 10.15 y 11 ... Ferrobadminton con Magallanes, segundos, terceros y primeros infantiles en partidos de la S. Cadetes.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 3.— 10 horas, Liceo ... co Bilbao con Liceo San ... primeros equipos; 11.15 ... Liceo Domingo Faustino Sarmiento con Liceo Manuel Balmaceda, primeros equipos; competencia Liceos Nocturnos "General ... do Puccio".

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 4.— Competencia de ... Nocturnos denominada "... Osvaldo Puccio"; 10 horas, Federico Hanssen con ... Abelardo Núñez, primeros equipos; 11.15 horas, Liceo ... N.o 3 con Liceo Manuel ... primeros equipos.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 6.— 10.30 y 11.30 horas, Frutera con Bandera Atlético, segundos y primeros adultos.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 7.— En esta cancha ... los equipos infantiles del ... tivo Alonso e Hijos.

# Se tienen ganas Audax y Unión

El clásico de las colonias entre Audax y Unión Española, que se juega mañana en Santa Laura, está llamado a ser uno de los buenos encuentros del actual certamen. Aunque mal ubicados en la tabla de posiciones, los antecedentes de ambos son más que suficientes para esperar que su match esté a la altura de los grandes clásicos de antaño. En 1952, es cierto, Audax y Unión han realizado una campaña un tanto opaca. De la Unión no hay que extrañarse, pues siempre ha mostrado ser un equipo que mejora a medida que avanza el torneo. De Audax se espera una recuperación de un momento a otro, ya que jugadores de calidad tiene de sobra como para aspirar a los primeros lugares del torneo. Pero en los clásicos de colonias de poco sirven los antecedentes, aún cuando valdría la pena destacar la campaña notable que realizaron verdes y rojos en el torneo de 1951, cuando en el sensacional match de definición, la Unión logró el título máximo y Audax el vicecampeonato. Fresca están aún estas campañas de rojos y verdes, y lo más seguro es que en razón a ellas, y a su tradicional rivalidad brinden mañana un cotejo de alto interés. Se tienen ganas Audax y Unión. Los verdes anuncian la reaparición de Yori, Isaac Carrasco y Tello, que seguramente aumentarán en mucho el poderío del equipo de Pakozdy. En la Unión es poco probable que reaparezcan, Lorca y Fernández.

La más posible alineación de los equipos es la siguiente:

**AUDAX ITALIANO** (13 puntos) Chirinos; Bello y Olivos; Yori, Vera y Cortez; O. Carrasco, I. Carrasco, Sepúlveda, Tello y Aguila.

**UNION ESPAÑOLA** (13 puntos) Nistche; Azares y Beperet; Ibáñez Rojas y Beperet; Leal, Cárcamo, Zárate, Cremaschi y López.



**BATALLADOR.—** Jorge Ibáñez, es uno de los más voluntariosos defensores de Unión Española, que mañana en el clásico de las colonias jugará con Audax Italiano.

## TORNEO SABATINO "ISAAC FISCHER"

Los partidos fijados para esta tarde por el Torneo Sabatino de Fútbol "Isaac Fischer" son los siguientes:

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 1.—** 15 horas: Enrique Martínez con Soquina, segundos equipos; 16 horas: Domingo Duhalde con Fundición Yungay, primeros equipos; 17 horas: Soquina con Enrique Martínez, primeros equipos. Turno y árbitros: Fundición Yungay.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 2.—** 15 y 16 horas: Competencia Oficial de la Asociación de Instituciones Públicas (ADIP).

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 3.—** 15 horas: Fundición Yungay con Domingo Duhalde, segundos equipos; 16 horas: Empleados de la UCE con Mueblería Soto, segundos equipos; 17 horas: Mueblería Soto con Empleados de la UCE, primeros equipos. Turno y árbitros: Isaac Fischer.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 4.—** 15.30 horas: Cabello Hermanos con Isaac Fischer, segundos equipos; 16.30 horas: Isaac Fischer con Cabello Hermanos, primeros equipos. Turno y árbitros: Soquina.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 6.—** 15.30 horas: Rómulo Fuentes con Herman Hermanos, segundos equipos; 16.30 horas: Herman Hermanos con Rómulo Fuentes, primeros equipos. Turno y árbitros: Domingo Duhalde.

**CANCHA FRANCISCO ARELLANO** (Bernardo O'Higgins 4780).— 15.15 y 16.30 horas: Deportivo Sofiban con Bittig Schrag, segundos y primeros equipos en partidos amistosos.



**JUEGAN HOY. —** Integrantes del primer cuadro de fútbol del "Enrique Martínez", y que actúan hoy, a las 17 horas, en la cancha N.o 1 Santiago Morning, frente al Soquina, por el Torneo Sabatino "Isaac Fischer". En el grabado aparecen, de izquierda a derecha: Víctor Peñailillo, Manuel Delgado, Rigoberto Lerió, Alamiro Muñoz, Jorge Calderón, Valentín Torres, Manuel Marchant, Armando Sanhueza, Francisco Allende, Carlos Cerda y Pedro Ortega (capitán).

## CABRERA GANA SE MIDE CON SANTIAGO

El siguiente programa se cumplirá, el, **domingo por**, la competencia oficial de la Asociación de Básquetbol Femenina de Santiago:

**CANCHA FAMAE.—** 15 horas, 3.a división: Ferroviario-Green Cross; 16 horas, 3.a división: Famae-Magallanes; 17 horas, 2.a división; Ferrovia-rios-Green Cross; 18 horas, 2.a división: Famae-Magallanes; y 19 horas, 1.a división: Población Delicias-Universidad Técnica.

**CANCHA CABRERA GANA.** — 15 horas, 3.a división: Dávila Baeza-Montemar; 16 horas, 3.a división: Cabrera Gana-Santiago Morning; 17 horas, 2.a división: Dávile Baeza-Montemar, y 18 horas, 2.a división: Cabrera Gana-Santiago Morning.

**CANCHA UNION MATERIALES.—** 15 horas, 2.a división: Francisco Arellano-Pedro Montt; 16 horas, 2.a división: Erika-Faveé; 17 horas, 1.a división: Francisco Arellano-Pedro Montt, y 18 horas, 1.a división: Chile-Brasil con Faveé.



**MUCHO TRABAJO.—** Deberá tener Daniel Chirinos, arquero y capitán de Audax Italiano, que mañana enfrentará a Unión Española. Los rojos tienen, hasta el momento, la delantera más goleadora del campeonato.

## GIMNASTICO PRAT Y UNION CONDELL

### Principal partido de la División de Honor del fútbol amateur

La Competencia Oficial de Fútbol de Santiago continuará desarrollándose mañana con la siguiente programación:

**DIVISION DE HONOR.—** Unión Condell con Gimnástico en cancha Barros Luco; árbitro, señor H. González. Director de turno del Metropolitano.

Santos Aybar con Small Star, en cancha Santa Filómena, árbitro, señor L. Toro. Director de turno, del Eugenio Matte.

**COPA UNION.—** Carlos Walker con Propa, en cancha Papelera; árbitro, señor F. Boher. Director de turno del Fortín Mapocho.

Borgoño con Estrella, en cancha de los primeros; árbitro, señor De la Cerda. Director de turno del Balmaceda Juniors.

Arco Iris con Albión, en cancha San Agustín, árbitro, señor A. Vergara. Director de turno del Teniente Godoy.

Carioca con Alianza Royal, en cancha N.o 4 del Nacional; Director de turno del Chelsea y árbitro, señor T. Aguilera.

Banfield de Yungay con Universidad Técnica, en cancha Escuela de Artes. Director de turno del Flecha, y árbitro, señor C. Díaz.

Liverpool Wanderers con Río de Janeiro, árbitro, señor E. Gallardo. Director de turno del Cía. de Gas.

**COPA REPUBLICA.—** Chelsea con Everton, en cancha N.o 3 del Nacional; árbitro, señor T. Argomedo. Director de turno del Alianza Royal.

Manuel Acevedo con Maccabi, en cancha Cuarta Zona; árbitro, señor E. Poblete. Director de turno, del Cuarta Zona.

Germinar San Isidro con Arauco de Providencia, en cancha N.o 5 del Nacional; árbitro, señor A. Lucero. Director de turno del 1.o de Mayo.

Loma Blanca con Walter Müller, en cancha N.o 6 del Nacional, árbitro señor O. Muñoz. Director de turno, del Olimpia.

Nacional El Salto con Apolo, en cancha Cementerio Católico; árbitro, señor R. Osorio. Director de turno del Vista Hermosa.

**COPA CHILE.—** Palestino con Rangers Asturia, en cancha Sedylan; árbitro, señor A. Rojas. Director de turno, del Copal.

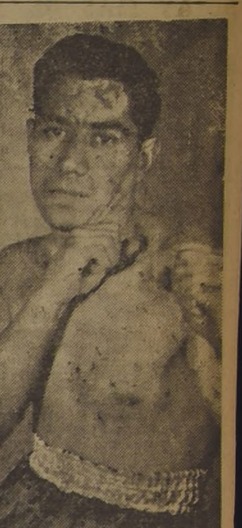
Simpson-Samitier con Primero de Mayo, en cancha N.o 2 del Nacional; árbitro, señor U. Urribarri; turno Arauco de Providencia.

CIC con Olimpia, en cancha N.o 7 del Nacional; árbitro, señor Escobar. Director de turno, del Walter Müller.

Unión Arauco con La Cruz, en cancha N.o 2 del Estadio Lo Sáez, árbitro, señor G. Oliver; director de turno, del Lautaro Atlético.

Ipiranga con Libertad, en cancha Ilharreborde; árbitro, señor H. Urquiza. Director de turno, del Ilharreborde.

Los terceros equipos jugarán, a las 14 horas; los segundos, a las 15 horas, y los cuadros superiores, a las 16 horas.



**PELEARA HOY EN VALPARAISO.—** El joven mediomediano Sergio Reinoso que esta noche enfrentará en diez rounds al sureño Eduardo Godoy en el ring de Universidad Católica. Luego, el 27 del presente peleará con Hugo Henríquez en La Serena.

## BANFIELD DEBUTA EL 8 DE OCTUBRE

El equipo de Banfield de Buenos Aires, que es uno de los más destacados del fútbol transandino, y que va entre los primeros del torneo, debutará en canchas chilenas, el sábado 8 de octubre en la noche frente a Colo Colo. Será el único lance del team albiverde que arribará a esta capital el 7 y que regresará el 9 de ese mismo mes.

Banfield es considerado actualmente uno de los cuadros de mejor fútbol que existen en Buenos Aires. La excelente preparación física que les ha dado Enrique Kistermacher, el conocido decatleta, y las sabias instrucciones del director técnico, Oscar Echavarría, ex jugador de la institución, han hallado en elementos jóvenes, y de gran calidad como es el caso de Eliseo Mouriño —considerado el mejor centro half de canchas argentinas— la suficiente respuesta como para transformar a los albiverdes en rivales de primera magnitud.

La nómina completa del cuadro argentino, será la siguiente: Manuel Orlando Graneros y Oscar Juan Caddar, arqueros; Osvaldo Pablo Ferretti, Luis Angel Basualto, zagueros; Domingo Caparelli, Eliseo Mouriño y Héctor D'Angelo, mediozaguero; Miguel Converti (wing derecho), José Sánchez (interderecho), Ernesto Alvarez (centrodelantero), Aquiles Caviglia (interizquierdo) y Juan José Hualter (wingizquierdo).

Es de hacer notar que el centrodelantero Ernesto Alvarez va segundo en la tabla de goleadores con 20 goles a su favor. La delegación será presidida por el señor Florencio Solá.

## DOS ENCUENTROS DE RESERVAS SE EFECTUARAN HOY

Esta tarde y mañana se jugarán encuentros correspondientes al campeonato oficial de fútbol de la División Reservas, de acuerdo con el siguiente programa:

**ESTADIO SANTA LAURA.—** 14.15 horas, Santiago Morning con Santiago Wanderers; turno, señor Ramón Mendoza; médico, Dr. Alfonso Rinsche.

**ESTADIO U. CATOLICA.—** 14.15 horas, Universidad de Chile con Iberia; turno, señor Alejandro Gaete; médico, Dr. Raúl Zapata.

**MAÑANA.— ESTADIO NACIONAL.—** 13.45 horas, Magallanes con Ferrobadminton; turno, señor Sergio Varas; médico, Dr. Isaac Mordoh.

**ESTADIO U. CATOLICA.—** 13.45 horas, Universidad Católica con Green Cross; turno, señor Ramón Valverde; médico, Dr. Julio Nazer.

**ESTADIO SANTA LAURA.—** 13.45 horas, Unión Española con Audax Italiano; turno, señor Waldo Méndez; médico, Dr. Elías B. Thumala.

**ESTADIO EL TRANQUE** (Viña del Mar).— 13.45 horas, Everton con Colo Colo; turno, señor Ramón Chacón; médico, Dr. Valentín Alcalde.

## El HOCKEY al día

VAMOS a conocer el programa oficial del Campeonato Nacional de Hockey a efecturaes en Viña del Mar, desde el 17 al 21 de septiembre: día 17, Congreso de Delegados; 18, a las 18.30 horas, presentación de las Asociaciones, a las 19 horas, encuentro entre Santiago y Zona Austral, y a las 20 horas, Viña del Mar con Universitaria; 19, a las 10 horas, infantiles, a las 11 horas, Valparaíso con Universitaria; a las 12 horas, Viña del Mar con Zona Austral; a las 18 horas, infantiles; a las 19 horas, Universitaria con Zona Austral, y a las 20 horas, Santiago con Valparaíso; día 20, a las 10 horas, infantiles; a las 11 horas, Santiago con Universitaria; a las 12 horas, Viña del Mar con Valparaíso; a las 18 horas, infantiles; a las 19 horas, Valparaíso con Zona Austral, y a las 20 horas, Viña del Mar con Santiago; día 21, a las 11.30 horas, carrera sobre patines desde Valparaíso a Viña del Mar, por clubes; reunión de clausura del Congreso.

• • •

**SE INICIA** este certamen el día 17, con un Congreso Nacional, que tendrá amplia repercusión en todos los ámbitos del hockey, por los interesantes temas a tratar y por las exposiciones que hará cada una de las Asociaciones. De las conclusiones a que se llegue, dependerá en gran parte que continúe la superación que ha evidenciado este deporte a través de sus once años de vida activa en nuestro medio, cuyo aniversario se cumple precisamente durante el desarrollo del torneo que nos ocupa.

• • •

**MUY ACERTADA** ha sido la iniciativa de hacer actuar como preliminares en las reuniones de este campeonato, a equipos infantiles, ya que ésto denota preocupación entre sus dirigentes por construir un futuro mejor, estructurándolo sobre bases sólidas, toda vez que ningún deporte puede prosperar si no se inculca en el niño las excelencias y bondades de determinada rama deportiva. Aquí es conveniente destacar, como un ejemplo para todos los clubes del país, la labor del Santiago Wanderers, de Valparaíso, que ya tiene en sus registros cerca de un centenar de infantiles correctamente equipados.

• • •

**LOS DIRIGENTES** de Concepción enviaron a la Federación de Hockey una nota en la cual exponían su deseo de que esa asociación participara en este certamen nacional, y daban razones especiales en abono a su petición. No obstante, el directorio de la entidad máxima, después de larga deliberación, acordó mantener íntegramente su resolución de no incluir la selección penquista dentro de los participantes, pues esa Asociación, además de no haber hecho labor alguna hockista en el año, no dió tampoco cumplimiento a sus compromisos dentro de los plazos señalados en los estatutos.

• • •

**DICHA MEDIDA** de la Federación, si bien perjudica a un gran número de muchachos que siempre habían demostrado ser valores positivos del hockey nacional, está ajustada a la más estricta justicia, pues es natural que tengan el debido premio las Asociaciones que hagan vida activa y cuyos dirigentes se preocupan de la marcha de ellas.

• • •

**EL DOMINGO** 28, el vecino pueblo de Peñaflor estará de fiesta: el Deportivo Bata inaugurará su cancha de hockey, la que sin duda será la mejor del país, ya que cuenta con todos los adelantos modernos. Como sus organizadores desean hacer en esa oportunidad un programa extraordinario, es casi completamente seguro que lo harán sobre la base de un match internacional, frente a una selección uruguaya, partido que revestirá atractivos especiales si se considera que hasta hoy día no ha llegado por estos lados ningún cuadro de hockey de la República Oriental.

**EL DOMINGO** se juega la final del Campeonato Relámpago que auspició la Asociación Santiago, entre Bata y Unión Española. El desarrollo de este torneo decayó en forma notoria, debido a que los equipos más fuertes, como Audax, Bata y Ferrobadminton, vieron disminuída su capacidad por la ausencia de sus mejores valores, que fueron llamados a integrar la selección capitalina, por cuyo motivo, muchos de los encuentros se tuvieron que jugar con elementos de segunda división. En lo que respecta a los cuadros que disputarán el título, es la Unión quien presenta más factores a su favor para conquistarlo, por cuanto además de contar con todos sus titulares —salvo Raúl Castillo—, se ha visto últimamente en plena recuperación de sus medios.

## COUNTRY CLUB Y STADE FRANCAIS SON CAMPEONES DE RUGBY DE 1952

Country Club y Stade Francais se clasificaron campeones en empate en el Torneo Nacional de Rugby que acaba de finalizar, al computar ambos 13 puntos en la tabla de posiciones. En el Campeonato de Santiago, Country Club se clasificó campeón absoluto con 15 puntos, seguido de Stade Francais que logró 11 puntos.

En seguida damos a conocer la tabla final de posiciones de ambas competencias que se jugaron simultáneamente durante la temporada que se cierra mañana con el tradicional torneo "Seven a Side" en la cancha de Tobalaba.

**CAMPEONATO DE CHILE**

| | Puntos | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | PJ. | PG. | PE. | PP. | AF. | EC. | Puntaje |
| 1.o P. W. C. C. . . . .. | 7 | 6 | 1 | 0 | 114 | 6 | 13 |
| 1.o Stade Francais ... | 7 | 6 | 1 | 0 | 64 | 24 | 13 |
| 3.o Old Grangonians . | 7 | 5 | 0 | 2 | 98 | 37 | 10 |
| 4.o Badminton .. ... | 7 | 4 | 0 | 3 | 80 | 62 | 8 |
| 5.o Univ. Santa María | 7 | 2 | 0 | 5 | 54 | 57 | 4 |
| 6.o Univ. Católica ... | 7 | 1 | 1 | 5 | 24 | 56 | 3 |
| 7.o Univ. de Chile ... | 7 | 2 | 0 | 5 | 18 | 72 | 4 |
| 8.o Everton ... .. ... | 7 | 0 | 1 | 6 | 8 | 146 | 1 |

**CAMPEONATO DE SANTIAGO**

| | Puntos | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | PJ. | PG. | PE. | PP. | AF. | EC. | Puntaje |
| 1.o P. W. C. C. . ... | 8 | 7 | 1 | 0 | 85 | 9 | 15 |
| 2.o Stade Francais . . | 8 | 5 | 1 | 2 | 44 | 30 | 11 |
| 3.o Old Grangonians . | 8 | 5 | 0 | 3 | 82 | 36 | 10 |
| 4.o Univ. Católica .. | 8 | 1 | 0 | 7 | 32 | 90 | 2 |
| 5.o Univ. de Chile .. | 8 | 1 | 0 | 7 | 21 | 99 | 2 |

## ATLETISMO PARA TODO COMPETIDOR HABRA ESTA TARDE

En cumplimiento al programa de la temporada oficial, la Asociación Santiago de Atletismo realizará esta tarde y mañana, en el Estadio Nacional, un torneo para todo competidor, varones y damas, que contará con la participación de numerosos elementos de los distintos clubes de su afiliación.

Programa de hoy, 15 horas: 110 metros vallas contra el tiempo, salto de la garrocha, lanzamiento de la bala, varones; 100 metros series, varones; 100 metros series, damas; 1.500 metros planos, varones; lanzamiento de la bala, damas; lanzamiento del martillo; 100 metros final, varones; 100 metros final, damas; lanzamiento disco, damas; salto largo, varones; 400 metros planos contra el tiempo; salto alto, damas; 5.000 metros planos, final; posta de por 100, varones; posta de 4 por 100, damas.

Mañana, 9 horas.— 400 metros vallas contra el tiempo; lanzamiento disco, varones; salto alto, varones; 80 metros vallas, damas; 200 metros planos, varones contra el tiempo; lanzamiento dardo, damas; 200 metros planos, damas; salto triple; 3.000 metros steeplechase; salto largo, damas; 800 metros planos; lanzamiento del dardo, varones; 10.000 metros planos; posta de 4 por 400 metros contra el tiempo.

## EN EL ASCENSO: BATA ENFRENTA AL TRASANDINO

Se cumplirá mañana la novena fecha del campeonato oficial de fútbol de la División de Ascenso.

Bata, puntero del certamen, recibirá en su cancha de Peñaflor la visita del Transandino que ocupa el lugar de retaguardia. En el Estadio Municipal de Barrancas, actuarán Santiago National con América; Palestino, segundo en la tabla de posiciones, deberá ir a San Bernardo a enfrentar a Maestranza Central y, finalmente, en el Estadio Braden, de Rancagua, el Instituto O'Higgins se enfrentará con Rangers, de Talca.

## ¡Ciclistas!

GRANDES Y VENTAJOSAS OFERTAS DE DEPORTES Y CICLISMO

"CAUPOLICAN"

SAN DIEGO 863
FRENTE AL TEATRO CAUPOLICAN

| | |
|---|---|
| NEUMATICOS MICHELIN 28 x 1 1/2, 26 x 1 1/2, 16x1 3/8, 20x1 3/8, 26x1 1/4 | $ 360.— |
| NEUMATICOS Pirelli, italianos | 380.— |
| HUINCHAS NYLON, varios colores | 35.— |
| JUEGO LUZ francés, completo | 620.— |
| MARIPOSAS francesas, juego de 4, bronce | 55.— |
| BOMBINES de acero alemán | 110.— |
| BOMBINES ZEFAL largo, francés, especial | 160.— |
| CAMPANILLA a la rueda | 55.— |
| CAMISETA ciclista de lana, colores | 190.— |
| PANTALON ciclista, negro | 180.— |
| CAMBIO "SIMPLEX" con piñón, 3 y 4 | |
| CORREAS DE PUNTILLAS Lacre Lafize, par | 70.— |
| PUNTILLAS "Cristophe", francés, el par | 80.— |
| FRENO francés, acero, el juego | 640.— |
| MANUBRIOS aluminio Ambrosio | 480.— |
| SILLINES PULLMAN ingleses | 550.— |
| PIÑONES libres 16—18 dientes, franceses | 125.— |
| MAZAS francesas, traseras, 2 hilos | 300.— |
| VOLANTES "Stronlight", rectificado. | |
| RAYOS "Stella", italiano, con pie y golilla | 2.80 |
| PEDALES media pista, alemanes | 260.— |
| LLANTAS rígidas, aro 28, francés, 28 1 5/8, | |
| CADENAS para cambio, inglesas | 135.— |
| VOLANTES DOBLE PLATO, "Stronlight". | |
| CAMBIO TOUR DE FRANCE | |
| MARCOS COMPLETOS, ITALIANOS | 3.980.— |
| FRENOS de acero | 540.— |
| LLANTA FIAMME, para tubular aluminio | 550.— |
| HUINCHA para tubulares | 80.— |
| SOLUCION para tubular, el tubo | 40.— |
| TUBULARES "MICHELIN", tela y 1/2 tela. | |
| FRENOS UNIVERSAL, italiano | 710.— |
| BOMBINES acero, alemán | 110.— |
| JUEGO DE LUZ con cambio | 850.— |

MARCOS BELGAS, CAMPANILLAS RIN-RIN INGLESAS RUEDAS COMPLETAS, MANUBRIOS DE ALUMINIO "REYNOLD", TUBULARES TORPEDOS, EJES IMPORTADOS Y TODO REPUESTO EN GENERAL.

SERVICIO DE REEMBOLSOS EN EL DIA
DESCUENTOS A COMERCIANTES Y TALLERES

SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA

## MORGAN

CAMIONES Y CAMIONETAS

| | |
|---|---|
| CHEVROLET, pick-up | 1952 |
| MORRIS, pick-up | 1952 |
| AUSTIN, pick-up | 1952 |
| REO, chassis | 1952 |
| WILLYS, Station Wagon | 1950 |
| INTERNATIONAL, 10 toneladas | 1952 |
| FEDERAL, 12 tons. | 1948 |
| NASH, 6 tons. | 1951 |
| CHEVROLET, 5 tons. | 1947 |
| FORD, 3 tons. | 1939 |

Revisados y garantizados durante 5.000 kilómetros de recorrido.

6 - 10 - 15 MESES PLAZO

A SOLA FIRMA

Compramos y pagamos más, por autos en buen estado.

102 NATANIEL 102
ESQ. ALONSO OVALLE

## Ocasiones de la semana

TODO LO QUE NECESITA SU HOGAR A PRECIOS DE OCASION
Destacamos dentro de nuestro surtido lo que sigue, y lo invitamos cordialmente a visitarnos.

DORMITORIOS:
DORMITORIO moderno, enchapado, compuesto de: Ropero 3 cuerpos, toilette, cómoda, marquesa dos plazas, con sommier, y dos veladores.— CUOTA MENSUAL: $ 1.897.50.
DORMITORIO enchapado en nogal, compuesto de: Ropero 4 cuerpos, toilette, cómoda, dos marquesas 1 1/2 plaza, dos veladores, mesa centro, dos silloncitos y banqueta.— CUOTA MENSUAL: $ 2.300.
ESTANTE-CAMA de 1 plaza, estilo Normando. — CUOTA MENSUAL: $ 517.50.
ROPERO Colonial, de dos cuerpos. — CUOTA MENSUAL: $ 575.
COMEDORES:
COMEDOR estilo "Normando" al craquelé, compuesto de buffet, mesa, seis sillas y dos sillones. CUOTA MENSUAL: $ 1.897.50.
COMEDOR moderno, compuesto de: vitrina con cristales, buffet, mesa y ocho sillas. CUOTA MENSUAL: $ 977.50.
COMEDOR rústico, confeccionado en pino, compuesto de aparador-platero, mesa y 6 sillas—. CUOTA MENSUAL: $ 1.752.50.
COMEDOR, amoblado moderno fino, compuesto de: Buffet, cubierta cristal negro, mesa extensión, con cubierta cristal negro, y ocho sillas. — CUOTA MENSUAL: $ 2.415.
LIVINGS:
GRAN LIVING tapiz lino floreado, compuesto de sofá y dos sillones. CUOTA MENSUAL: $ 2.070.
LIVING "Botoné", en hermoso tapiz color tabaco, compuesto de sofá y dos sillones.— CUOTA MENSUAL: $ 1.725.
LIVING en lindo tapiz gobelino, estilo "Reina Ana", compuesto de sofá y dos sillones. — CUOTA MENSUAL: $ 1.035.
LIVING chico, en tapiz granate. Compuesto de sofá y dos sillones. CUOTA MENSUAL: $ 747.50.
COCINAS:
COCINA a leña, marca "Mademsa", de dos platos, horno y depósito guarda leña. CUOTA MENSUAL: $ 977.50.
COCINA eléctrica importada, marca "Husqvarna", cuatro platos platos, horno bajo, Control calor intermedio termostato.— CUOTA MENSUAL: $ 1.610.
COCINA a parafina, tres platos, marca "Coleman". CUOTA MENSUAL: $ 386.40.
COCINA a gas, dos platos, marca C. G. S. CUOTA MENSUAL: $ 189.75.
COCINA a parafina "Mademsa", tres platos.— CUOTA MENSUAL: $ 264.50.
RADIOS:
RADIO "Magnus", ocho tubos, corriente alterna, dos ondas. CUOTA MENSUAL: $ 1.015.
RADIO - ELECTROLA "Marconi", seis tubos, tres bandas, Tocadisco "Thorens" automático para diez y doce discos. CUOTA MENSUAL: $ 3.335.
RADIO velador R.C.A. Victor, forma libros, gabinete baquelita. — CUOTA MENSUAL: $ 287.50.
RADIO marca "Detrola", para velador, cinco tubos, corriente universal.— CUOTA MENSUAL: $ 460.
TOCADISCO R.C. A., cambiador automático 10 discos.— CUOTA MENSUAL: $ 598.
BAZAR:
JUEGO de té en plaqué "Windsor". — CUOTA MENSUAL: $ 931.50.
JUEGO loza de 127 piezas, porcelana inglesa. — CUOTA MENSUAL: $ 3.129.15.
CUCHILLERIA inoxidable alemana Solingen, 96 piezas.— CUOTA MENSUAL $ 1.646.34.
RELOJES musicales, diferentes modelos. CUOTA MENSUAL: $ 189.75.
LAMPARAS de sobremesa, en bronce, diferentes modelos.— CUOTA MENSUAL: $ 162.—
BOMBONERA cristal Bohemia. CUOTA MENSUAL: $ 287.50.

¡ CUANTOS PESOS MENOS POR UNOS PASOS MAS !

CASA NINOVE

CREDITOS EN 10 CUOTAS
AL CONTADO BUENOS DESCUENTOS

Todo lo que necesita su hogar, a precios de ocasión

Huérfanos 611, esq. Miraflores

ABIERTO los sábados todo el día.

## CALZADOS CREDITOS

DAMAS CABALLEROS NIÑOS.- BOTAS CAMISAS CARTERAS RELOJES

SAN DIEGO 1889

## CASIMIRES

No pague el lujo del centro, economice más de $ 400.— en un corte, visitando el Depósito Directo de la Fábrica "OVEJA TOME", de

Marcelo Uranga
COMPAÑIA 1291
OFICINA 214

## Dirección General de Aprovisionamiento del Estado

### TIZA BLANCA Y DE COLOR PARA PIZARRON

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por la siguiente partida de tiza blanca y de color, para pizarrón, destinadas a los Servicios Públicos del país.

55.643 Cajas tiza blanca para pizarrón.

772 Cajas tiza color para pizarrón.

Las propuestas se abrirán en el Depto. de Adquisiciones de esta Oficina, calle Hnos Amunátegui N.o 66, 2o piso el día 12 de septiembre de 1952, a las 15.30 horas.
Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones de esta Dirección General.

EL DIRECTOR GENERAL

Una oportunidad para Ud.!

ESTANTES CAMAS — ESTANTES CAMAS NORMANDO CON CORTINAS — CATRES DE BRONCE

$ 2.300.- CON CORTINAS — $ 2.950.-

10 MESES PLAZO

Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715

## VISTASE CORRECTO

SIN PAGAR EL LUJO

Moisés Jara
SASTRE

Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a Ud.
Hechuras finas $ 1.500.—
(Forros y armados finos)
Llévele su casimir a:
Merced 490 - Of. 3
Será bien atendido

¡Evite los intermediarios!

## MALETAS

PORTADOCUMENTOS etc. Compre directamente en la

FABRICA
MALETERIA MUNDIAL
21 DE MAYO 665

## A SASTRERIA ONIX

Lleve su corte y le confeccionarán un

TRAJE

de primera y con facilidad.

Gran surtido en
CASIMIRES Y CONFECCIONES

a precio de barrio.
FACILES CREDITOS
Primera calidad

Av. INDEPENDENCIA 449

## DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

### Departamento de Arquitectura

Solicítanse propuestas públicas para la construcción del GIMNASIO CUBIERTO DE CURICO.
Las propuestas se abrirán en las salas de despacho de los señores Intendente de Curicó y Director del Departamento de Arquitectura el día 23 de septiembre, a las 16 horas.
Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento.
SANTIAGO, 3 de septiembre de 1952.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

## DENTADURAS ROTAS

REPARA EN UNA HORA dientes quebrados reemplaza en 30 minutos
Laboratorio Dental "RAPIDO".
PASAJE MATTE N.o 81
2.o piso —Oficina 222
Pedidos de provincias se despachan en el mismo día.

## MARQUESAS CROMADAS

CREDITOS SIN PIE
METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

## MORGAN

AUTOS

| | |
|---|---|
| OLDSMOBILE | 1951 |
| CHEVROLET | 1951 |
| PLYMOUTH | 1950 |
| NASH | 1950 |
| FORD | 1950 |
| BUICK | 1948 |
| NASH | 1948 |
| MERCURY | 1946 |
| PONTIAC | 1942 |
| CITROEN | 1952 |
| PEUGEOT | 1950 |
| PACKARD | 1942 |
| CHEVROLET | 1938 |
| FORD | 1938 |

Revisados y garantizados durante 5.000 kilómetros de recorrido.

6, 10, 15 meses
meses
A SOLA FIRMA

Compramos y pagamos más, por autos en buen estado.

102 NATANIEL 102
ESQ. ALONSO OVALLE

## RADIOS PHILIPS

GRANDES FACILIDADES
Dira
MERCED 709
ESQ. MAC-IVER

## OPTICA

RODOLFO HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1096
esquina Bandera
Fono 88075 — Casilla 3898
RECETAS
ESPECIALIDAD
de médicos oculistas

## POR 5o ANIVERSARIO "YOLI" MODAS

ofrece a Precios Rebajados
TRAJES SASTRE, VESTIDOS, TAPADOS 3/4, ABRIGOS y ABRIGUITOS DE NIÑITA
CREDITOS
SAN DIEGO 912
RECORTE ESTE AVISO QUE VALE $ 100.-

## MODAS Marita

POR SOLO
$ 300.-
A sola firma, entrega inmediata

Abrigos, trajes sastre, en telas importada y nacional, paletoes 3/4, Batas de jersey, seda y lana.

CREDITOS SIN RECARGO

AGUSTINAS 826
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

## A SOLA FIRMA OFRECE SIN PIE

SAN PABLO 2841

ESTANTES CAMAS — CATRES DE BRONCE — RADIOS — COLCHON SIMONS — MARQUESA MADERA $ 1.410.

SIN PIE
SAN PABLO 2841

## DUVETINA

PARA ABRIGO Y 3/4
1.45 ANCHO — $ 240.—

CHALECOS
SEÑORA $ 125.—

Gran surtido en lana MAGNOLIA y JAZMIN para fabricantes de tejidos
UNIVERSAL TEXTIL LTDA.
AV. IRARRAZAVAL 449
SANTIAGO - FONO 41663

## ANTIGUA FABRICA

de cochecuna y sillas de paseo, en cómodos y lujosos modelos.
Unicamente en:
Alameda 2099 — Fono 89005
JOAQUIN URQUIZA

## JOYAS

BRILLANTES ORO, PLATINO
COMPRAMOS
Precios máximos
JOYERIA Y RELOJERIA
"DRUVI"
SAN ANTONIO 80
FONO 61766

## ¡AHORRE DINERO!

COMPRE DIRECTAMENTE A "VIÑOS MARTI"
GRADO Y CALIDAD CONFORME A LA LEY
MARTI
SAN ALFONSO 1145
FONO 91612

## COMPRO JOYAS

ORO Y PLATA
POLIZAS EMPEÑO
MONEDAS DE COLECCION
Supero cualquiera oferta
JOYERIA
"LA HOLANDESA"
RAMON NIETO 911
Casi esq. Estado
TELEFONO 86747

## OPTICA AHUMADA

ATENDIDA POR
A. ROTTER
40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO
ROTTER Y KRAUSS LTDA.
AHUMADA 324

## SASTRERIA

Juan José Jara

Hechuras finas . . $ 1.500
Virados perfectos . . 780
Recibo composturas y transformaciones de ternos para caballeros, damas y trajes de huaso.
Atiendo en mi nuevo local:
21 DE MAYO 617
2.o PISO — LOCAL 7
(Edificio nuevo)

## NOVIOS

ARGOLLAS
SIN SOLDADURA
ULTIMA NOVEDAD

| | |
|---|---|
| Oro 9 kilates | $ 600.— |
| Oro 14 kilates | 930.— |
| Oro 18 Kil. Ctes. | 1.380.— |
| Oro 18 kilates gruesas | 1.600.— |

El par, grabadas y selladas
Unico fabricante en Chile:
JOYERIA
FCO. BLEIHOLDER
BANDERA 268 — Santiago
Reembolsos a provincias enviando previamente la mitad del valor

## RADIOS SIN PIE

Fleming
TODA CLASE DE REPARACIONES — TECNICO TITULADO
AUTO RADIO SERVICE
RETIRAMOS A DOMICILIO
ARTURO PRAT 748

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

### REMATE

HUESOS Y BORRAS

PROVENIENTES DEL DESTRUCTOR DEL MATADERO

El jueves 11 de septiembre, a las 11.30 horas, en las oficinas de la Administración del Matadero, se rematarán los huesos y las borras provenientes del Destructor del Matadero, por el término de un año.

Esta venta en subasta pública se realizará de acuerdo con las bases y condiciones establecidas, que pueden consultarse en la Secretaría de esta Tesorería.

EL TESORERO MUNICIPAL

## CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público que los nichos situados en muros, pabellones y galerías, que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los 30 días siguientes a esta publicación, quedarán a disposición de la Administración.

### Los nichos cuyo plazo están vencidos

MURO NORTE, LADRILLO. — 928, Juan Montero; 942, Ernestina Rodriguez; 1223, Edgardo Klein.
MURO ORIENTE, LADRILLO. — 1163, Héctor Orestes O.; 1168, Oscar Chávez.
MURO ORIENTE, PIEDRA. — Rosa Silva R.
MURO NUEVA SECCION ORIENTE, LADRILLO. — 1280, Emilio Valenzuela O.; 1335, Pedro Ortiz G.; 1403, Sara Aceval O.; 1737, Amparo Acuña M.; 2120, Laurentina Toledo B.
GALERIA N.o 5. — 5312, Aurora Peña C.
GALERIA N.o 7. — 6294, Alberta Wille Rocca; 6349, Luis Ramírez Castro; 6365, Humberto Rojas A.; 6386, Ernestina Ramos C.; 6421, Zaida Laroze Díaz; 6425, Luis Reyes V.; 6438, Domingo Torres H.; 6441, Luis Sánchez V.; 6450, Cresencia Domínguez A.; 7043, Pablo Ardonier; 7304, Berta Gutiérrez R.; 7338, Luis Palominos P.; 7342, Héctor Figueroa; 7349, Nicanor Rojas H.; 7359, Laura Henríquez B.; 7370, Ismenia Miranda P.; 7371, Luisa Soto S.; 7379, Javier A. López A. 7381, Avelina Astudillo A.; 7386, Gil Barrios G.
GALERIA N.o 8. — 7987, Marta Herrera S.; 8005, Rosario Contreras V.; 8017, Amanda Saldía Cerda; 8029, Juan Rastelli V.; 8046, Arturo Apablaza L.; 8050, Angel Begliano; 8061, Blanca García; 8087, Delicia Arenas G.; 8157, María Albornoz B.; 8196, Elsa de la Fuente; 8950, Francisco Fernández.
GALERIA N.o 9. — 12744, Isidora Vergara; 12748, Teresa Henríquez R.; 12752, Vitalicia Correa E.; 12758, Carmen López Ibarra; 12760, Ana Gómez Reveco; 12764, Francisco León P.; 12766, Filadelfio Díaz N.; 12768, Olga Muñoz R.; 12774, Simón San Martín, 12777, María López Farías; 12784, Eduardo Gamboa S.; 12792, Carmen Trujillo G.; 12796, Laura Hidalgo G. 12808, Lorenza Jara C.; 12809, Raquel Díaz P.; 12816, Ernesto Díaz Bravo; 12820, Fernando Arancibia P.; 12828, Matilde Carvallo A.; 12832, Margarita Espinoza V.; 12841, Félix Rojo Rojo; 12844, Elba Núñez A.; 12848, Corina Vásquez B.; 12850, Francisco Oyarce D.; 12852, Manuel Lecaros F. 12860, Juan Trejo; 12862, Heriberta Ponce M.; 13569, Eudivijes Toledo Toledo; 13573, Ema Gasep G.; 13575, María Mateluna M.; 13576, María Vásquez R.; 13581, Basilia Bravo G.; 13585, Romelio Jiménez S.; 13593, María Cartagena G.; 13597, Lindorfa Berríos Lorca; 13605, Clarina Hidalgo R.; 13609, Juan Fuentes G.; 13621, Catalina Balcázar; 13624, Alejandrina Cabañas G.; 13629, Gerardina Valdivia V.; 13633, Elvira Díaz Díaz; 13637, Bernarda Núñez N.; 13641, Antonio Villanueva G.; 13645, Olivia Blanco E.; 12878, José Carvajal D.; 12880, Lindor Yantén L.; 12885, Juan González O.
PABELLON N.o 2, ADULTOS. — 352, Zoila Pardo Z.; 396, Obdulia Catalán C.; 417, Mercedes Urrutia.
PABELLON N.o 3. — 758, Renato Lemn.
PABELLON N.o 9. — 4476, María Arroyo A.; 4613, Marta Biscar D.
PABELLON N.o 10.— 4016, María Clussl.
PABELLON N.o 14. — 56, Mercedes Varas V.; 109, Elena Márquez F.; 122, Emilia del Pozo L.; 126, Luis A. Bahamondes; 172, Elisa Astorga B.; 209, Aníbal Véliz A.; 343, Orfelina González G.; 355, Alfonso Ramírez M.; 422, Alberto Mujica W.; 446, María Videla R.; 454, Lorenzo Donoso V.; 458, Gerardo Avila R.; 509, Irma Olivero G.; 537, Escolástica Criado; 548, Iris Roles B.; 573, Nicolás Favero G.

SANTIAGO, 30 de agosto de 1952.

EL DIRECTOR

## Gran liquidación de Modas y Pieles

| | |
|---|---|
| Abrigo de piel Nutria, desde | $ 4.800.— |
| Abrigo de lana, desde | 1.140.— |
| Batas de jersey de | 595.— |

CREDITOS
Mencionando este aviso DESCUENTO ESPECIAL
"REVE"
MERCED 595

## CASA ALONSO

ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES
21 DE MAYO 817
FONO 63049
MENAJES

## MUEBLES

DE GRAN OCASION

$ 4.800.—
LIVING Reina Ana, con cojines.
$ 4.900.—
LIVING normando, tapizado en brocato, tallado a mano
$ 7.600.—
LIVING normando, francés de gran calidad, diseño especial.
$ 3.500.—
BUFFET con vitrina y espejo, regia mesa, 6 sillas tapizadas.
$ 7.500.—
ROPERO 3 cuerpos, arrodonado; cómoda, emperatriz 2 veladores con cubierta de cristal.
$ 9.800.—
COMEDOR normando, 8 piezas, lingue o placa.
$ 16.500.—
DORMITORIO normando, 10 piezas, lingue macizo.

657 — Nataniel — 657
NO TENEMOS SUCURSAL

## Pianos

IMPORTADOS
PIANOS DE CALIDAD
CONSULTE PRECIOS Y FACILIDADES
P. GALLYAS
MERCED 617
FONO 33491

## CODICIADA VENTAJA

UN ALIMENTO DE ALTOS VALORES NUTRITIVOS

En la familia, pocos productos alcanzan un grado de utilidad tan elevado como la Levadura de Cerveza en Polvo. Diariamente una dosis (dos cucharaditas tamaño de té mezcladas con agua azucarada). Aporta el requerimiento diario de Vitaminas del Complejo B ($B_1$, $B_2$, y Acido Nicotínico), con lo que fortalece y "sostiene" el organismo, sin recargar el estómago. Es un alimento muy económico, altamente apreciado en todo el mundo.

PIDA EL COMODO ENVASE DE 1/2 Klg.

un producto de la CIA. CERVECERIAS UNIDAS

Levadura Seca de CERVEZA

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

## Señores AUTOMOVILISTAS

COMPREN SUS
VIDRIOS INASTILLABLES
directamente de la fábrica a los precios más bajos de plaza. Seguridad, Transparencia cristalina.
FABRICA DE VIDRIOS INASTILLABLES
"WERMA"
DIEZ DE JULIO N.o 540
Edificio Sederías 10 de Julio. Fono 35283. Despachamos a provincias

## RADIOS SIN PIE

METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

## CREDITOS

ENTREGA INMEDIATA

| | |
|---|---|
| Camisas<br>Ternos para caballeros y niños. | Modas<br>Trajes sastre — 3/4 — Abrigos y batas. |

STO. DOMINGO 987 - OF. 16
ESQ. PUENTE

## RELOJERIA "BELGICA" RELOJES SUIZOS

Entregamos inmediatamente con sólo
$ 300.— DE PIE
Saldo en pequeñas cuotas mensuales
BANDERA 84
3er Piso - OF. 303 - CASI ESQ. MONEDA
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

## ...rtes y artistas

r.r.c.

...CASA DE PIRANDELLO. — Jun... con la actualidad que ha co... do Pirandello en nuestro país, ...estrenarse su obra "Enrique IV", ... el Teatro de ...sayo, nos llega ...noticia de que ... casa ha sido ...quirida por el ...bierno de Ita-...



Recordando a Pirandello

...n acto oficial ...ha firmado el ...a de compra, ... parte del Es-...o, consagran-... así para el ...uro el nom-... de quien la habitó y rindién-...e un homenaje permanente a ...genio de dramaturgo.

...a casa está situada en la lo-...dad de Caos de Agrigento, lu-... que desde ahora tendrá un ...ivo más para ser colocado en ...tinerario de todo viajero tras ...ultura italiana.

...HAKESPEARE Y MARGOT DU-...LDE. — Igual que Puck en ...eño de una noche de verano", ...got Duhalde quiere poner una guirnalda alrede-dor de la tierra en cuarenta mi-nutos. Una ma-nera shakespea-reana de expre-sar el viejo de-seo de abrazar la tierra, y que Margot en este siglo lo realiza-rá con las alas de un avión que ha de brindár-... la buena voluntad de los Po-...s Públicos y la suscripción ...ilar de Chile.



...OTO EN EL BOSQUE. — Jun-...n los duraznos en flor un po-... acudidos por la lluvia recién ...da, y sin alterarse por la con-...ón electoral, ... llega una ...ula japone-... . Para ser ...bida en el ...do occiden-... franqueó la ...na de la cri-... del Festi-... de Venecia ...niendo el ...er Premio.



En un bosque...

...a acción ...scurre hace ...años, en una ciudad que ha ...do los nombres de Miako, ...co, Mirako, Saikio y Kioto, ... sido la capital de la provin-... de Yamashiro. Pearl Harbour ..."remember" cambiaron la faz ... ciudad. Sin embargo, aún la ...sición de sus casas, sus tem-... conservan la característica de ... divididos por el Kamogawa, ...e pocas aguas, que conduce a ...entes cubiertas de bosques ...s montañas vecinas.

...n el Bosque" es el título tra-...do de la película, debido a di-...circunstancia, y entre los árbo-...e refugian los eternos proble-... comunes a los hombres de ... alargados o redondos, y por ... producción, puede exhibirse ...ualquier hemisferio, o cual-...a latitud.

... BALLET TRIUNFA EN PA-... — La literatura en París, es-te año, ha pasado sin pena ni glo-ria. Es extraño. No se han pro-vocado polémi-cas, no se ha instituído un nuevo ismo, a pesar del neo-rrealismo, en fin, no ha hecho es-cándalo. Según Luis Calvo, el único suceso ha sido el teatro. Pero no en una comedia, sino en un ballet. Perte-...a uno de los grandes músi-...anceses, Juan Felipe Rameau, ...glo XVIII.



... había aparecido en el cartel ... Opera, desde hacía más de ... siglo, y fué creado en 1735, ...n libreto de Louis Fuzelier.

## VISITA A ESTUDIOS DE LA FOX FILM

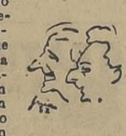
Los electricistas, camarógrafos y otros técnicos preparan el escenario para otra escena de "Deadline — U. S. A.", gran cinedrama de la 20th Century Fox, que trata de un periódico metropolitano. (Promete ser una de las más auténticas representaciones de la vida periodística en los Estados Unidos, que se haya visto hasta la fecha)... A un lado Humphrey Bogart, estrella de la película, saluda a su esposa y a su jovencito de tres años. Este, que hace su primera visita a los estudios, le pregunta con animación: "¿Le fusila a alguién, papá?". Y el famoso padre le responde: "No hijo mío. Soy el respetado director de un periódico en esta película. "...La talentosa Kim Hunter (premiada estrella de "Tranvía llamado deseo"), está sentada en frente de una máquina de escribir en las oficinas del periódico. "Estudiaba la taquigrafía una vez", dice la simpática artista, "pero estoy segura de que no me podría ganar la vida de este modo"... El director Richard Brooks y el productor Sol Siegel, que eran periodistas antes de dedicarse al cine, arreglan todo tal como es de veras en una oficina periodística... La seductora Ann McCrea, que era maniquí y modelo, se queja afablemente de debutar en la pantalla en calidad de cadáver... El director asistente Dick Mayberry y el camarógrafo Buddy Longworth hojean unas viejas fotos de Bogart, sacadas cuando los tres trabajaron juntos en "El bosque petrificado", en 1936... El cómico Jim Backus, que es personaje serio en "Deadline — U. S. O.", entretiene un grupo de actores con sus divertidos chistes... El director Brooks, grita: "¡Empecemos!" y Bogart quita el brazo de la cinta de su esposa para rodar una escena romántica con Kim Hunter..

## PROXIMOS ESTRENOS DE LA COLUMBIA PICTURES

Columbia Pictures anuncia para fecha próxima la presentación de "El sueño de Andalucía", basada en la opereta "Andaluisse", filmada en colores y en los más hermosos sitios de Europa, y la participación del cantante Luis Mariano, junto a Carmen Sevilla. Otro de los estrenos de Columbia es Mis seis presidiarios", basada en la novela de Donald Powell Wilson, "My six convicts", que tiene como figuras centrales a Millard Mitchell, Gilbert Roland, John Beal, Marshall Thompson, Alf Kjellin, Henry Morgan y Jay Adler.

Estos espectáculos de Opera-Ballet, ofrecían sobre la tragedia lírica la ventaja de una simplificación de la intriga. La danza, el elemento espectacular por un lado, la música por otro, era lo esencial. La intriga simplificada se parecía a las de nuestras modernas revistas, en las que no se preocupa uno mucho de la lógica. Y las Idias Galantes presentan así un primer acto titulado "El turco generoso", que traslada la acción del Medio Oriente; el segundo, "Los Incas del Perú", está ubicado en las Américas, y el tercero "La fiesta de las flores", vuelve al Oriente, con una melodía, dulce y sensual.

EN BUSCA DE DIRECTORES. — Hollywood ya no tiene tanto interés en buscar artistas, sino que ha llegado a la conclusión que lo que salva una película, es su director. Así ha que rido conquistar a De Sica, el italiano, y a Jean Cocteau en Francia. Pero ambos se niegan a aceptar, a pesar de las tentadoras ofertas, hasta que no reciban la seguridad total de que podrán actuar con absoluta independencia, sin que los productores impongan su criterio...



Sica y Cocteau



MARIANELA, la conocida actriz nacional que actúa en la comedia musical "Carlos Tercero y Ana de Austria", de Manfred Roesner. "Carlos Tercero y Ana de Austria" va todos los días, de domingo a viernes, a las 7 y los sábados en dos funciones, a las 7 y a las 10 en el Teatro Petit Rex.

## "YA ESTUVE AQUI", IRA HOY Y MAÑANA EN EL T. ATELIER EN 2 FUNCIONES

El Teatro del Ministerio de Educación, nos ofrecerá hoy y mañana, dos representaciones diarias de "Ya estuve aquí", en la sala L'Atelier.

Los diversos caracteres han sido encarnados por Olga Villaseca, Adriana Searle, Andrés Gómez, Armando Fenoglio, Hugel Hernández y Gerardo Werner. El vestuario de la obra ha sido confeccionado siguiendo las ideas, y sugerencias de Peter Sinclaire. La escenografía es una creación de Cucho Cardemil.

## En dos versiones darán "Furia Roja", el lunes: cada una en un teatro

Bajo la dirección de Steve Sekely se ha realizado en los estudios mexicanos "Furia Roja" que llega en dos versiones, castellano e inglés, y cuyas exhibiciones se iniciarán el lunes en los cines Victoria y Santiago, respectivamente. Es decir, la versión en inglés que cuenta en el reparto con Arturo de Córdoba, Verónica Lake, Zachary Scott y Rita Macedo, será exhibida en el Victoria y la versión en castellano con Arturo de Córdoba, Sarita Montiel, Emilia Guiú y Carlos López Moctezuma, se exhibirá en la pantalla del Santiago.

## El pueblo de la muerte es película de acción: la estrenará el T. City

Nunca una película de acción había despertado tanto interés en el público aficionado a esta clase de films, como "El pueblo de la muerte", que D. I. A. estrenará el miércoles 10 en el rotativa City, en la cual tienen roles estelares Jon Hall, Dick Foran y Frances Langford.

"El pueblo de la muerte", es una película que nos muestra cómo era la vida en el Oeste americano, donde triunfaba el más fuerte y audaz, donde la ley era impuesta por el revólver y los malhechores hacían de las suyas.

## DOÑA AMANDA LABARCA ESCRIBE PARA EL CINE

"Flor del Carmen" la producción chilena que desde el martes próximo exhibirá el "Baquedano" y "Carrera", se debe a la pluma de la notable escritora chilena doña Amanda Labarca.

Toda la sencillez y colorido del campo chileno supieron ser captados por las narraciones de doña Amanda, y José Bohr, nuestro popular director, supo fielmente reflejar en la pantalla el contenido de ese mensaje.

Kika, Manolo González, Carlos Mondaca, Romilio Romo, Elena Puelma, Jorge Quevedo y Blanca Arce, forman el reparto de esta producción

## "Fuenteovejuna" irá por última vez hoy y mañana en el Teatro Municipal

"Fuenteovejuna" ha sido la más acabada realización del Teatro Experimental. Para las funciones anunciadas para hoy sábado y mañana domingo, a las 19 horas, en el Municipal, las entradas están como de costumbre agotándose en la boletería de nuestro primer coliseo. Desgraciadamente la realización de la temporada lírica impide disponer de mayor número de fechas que permitan nuevas reposiciones de la "comedia famosa" de Lope de Vega. Ella habrá de suspenderse durante el mes de septiembre.







## EL TEATRO DE ENSAYO AL T. MARU

El Teatro de Ensayo presentará una temporada en el Marú con el estreno en Chile de dos creaciones de la dramaturgia francesa: "El Apolo de Bellac" de Jean Giradoux, el autor de "La Loca de Chaillot", conjuntamente con el famoso drama sacro de Henri Gheon "El Camino de la Cruz".

Estas obras se presentarán a partir del martes en vermouth y noche, hasta el domingo 21.

## "Eco de tambores" se oirá en el Santa Lucía y en el T. Continental

Los Teatros Santa Lucía y Continental estrenarán el próxima martes la película Warner "Eco de Tambores", en tecnicolor y con la actuación de Gary Cooper. Es una película de acción en un marco de pantanos, serpientes y cocodrilos.



## Premiere latinoamericana de "Quo Vadis"

Adelantándose a las demás ciudades de la América Latina, Montevideo ha sido la primera capital sudamericana a estrenar en su cine Metro la película "Quo Vadis". Esta producción le mereció al crítico del diario "La Mañana", de Montevideo, los siguientes comentarios: "Si el deseo de la M-G-M fué el de enviar un mensaje a la humanidad, nunca mejor tomado el tema, ni nunca más oportuno, ya que es bien sabio mostrar a los hombres el ejemplo del pasado, cuando tan facilmente lo echan en el olvido... El mensaje de amor y fe está logrado en toda su intensidad, y ésto sólo bastaría para justificar el esfuerzo que ha deparado esta producción a sus creadores y el apoyo que el público indudablemente le prestará. Es realmente una cinta monumental por el movimiento de masas y la grandiosidad de sus escenarios... En resumen, la obra justifica el interés despertado y su permanencia en el cartel a salas llenas, como indudablemente acontecerá, ya que significa un gran esfuerzo espiritualmente, no puede defraudar al espectador y tiene aciertos técnicos, como por ejemplo, el del incendio de Roma y el terror de las multitudes en esos momentos".

"Quo Vadis" se exhibió en Montevideo durante seis semanas a salas llenas. Su premiere en nuestro país se efectuará el próximo miércoles, a las 10 de la noche, en los Teatros Metro y Dante, simultáneamente. A partir del jueves, "Quo Vadis" se exhibirá con el siguiente horario: a las 2 P. M., a las 6 P. M. y a las 10 P. M., todos los días.





## Explicación al público favorecedor del Circo Las Aguilas Humanas 1952, Teatro Caupolicán

Debido a dificultades de última hora, derivadas por la pésima atención funcionaria del Consulado chileno en Caracas, Venezuela, por una parte, y por otra, dificultades en el transporte aéreo —anticipadamente **"PAGADO"**, con la exactitud que nuestra modesta firma acostumbra en todos sus actos—, han hecho imposible que el Teatro Caupolicán pueda iniciar su temporada circense el primer viernes o el primer sábado del mes de septiembre, como invariablemente lo hemos hecho durante once años consecutivos.

Decimos **"IMPOSIBLE"**, porque el respeto que nos merece el gran público de Santiago nos impide presentar incompleto nuestro nuevo programa 1952, sin una de las atracciones centrales: The Famous Yacopis, de New York.

Y mientras no se atiendan debidamente nuestros derechos comerciales y dichos Yacopis no reciban la totalidad de sus elementos de trabajo, para presentar un espectáculo digno de todos nuestros favorecedores de Santiago, el **"CAUPOLICAN"** no iniciará su Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1952.

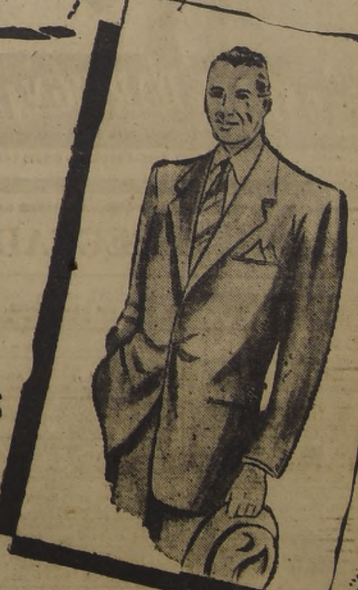
Por una vez más, queremos demostrar que esta humilde Empresa chilena cumple todo lo que anuncia y promete, aunque ello nos irrogue centenares de miles de pesos de pérdidas —como en este **INMERECIDO CASO**—, porque nuestra organización siempre ha sido celosa en el estricto cumplimiento de sus espectáculos a la altura del generoso apoyo que siempre han brindado todos los sectores del público chileno de Santiago y respetables colectividades extranjeras.

¡MUCHAS GRACIAS!

EMPRESA CHILENA CONDOR — TEATRO CAUPOLICAN — CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1952







## T U R F

## ...UMEROSOS APRONTES EN EL CLUB

PISTA DE ARENA

...IC. con L. Vargas, pasó 1.400 en 1.33 2|5.
...AQUE, con L. Vargas, pasó 800 en 52 2|5.
...E, con aprendiz, pasó 800 en 54.
...OVERY, con P. Flores, 800 en 51 2|5.
...NAL, con L. Vargas, pasó al carrerón, 1.400 ...ros en 1.38.
...CA, con J. Atala, 600 en 37 4|5.
...O, con aprendiz, 1.000 en 1.4 3|5.
...INA, con J. García, 1.000 en 1.4.
...SCO, con L. Jara, 400 en 25.
...ARTIBUS, con E. Salas, 1.000 en 1.4.
...LON, con J. Olivares, 500 en 31 4|5.
...AL, con S. Arriagada, al carrerón, 600 en 40.
...IO, con J. García, 800 en 49.
...RO VIEJO, con H. Herrera, 800 en 51 3|5.
...NGO, con aprendiz, 1.400 en 1.34.
... M., con P. Flores, 800 en 52 2|5; sin apuro.
...MY, con aprendiz, 600 en 37 3|5.
...DENTE, con R. Montoya, y HERMANOTE, J. ...llana, pasaron 800 en 51; iguales.
...O, con J. Ortiz, 1.200 en 1.19 2|5.
...RDIAMARINA, con R. Cifuentes, 700 en 46.
...AD, con V. González, 1.400 en 1.34.
...IA, con A. Poblete, y MEMO, J. Ortiz, pa-...n 800 en 52; llegaron iguales.
...RI, con L. Jara, 1.000 en 1.7 2|5.
...L, con G. Silva, 800 en 51 2|5.

KURRIN, con R. Parada, y LOBEZNO, A. Parada, 600 en 37; llegaron iguales.
ADB EL KARIN, con R. Valenzuela, 700 en 45 2|5.
AMCAP, con E. Saavedra, 800 en 50.
CARMANOGLA, con J. Riquelme 1.000 en 1.6.
GLEAM, con G. Silva, 700 en 45.
FIGURANTE, con P.° Alquinta, y MIRON, J. Orellana, 800 en 53 2|5; iguales.
DON CONRADO, con H. Herrera, pasó 800 en 52 dos quintos.
FARRISTA, con L. Vargas, 1.400 en 1.35 3|5.
JAQUIMAZO, con R. Valenzuela, 800 en 51.
QUE MAS DA, con J. Atala, 600 en 37.
CHISMOSA, con aprendiz, 1.400 en 1.32 3|5.
JASPE, con L. Rodríguez, y QUITAPENAS, J. Ortiz, 600 en 37 2|5; iguales.
LA PERICA, con J. Arriagada, 1.000, al carrerón, en 1.8 3|5.
BARRANCA, con E. Salas, 500 en 31 3|5.
BALBALBUENA, con R. Montoya, 800 en 54.
HASMONEO, con A. Parada, y HAFIZ, R. Parada, 700 en 45; llegaron iguales.
AL CAPONE, con M. Guerrero, 800 en 50 4|5.
QUEBRANTADA, con J. Ortiz, 800 en 52 2|5.
PARTIDO, con J. Orellana, 800 en 51 2|5.
MACHIAVELLO, con A. Poblete, 1.400 en 1.33.
SANTA FE, con E. Saavedra, 800 en 53.
MAJESTIC, con V. González, 1.000 en 1.5.
SARAMBUCO, con R. Parada, 1.200 en 1.23.

## ...scretos cotejos hubo en La Palma

PISTA DE ARENA, DE SUBIDA

...ELBIS, R. Ledesma, 1.200 en 1.20.
...ELUCON, M. Barra, 500 en 32.
...OYA, Jl. González, 500 en 31 1|5.
...RUCADA, L. Pérez, 500 en 31 2|5.
...IDA, J. Adasme, 200 en 12 1|5.
...ETE, R. Madariaga, 500 en 31 3|5.
...RESCA, L. Pérez, 500 en 31 2|5.
...HUANO, L. Perez, 400 en 24 3|5.
...BALDI, A. Díaz, 500 en 31 3|5.
...STIAL, L. Contreras, 500 en 31 2|5.
...TOV, R. Madariaga, 500 en 31 2|5.
...NGO, J. Pizarro, 600 en 38.
...ERO, O. Olivares, 500 en 31 2|5.
...AIO, O. Olivares, 600 en 38.
...BARONGO, M. Quezada, 400 en 25 2|5.
...NET, L. Valencia, 600 en 38.
...ALITO, M. F. Silva, 800 en 51.
...ATIVA, P. Briones, 600 en 38.
...TO, J. Cornejo, 600 en 38.
...RAMON, L. Contreras, 400 en 25.

VAQUERITO, J. Adasme, 600 en 38.
SAFIR, Jn. González, 600 en 38.
ALICANTO, aprendiz, y GRAN LORD, R. Contreras, 400 en 25; llegaron iguales.
FISHING, P. Bustos, 600 en 38.
MARLY, O. Olivares, 500 en 31 2|5.
MATAQUITO, J. Adasme, 600 en 38 4|5.
MR. LUCK, M. F. Silva, 200 en 12; repitió 400 en 25 3|5.
POLLITO, Jn. González, 200 en 12 3|5; repitió en 12 dos quintos.

PISTA DE BAJADA

VILEZA, con R. Silva, y FRISETA, L. Contreras, 600 en 36 3|5; ganó lejos Friseta.
LOS PINGUINOS, C. Benavides, 800 en 52.
MASSENET, M. F. Silva, 1.000 en 1.5 4|5.
MELOSO, L. Pérez, 800 en 51.
MOROCHA, con R. Madariaga, 600, a voluntad en 38.
PANOYU, L. Valencia, 600 en 37 2|5.
TEMPORAL, R. Madariaga, 600 en 36 2|5.
SAO PAULO, L. Pérez, 800 en 50 3|5.

## ...co consejos para el H. Chile

...n buen apronte en la se-...ana, TRIVAI, montado por ... Madariaga, pasó 1.200 me-...os en 1.16, por pista de ca-...era.

...n ganador indicado: DE-...ESA.

3) Una doblona a ganador: DEBESA-TRIVAI.

4) Una tripleta a placé: SAMBUCA, DEBESA y ALENTADA.

5) Uno para cobrar en la última: HEROE.

## CINCO CONSEJOS PARA EL C. HIPICO

.. Un buen apronte para el clásico, CHIRIO, con J. García, pasó 800 en 49.

Un ganador indicado: BATURRO.

Una doblona a ganador: BATURRO y DIMOSA.

Una tripleta a placé: DIMOSA, TESALIA y K. L. M.

Uno para cobrar en la última: VASCO.



ESTE ES EL TRIO AÑORANZA, que debuta esta noche con sus canciones chilenas en el Tap Room.










## Esta noche debuta el Trío Añoranza en el Tap Room: nuevo show

Pasada la preocupación política, vuelve esta noche a abrir sus puertas la boite Tap Room, donde cada día se reúnen las mejores familias y se juntan los más destacados hombres de negocios.

Para esta noche se ha organizado una fiesta en la que intervendrán los más caracterizados artistas de nuestro país, tales como Carlos Rayero, Mirtha Carrasco, Osvaldo Silva, Las Hermanas Guerrero y las dos orquestas de bailes populares.

Esta noche y por una corta temporada se agrega al shows la actuación del formidable conjunto, el Trío Añoranza que trae las mejores canciones de nuestra tierra.

## "La escuela de la vida" irá al York: es un tema humano

"La Escuela de la vida", evoca los alegres y maravillosos días de la adolescencia y presenta un elenco juvenil que encabeza Dean Stockwell.

Se ha comparado esta producción con "Adiós Mr. Chipps". Ciertamente ofrece más de un punto de contacto con esa cinta inolvidable. En forma impostergable los anuncia el Teatro York, para la próxima semana.

## "AY AMOR, COMO ME HAS PUESTO", IRA EN CINES BAQUEDANO Y CARRERA

Tin Tan, uno de los más originales cómicos del cine mejicano es el intérprete de la graciosa película "Ay, amor cómo me has puesto", que será estrenada en un programa doble de los cines Baquedano y Carrera. El programa del Baquedano y Carrera se complementa con la presentación de la cinta chilena "Flor del Carmen" dirigida por José Bohr con Kika, Manolo González, Carlos Mondaca y Romilio Romo.

# Patriótico espectáculo en "Violín Gitano", con Gloria Ramírez, "Indio Gómez", Rey-Silva y "Pedrito y Julita"

### En la noche, SANDRA asombra con sus exóticas danzas

Galas patrias luces ya el espectáculo del "Violín Gitano", que así se asocia a la celebración de nuestro aniversario patrio, ofreciendo en los diarios programas de la HORA DEL TE y en la NOCHE un "show" que engalanan máximas figuras nacionales, tales como la consagrada estrella del cine argentino Gloria Ramírez, chilena que triunfó ampliamente en los escenarios del Atlántico; el aplaudido barítono criollo Osvaldo Gómez, "El Indio Araucano", sensación en su género; la pareja de bailarines infantiles "Pedrito y Julita", los precoces artistas, que constituyen una novedad, y son ahora los favoritos del mundo infantil de Santiago, y el chilenazo dúo Rey-Silva", con sus mensajes de tierra adentro.



En la noche, los programas del "VIOLIN GITANO" cobran una animación desbordante con la exótica estrella SANDRA, que con sus nuevas creaciones provoca toda clase de comentarios, sin desconocerse su arte eximio. Los bailables tienen el ritmo de las orquestas de Lorenzo D'Acosta y Jackie Kohan, y del conjunto rítmico de Pablito Cid.

## "Yo quiero ser cogotero", sigue en la sala Imperio

Cada día que pasa aumenta el éxito de la chistosísima comedia de Lucho Córdoba y Américo Vargas "Yo quiero ser cogotero" en el teatro Imperio.

Se trata de una obra chilena ciento por ciento y cómica también al ciento por ciento.

Hoy va nuevamente "Yo quiero ser cogotero" en ambas funciones del Imperio, a las 6.45 y 10 de la noche.

## AVENTURAS DE LOS HIJOS DE LOS MOSQUETEROS EN EL CENTRAL, EL MARTES

El martes en el Central se exhibirán las aventuras de los hijos de los mosqueteros, con luchas a espada y ataques a inmensos castillos en llama. "La Espada de D'Artagnan", el film de la RKO, presenta a Cornel Wilde y Maureen O'Hara en los papeles principales. La cinta ha sido filmada en tecnicolor.

## Dos estrenos de la Columbia Pictures, en breves días más

Los dos más próximos estrenos que anuncia Columbia Pictures, son "El sueño de Andalucía", filmada en colores y basada en la famosa opereta "Andaluise", y que tiene como figura central a Luis Mariano, junto a la encantadora Carmen Sevilla, en un argumento vibrante, con bellísimas canciones y mostrando los más bellos sitios de diversas ciudades de España y Francia; y "Mis seis presidiarios", espectacular producción de Stanley Kramer, basada en la difundida novela de Donald Powell, "My six convicts", que en la versión cinematográfica tiene por protagonistas a Millard Mitchell, Gilbert Roland, John Beal, Marshall Thompson, Alf Kjellin, Henry Morgan y Jay Adler.

## VIVIANE ROMANCE EN UN PROXIMO GRAN ESTRENO

El teatro Real anuncia que, a contar desde el martes, se dará a conocer la cinta "En el corazón de la Cashba", en que el papel protagónico está a cargo de Viviane Romance, la aplaudida actriz francesa.

El tema de la cinta es extraño y tiene su origen en una leyenda morisca, y como escenario, se ha buscado los aspectos más sugerentes y extraños de las ciudades árabes del Mediterráneo.

## Un escándalo social dió tema a "Mi mujer es un ángel", próximo estreno

Un escándalo que alborotó a los altos círculos sociales de Nueva York, ha servido para que Paramount realice una producción que pronto conoceremos. En efecto, el jueves, el cine Rex estrenará "Mi mujer es un ángel", que destaca en su reparto a Joan Fontaine, John Lud, Mona Freeman, Peter Hansen y otras estrellas.

## Nicanor Molinare debuta en Goyescas

El famoso cantante y compositor Nicanor Molinare ha aceptado un ventajoso contrato que le ha ofrecido la Dirección de la Confitería Goyescas. En efecto, tanto en la tarde como en la noche de hoy se presentará en los programas que se destacan nítidamente.

Comprendemos que Nicanor Molinare en esta temporada ofrecerá nuevas canciones de su repertorio, las que ha venido ensayando con los conjuntos de Federico Ojeda y Rafael Hermosilla.

El show lo completan Mara, Julieta Kenan y otros capacitados artistas que deleitan al público del Goyescas.



Al ponerse término a la audición sobre "Lodo y Armiño", ... ció un cocktail a los artistas que colaboraron en este pro... "Cine al Día". En el grabado vemos conversando anima... Eduardo Gallegos, Jorge Escobar, Silvia Oxman, Ernesto ... na Fuentes y Alberto Rodríguez.

## "Te veré en mis sueños", y "Ni un paso atrás", en el Normandie, el lunes

Warner Bros ha conseguido el cine Normandie para presentar el lunes, un programa ... efecto, anuncian "Te ve... sueños" con Doris Da... Thomas, Frank Lovejoy ... Wymore. Además, se ... un paso atrás", un dra... nizado por Richard Ca... Lovejoy y Anita Louise.



















# GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO

## TEATROS

DIEZ DE JULIO (31530).— 19 y 22 horas: Compañía de Espectáculos Burlesque.

IMPERIO (32627).—A las 18.45 y 22 horas: Compañía de Comedias Leguía-Córdoba: "Yo quiero ser cogotero".

MARU (37907). — Teatro de Cámara. — A las 18.45 horas. — "Week-End", de Noel Coward.

MUNICIPAL (31407).— A las 19 horas.— Teatro Experimental de la Universidad de Chile: "Fuenteovejuna".

L'ATELIER (391074). — A las 18.30 y 22 horas. Teatro del Ministerio de Educación: "Ya estuve aquí", de J. B. Priestley.

PETIT REX (31144). — A las 19 y 22 horas.— Cía. de Comedias. — "Carlos III y Ana de Austria".

## CINES

NOTA.— Las programaciones para la cartelera teatral se reciben hasta las 16 horas.—

ALAMEDA (91254). — Rotativo: El día que paralizaron la tierra, Estrella del destino, y serial.

ALCAZAR (80122). — Vermouth y noche: El vengador del más allá.

ALMAGRO (83425). — Rotativo desde las 14 horas: Amor perdido, Dicen que soy mujeriego.

AMERICA (52443). — Rotativo Mujeres prehistóricas, Oliver Twist y Cadenas de roca.

ANDES (43811) — Rotativo: Veneno implacable, Mujeres prehistóricas, Almas de acero, y serial.

APOLO (52693). — Rotativo: Ya tengo a mis hijos, La orquídea Felipe fué desgraciado, y serial.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 14 horas: Fantasía.

AVENIDA MATTA (51455).— Rotativo: Junto a mi corazón, Veneno implacable, La aventurera, y serial.

BALMACEDA (88788) — Rotativo desde las 14 horas: Amor perdido y Dicen que soy mujeriego.

BANDERA (89111). — Matinée, vermouth y noche: Recién casados.

BAQUEDANO (65050). — Matinée, vermouth y noche: La mujer sin lágrimas y Quinto Patio.

BLANCO ENCALADA (91787).— Rotativo: Fenómenos, Almas de acero, Dios se lo pague, y serial.

BOLIVAR (35376). — Rotativo: Bailemos, mi amor, Nosotros los pobres y Cuide a su marido.

BRASIL (80306). — Rotativo: desde las 18 horas: Solterita y casada y Oliver Twist.

CAPITOL (89581). — Rotativo Ahí vienen los tanques, Veneno implacable, Los nuevos ricos y Adonis de arrabal.

CARRERA (86685).— Rotativo desde las 14 horas: La mujer sin lágrimas y Quinto Patio.

CAUPOLICAN (85912).— (Cerrado para montaje del Circo "Las Aguilas Humanas".

CENTRAL (33555).— Matinée, vermouth y noche: Veneno para tus labios.

CERVANTES (88569). — Matinée, vermouth y noche: El vengador del más allá.

CINELANDIA (67532). — Rotativo desde las 10 horas: Arenas en llamas.

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo desde las 14 horas: Cyrano de Bergerac y El gran aventurero.

CITY (66687).— Rotativo desde las 11 horas: La canción del bandolero.

COLISEO (89075). — Rotativo La Venus del carnaval, Pueblerina y Mujer de coraje.

COLON (90577). — Rotativo: Mujeres prehistóricas, Pueblerina y El Corregidor.

CONTINENTAL (60735).— Matinée, vermouth y noche: Juventud descarriada.

COUSIÑO (50657). — Rotativo: Círculo de señoritas, El maldito y Los que conmovieron al m...r.

CHILE (80728) Rotativo: Dios se lo pague, Cuando los mundos chocan, La mujer del muerto y Fenómenos.

DELICIAS (91941). — Rotativo: Alí Babá y los cuarenta ladrones, Aventurera y Cadenas de roca.

DANTE (494359).— Matinée, vermouth y noche: Cadenas de oro.

DIANA (95768). — Rotativo: Los incendiarios, El ojo delator y Almas de acero.

DIECIOCHO (83778). — Rotativo desde las 15 horas: Annie, la reina del circo y Melodía del corazón.

EL GOLF (488 y 257).—Vermouth y noche: Nubes de oro.

ESMERALDA (64303). — Rotativo: Mujeres prehistóricas, Oliver Twist y Angeles y piratas.

FLORIDA (34289).— Rotativo desde las 13 horas: Nubes de oro.

HOLLYWOOD (42389). — Rotativo: Bomba y la pantera negra, El maldito y Junto a mi corazón.

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo: Flash Gordon conquista el Universo, ¡Viva la vida! y El vaquero millonario.

IMPERIAL (51112). — Rotativo: Hijo de la calle, Alma fuerte y Con toda el alma.

IRIS (80336). — Rotativo: Alas sobre el Pacífico, Tres estrellas y un corazón.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo: Campanas de justicia, La Venus del carnaval y La que quería ser buena.

ITALIA (41883). — Rotativo: Uno que ha sido marino, Tonto pillo y Mis espuelas de plata.

LO OVALLE (253 — La Cisterna). — Cyrano de Bergerac, La espada de Montecristo y Justicia injusta.

LO FRANCO (92705) — Rotativo: Dios se lo pague, La mujer del puerto y Simbad, el mareado.

LIBERTAD (86281). — Rotativo: Amor perdido y Dicen que soy mujeriego.

LUX (87630).— Rotativo desde las 11 horas: Rica, joven y bonita.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). — Rotativo: Ahí vienen los tanques, Un gallo en corral ajeno, Aventurera, y serial.

MAJESTIC (50151). — Rotativo: El señor del bolero, La última avanzada y Más allá del ancho río.

MARCONI (42867). — Rotativo: Alas sobre el Pacífico, Tres estrellas y un corazón.

METRO (83361). — Matinée, vermouth y noche: Cadenas de oro.

MIAMI (85815). — Rotativo desde las 11 horas: Luces de la ciudad, y Jugando con la muerte.

MINERVA (91464) — Rotativo: La Venus del carnaval, Bomba, la pantera negra, Junto a mi corazón, y serial.

MIRAFLORES (30909) — Rotativo: Veneno implacable y Después del amor.

MONUMENTAL (91555).— Rotativo: La que quería ser buena, Mujer de coraje y Condenada a la silla eléctrica.

NACIONAL (63568) — Rotativo: Mujer de coraje, Pueblerina, El Corregidor, y serial.

NORMANDIE (87749) — Matinée, vermouth y noche: Mr. Peek a Boo y Vivirás tu vida.

NOVEDADES (94594). — Rotativo: El caballero audaz, Héroes de ocasión y Más allá del ancho río.

ÑUÑOA (43152) — Rotativo: Un gallo en corral ajeno, Mujeres sin mañana, La espada de Montecristo, y serial.

OPERA (30176). — Rotativo desde las 11 horas: El beso de la muerte.

ODEON (51276). — Rotativo: Pandora, Locuras, tiros y mambos, y serial.

O'HIGGINS (86929) — Rotativo desde las 14 horas: Amor perdido y Dicen que soy mujeriego.

ORIENTE (41345).— Vermouth y noche: Nubes de oro.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique). — Rotativo: Héroes de ocasión, La dama dijo no y Aventurera.

PEDRO DE VALDIVIA (43948) — Vermouth y noche: Recién casados.

PLAZA (84714) — Matinée, vespertina, vermouth y noche: Maya, la pecadora del puerto.

PRAT (50754) — Rotativo: Mujeres prehistóricas, Pueblerina, La Venus del carnaval, y serial.

PORTUGAL (34638) — Rotativo desde las 15 horas: Homicidio, Pueblerina y El gran aventurero.

PRINCESA (85205) — Rotativo: Tentaciones del diablo, Sucedió en Hollywood, El hombre con mi cara y La orquídea.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Noticiarios, Dibujos, cortos, serial, etc.

PROVIDENCIA (46073). — Rotativo: La espada de Montecristo, Mujeres sin mañana y El maldito.

RECOLETA (48874) — Rotativo: Uno que ha sido marino, Tonto pillo y Mis espuelas de plata.

REAL (65555) — Matinée, ... y noche: Amarga obsesión.

REGINA (36097). — ... noche: Juventud descarriada.

REPUBLICA (93613). ... La Venus del carnaval, ... corazón y Bomba y la ... gra.

REX (31143 y 31144). — ... vermouth y noche: Lodo ...

RIALTO (41667). — ... Alas sobre el Pacífico, ... y un corazón.

ROXY (80809). — Rotativo ... 11 horas: Traición en el ... serial.

SAN MIGUEL (51262) ... Veneno implacable, Aven... último naipe.

SANTA LUCIA (36888) ... vermouth y noche: Desee...

SANTIAGO (32888) ... vermouth y noche: Mi p...

SELECTA (92194). ... Uno que ha sido marino, ... llo y Mis espuelas de p...

VALENCIA (61557) ... La que quería ser buena ... y Cadenas de roca.

VICTORIA (30021). — ... de las 13 horas: Tarzán ... nas.

YORK (66687). — Rotativo ... 11 horas: Blanca Nieves ... enanitos.

SANTOS DE HOY — ELEUTERIO | SANTOS DE MAÑANA — REGINA

## BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del día 5 de septiembre de 1952).—

El tiempo se ha mantenido bueno, con nublados parciales y locales en la mayor parte del país.
En el extremo austral se produjeron lluvias y chubascos, con vientos fuertes del norte y noroeste.

APRECIACION GENERAL

Habrá buen tiempo, con nublados parciales y neblinas matinales en la mayor parte del territorio.
En la región de los canales se mantendrá malo, con lluvias y chubascos y vientos del noroeste.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados y neblinas matinales. Vientos del oeste y suroeste.
ACONCAGUA A MAULE. — Bueno. Nublados y neblinas en el litoral. Vientos del suroeste.
CORDILLERA CENTRAL.— Bueno.
ÑUBLE A CHILOE.— Bueno, con nublados parciales y neblinas matinales en el norte de la zona. Nuboso en la parte sur. Vientos variables y noroeste.
GUAFO A EVANGELISTAS.— Mal tiempo. Lluvias y vientos del norte y noroeste.
PUNTA ARENAS.— Nuboso.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE. (Día 5).— Máxima: 21,9 grados C. a las 16 horas y 50 minutos.— Mínima: 5,6 grados C. a las 7 horas y 40 minutos.
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE. (Día 5).— Máxima: 95 por ciento a las 8 horas. — Mínima: 34 por ciento a las 16 horas.
SOL. (Día 6).— Salida: a las 6 horas y 54 minutos.—Puesta: a las 18 horas y 28 minutos.—
LUNA (Día 6).— Salida: a las 21 horas y 42 minutos.—Puesta a las 8 horas y 6 minutos.—
FASE.—Cuarto Menguante 10 de septiembre.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE — Sección Previsión del Tiempo — (FONO 90753)





### 1.—ALHAJAS JOYAS.

COMPRO oro, joyas, plata, monedas antiguas, superamos cualquiera oferta. Ahumada 68. 21 S.

JOYERIA, Relojería Francisco Pons. Moneda 1168, Teléfono 81827. H|A.

COLLARES 47 centímetros largos una vuelta, $ 480 docena; dos vueltas, 960 docena; tres vueltas, 1.440 docena; aros preciosos, con arcos enchapados, $ 160, $ 200, $ 250 docena; bolitas de oro, $ 600, $ 720, $ 900 docena; collares largos, $ 230 c|u.; ganchos, clips, piedras en todos tamaños; chatas, perlas, lágrimas. Precios especiales para comerciantes. Reembolsos provincias. Casa Ignacio. Rosas 1168, casilla 433. Santiago. H|A.

COMPRAMOS joyas, brillantes, boletos empeño, objetos arte. Pagamos los mejores precios. Ahumada 88, esquina Nueva York. 6-S.

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Bostin. Nueva York N.o 66. 2-O.

¡NOVIOS! Argollas oro 14 y 18 quilates, macizas; grabadas, desde $ 800 par. San Diego 780, Relojería Sportman. 2-O.

NOVIOS, lindas argollas, cinceladas, 18 kilates, $ 2.000 par, compro oro, plata, joyas usadas, Alameda 846. 2-O.

### 3.—ARMAS, CAZA,

VENDO guatapiques especiales, Colo Colo, Alejandro Fierro 4368. 26-S.

### 4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

SUS CAMISAS gastadas las dejamos nuevas. Clínica de Camisas "Rex". San Antonio 470. H|A.

LOTERIA "San Agustín", Miradores 421. Calzado hecho mano para damas, caballeros. Especialidad botas montar. Teléfono 35171. H|A.

CAMISAS sobre medidas, esmerada confección, experto cortador. Puente 746, 2.o piso. 11-S.

### 5.—ARTICULOS PARA DAMAS.

DESDE $ 300, vestidos, abrigos, poco uso, Portal Fernández Concha 60, Depto. 230. 7-S.

### 6.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

SEÑOR. ¿Sus camisas gastadas? Arreglámoslas perfectamente. Puente 746, 2.o piso. 11-S.

¡¡SOMMIERES!! "Colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. 28-S.

### 8.—COMPRAVENTA.

COMPRO dentaduras, dientes sueltos, usados, oro, joyas, plata, monedas antiguas. Ahumada 68. 21-S.

BUENO, barato, mercería, Ahumada 42. H|A.

COMPRO ropa usada, caballero, voy domicilio, fono 87939. 11-S.

SOCIO disponga de buen capital, para hacerse cargo y ampliar negocio de radios, electricidad, sanitarios, etc. 15 años en el barrio, con clientela, dentro y fuera de Santiago. Tratar Ahumada 312, 4.o piso, oficina 408. 8-S.

### 14.—CONSEJOS UTILES.

LIMPIO certificados antecedentes. Chiloé 1209. 6-S.

### 15.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 3366124, serie B G, cta. cte. N.o 58512, por $ 3.750 de la Caja Nacional de Ahorros, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. 6-S.

EXTRAVIO cheques N.os C 3872864|5, quedan sin efecto por haber dado el aviso correspondiente. 8-S.

HABIENDOSE extraviado depósito del día fecha, N.o 45618, de 5-2-1952, Banco Sud Americano, valor 7,200 pesos, a la orden René Cetty, queda nulo por haberse dado aviso. 8-S.

### 18.—EDUCACION.

ACREDITADO "Instituto Técnico", Arturo Prat 74. Ramos comerciales. Dactilografía en 15 días. Telegrafía, Modas, Sastrería, Peinados. Matrícula abierta. 26-S.

CORTADORES, modistas, camiseros, prepara profesionalmente. Diplomas. "Instituto Moderno", Mac Iver 540. 6-S

### 18.—EDUCACION.

ACADEMIAS Profesionales "Armandini". Diplómese: Modas, Cortador sastre. Peluquería de señoras, niños. Juguetería, profesorado muy especializado. Facilidades. Academias Profesionales "Armandini". Ahumada 131. Oficinas 709-714. 20-F.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos, Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353. Teléfono 87174. C.

DACTILOGRAFIA en 15 días. Redacción, Taquigrafía, Contabilidad, Insuperable enseñanza. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 6-S

CURSO rápido contabilidad comercial. Enseñanza completa, eficiente. Diurnos; nocturno. Instituto Contabilidad. Santo Domingo 1030. 15-S.

CORTE, Modas, Lencería, Matrícula abierta. Diplomas. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 6-S.

CURSOS rápidos, Dactilografía 15 días; 1 mes de Corresponsal Taquígrafo, comprenden Taquigrafía, Redacción, práctica oficina, Dactilografía, Castellano. Enseñanza eficiente garantizada. Puente 576, 4.o piso. 9-S.

15 DIAS, dactilografía, perfecta. En tres meses: Taquigrafía, Contabilidad. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 6-S

MATRICULA abierta, cursos rápidos: Modas, Corte, Confección, Camisería, Lencería, Moda Infantil. Enseñanza perfecta, garantía. Sistema moderno, facilísimo aprender, atención especializadas. Solicite prospectos. Academia Fénix. Santo Domingo 1030. 9-S.

"DIAZ-GASCOGNE". Profesiones rápidas, decentes, lucrativas. "Nuevos cursos económicos". Afamado Corte "chic argentino". Moda infantil. Lencería fina. Cursos especiales. Profesoras (jefa taller), camisas de hombre. "Peluquería artística", ultramoderna, (todos los peinados). Permanentes, Manicure "Belleza Femenina". Masaje estética facial. Corte pelo (infantil, señoras), tinturas. "Sastrería" (corte inglés). "Contabilidad comercial". (simplificada), etc. Sistemas propios, modernos, fácil aprender, cualquiera edad, enseñanza individual, horas convencionales. (También por Correo). Siempre últimos adelantos, 39 años de prestigio, experiencia al servicio del país. "Internado Femenino", alumnas provincias; económico, abundante, agradable, familiar, respetabilidad, nada uniformes, "Vacantes limitadas". Linda vista Parque Forestal. Establecimientos serios de confianza, análogos norteamericanos, europeos, reconocidos oficialmente Supremos Gobiernos Chile, Argentina. Primeros, únicos su clase. Diplomas profesionales. "No cobramos matrícula". Apresúrese. Prospectos, informes (le ayudaremos). Acreditadas Escuelas Politécnicas y Talleres Artísticos "Díaz-Gascogne". Únicamente Monjitas 341. Teléfono 36856. 15-S.

MATRICULA abierta, curso corte sastre. Enseñanza perfecta, garantida. También por correspondencia. Solicite prospectos. Academia Fénix. Santo Domingo 1030. 14-S.

DIPLOMESE "Escuela de Peluquería". Catedral 1257. Peinadoras, permanentistas, 200 mensuales. 6-S

ACADEMIA Femenina Corón. Cursos dos meses. Corte, confección, nuevo sistema sin matemáticas; única Academia en Chile, que en primera semana, su directora enseña secreto corte base, pudiendo la alumna cortar traje que desee. En confección entra enseñanza flores, adornos, bordado máquina. Cursos: peletería, lencería, tejidos palillo, muñecas, juguetes, género, flores. Clases individuales diurnas nocturnas. Alumnas cualquiera edad. Garantizo aprendizaje. Diplomas válidos. "No cobramos matrícula". Cochrane 418, teléfono 85750. 7-S.

MATRICULA abierta, curso corte sastre. Enseñanza perfecta, garantida. También por correspondencia. Solicite prospectos, Academia Fénix, Santo Domingo 1030. 14-IX



## TARZAN — (3407) — Huída — Por Edgar Rice Burroughs




## RAMONA — Por Lino Palacio




### 18.—EDUCACION.

TAQUIGRAFIA, enseñanza rápida, perfecta, garantizada, contabilidad, artimética, redacción, ortografía, escritura máquina, cursos diurnos, nocturnos, Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030. 9-S.

DIPLOMESE, excelentes cursos peinados, permanentes, peluquería niño, 300 mensuales. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 6-S

ESCRITURA máquina 15 días, un mes, dos meses, taquigrafía, artimética comercial, contabilidad, redacción, ortografía. Diurnos, nocturnos, enseñanza garantida; perfecta, Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. 18-S.

### 19.—ELECTRICIDAD.

ELECTRICISTA autorizado, San Francisco 860, fono 37233. 6-S.

### 22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

PLUMAS fuente, encendedores, lápices, arreglo. Galería Alessandri N.o 30. 2-O.

### 24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

CONSTRUCCIONES y reparaciones generales, presupuestos económicos fono 53423. 9-S.

DEMOLICION: Zinc, cañería, canales, puertas, roble, pino, tabla, piso, cielo; baldosas, tejas, vendo barato. San Diego 1278. 13-S

EMPRESA pulidora de parquets. Teléfono 50303. 30-S.

FIERRO galvanizado liso Sack. 2-O.

PINTURAS, pasta Sack. 2-O.

FIERRO redondo para construcciones Sack. 2-O.

SACK, Barraca fierro, San Pablo 1170. Morandé 617. 2-O.

FIERRO nacional: redondo, cuadrado, plano. Sack. 2-O.

## SERVICIOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA:
Central, 69191; Posta 2, 50061; Posta 3, 91011; Ñuoa, 43360; Providencia, 45671.
BOMBEROS:
Cuerpo de Santiago: Comandancia, Sto. Domingo 978, teléfono 61171.
Cisterna: 1.a Compañía, teléfono 166; 2.a Compañía, teléfono 159; 3.a Compañía, teléfono 263.
Conchalí: Teléfono 65675.
Ñuñoa: Teléfono 46207; 1.a Compañía, teléfono 42366; 2.a Compañía, 46650; 3.a Compañía, teléfono 160.
Quinta Normal: 1.a Compañía, teléfono 95077; 2.a Compañía, teléfono 90114.
San Miguel: teléfonos 53020 y 53607.
CARABINEROS:
Prefectura General, 60151.
INVESTIGACIONES:
82211 y 82213.
RADIOPATRULLA:
Carabineros, fono 62261.
Investigaciones, 64258.

TURNO DE BOTICAS

— SEMANA DEL 6 AL 13 DE SEPTIEMBRE DE 1952 —

| FARMACIA: | UBICACION: | FARMACIA: | UBICACION: |
|---|---|---|---|
| Bentjerodt | A. Alessandri/Merced. | El Parque | Nataniel 1200. |
| Prado | Independencia 2598. | Rex | Diez de Julio 385. |
| Santa Elena | Nueva de Matte 332. | América | Sierra Bella 1801. |
| Lorenz | Independencia 466. | Santa Rosa | Santa Rosa 1398. |
| Castillo | Loreto 162. | Sagüez | Gran Avenida 2730. |
| Vaisman | Recoleta 2110. | San Luis | Avda. Berlín 773. |
| Bulnes | Ant. Maceo 279. | Canales | Gran Avenida 8771. |
| Jaque | Mapocho 5080. | Bermaco | Gran Avenida 9915. |
| Popular | San Pablo 3855. | Zúñiga | Avda. Bilbao 581. |
| Arcaya | Muermos 202. | P. de Valdivia | P. de Valdivia 560. |
| García Reyes | San Pablo 2498. | El Bosque | Pucará 4251. |
| Portales | Avda. Portales 2998. | Sur | Suárez Mujica 873. |
| San Ignacio | Av. B.O'Higgins 1500 | J. de Arco | Irarrázaval 3407. |
| La Sanitaria | Bascuñán 690. | | |

NOTA.—De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

### 28.—MUSICA.

PIANOS de remate, verticales 1|4 cola, de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantidos. Liquido barato. Amplias facilidades, compra permuta, venta. Casa de pianos. Hugo Nagel. Compañía 1366, fono 65415. 8 S.

¡PIANOS! Llegaron de Alemania e Inglaterra pianos. Precios desde 55,000 pesos, facilidades. Pablo Gallyas. Merced 617. Fono 33491. H|A.

### 30.—MUEBLES Y MENAJES.

¡¡¡OCASION!!! Vendo amoblados dormitorio, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2456. 2-O.

### 33.—NEGOCIOS, VENDEN.

CLUB Social vendo por enfermedad. Regias canchas de rayuela. Teléfono, quinta recreo, casa habitación. Frente puerta Matadero. Franklin 865. 8-S.

### 34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

ASOCIACION JUDICIAL DE CHILE.— En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 51 de los Estatutos de la Asociación Judicial de Chile, convócase a elecciones del nuevo Directorio, que ha de regir los destinos de la institución durante el período 1952/1953, para el sábado 6 de septiembre próximo, de 11 a 22 horas, en su local, Santo Domingo 1373.— El Secretario. 6 Sp.

"SINDICATO Profesional de Comerciantes Vendedores del Estado Nacional".— En el local de Independencia N.o 149 y ante el Inspector del Trabajo, señor Ramón Augusto Chamorro, se procedió a elegir el directorio de este Sindicato, arrojando el siguiente resultado: presidente, Augusto Guerrero Donoso; secretario, Félix Catalán Espinoza; tesorero, Carlos Martínez Ahumada; directores, Carlos Morrón Araya; Juan Carrasco Henríquez. Se publica el presente aviso en cumplimiento del Art. 378 (375), del Código del Trabajo.6-S

### 35.—OBJETOS Y ANIMALES PERDIDOS.

PRENDEDOR de brillantes y zafiros perdido entre calles Riquelme a Santo Domingo y Barroso. Recuerdo de familia, ruego devolverlo a persona que lo encontró. Pago avalúo. Riquelme 82, 3.er piso. Teléf. 60242. 7-S.

### 36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

OFRECESE hombre de campo para cualquier trabajo, práctico en cocina. Buenos informes. Demetrio Vergara. Copiapó 1320. 8-S.

OFRECESE matrimonio: él, jardinero, hortalicero; ella, ayudar quehaceres de casa. Buenas referencias San Pablo 5302. 8-S.

### 37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

SEÑORA respeto ofrécese para cocina, pocas personas. Dirigirse Catalina Valdés, calle Miguel Luis Cerda N.o 5845, altura paradero 14, Gran Avenida. 5-O.

## GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

ROBERTO SANHUEZA GANGAS
Nulidades de matrimonio, divorcios, particiones. Huérfanos 1164, tercer piso, Depto 50. C.

LAURA MULLER
Rectificaciones, partidas, divorcios
Atención preferente provincias. Teatinos 248, oficina 30. 29-IX

AIDA SEPULVEDA
Asuntos y juicios civiles, comerciales, criminales, del trabajo, de menores. Cobranza cheques, letras. Atención provincias. Compañía 1291. oficina 408, teléfono 63137. 30-IX

FELICITAS KLIMPEL ALVARADO
Abogado. Bandera 465; oficina 803. Horas: 10 a 1 y 17 a 19 horas. S|C.

LETRAS — CHEQUES
Cobramos. Asuntos comerciales.
ESTUDIO ABOGADO FRANKLIN SOLAR
Ahumada 312, oficina 419, teléfono 84932. H|A.

ALFREDO ILABACA LEON
ABOGADO
Capuchinos 725. Fono 67454. 21-XII

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Abogado.
Estado 33. Oficina 45. Teléfono 88387. 10-IX

### MEDICOS

CLINICA BERMAN
Médicos, dentistas, practicantes. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, venéreas, ojos, oídos-nariz, garganta. Rayos X. ultratermia, ultravioleta. Solux, nebulizaciones. Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. C.

DR. N. SAINZ RECIO
Medicina general. Rayos X, Nebulizaciones. San Antonio 427; 7.o piso. Oficina 715. Fono 53800. Hora solicitada. 8-IX

M. WAISSBLUTH
Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado, Rayos X, Serrano 140. Fono 64177. 8-IX

DRA LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-Cirujano.
Señoras y niños. Consultas de 4 a 6.30. Nataniel 475. Fono 86762. S|C.

DR. DESIDERIO GROSS
Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia 309. Fono 491402. Consultas de 2 a 6 P. M. 12-I-53.

DR. GORGEWSKY
Rayos X.
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes, Almirante Barroso 57, De 2 a 5. 2-III-53

DR. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Teatinos 630, 7.o piso, departamento 73, fono 61910. 4 a 6 6-IX-P.

### MEDICOS

DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ
Enfermedades de la piel (Adultos y niños)
Corregidor Zañartu 716. Of. 21. (por Esmeralda entre San Antonio y Mac Iver). Consultas 14.30 a 16 horas. Teléfonos 37725-494100. C.

DR. RAUL GALLEGUILLOS ROJAS
Rayos X
Aparato digestivo. Hígado, corazón, pulmón. Consultas: 5-6. Nataniel 457, teléfono 80691. C.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Rayos X. Agustinas 1269, 4.o piso. Fono 82222; de 11 a 1 de la tarde. Domicilio: Fono 41133. S|T.

DR. WORTZMAN
Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso. Fono 82222. Horario: 15.30-17.30. S|C.

DR. MANUEL MUÑOZ VALENZUELA
Enfermedades de niños. Huelén N.o 290. Providencia. S|C.

DR. CLAUDIO COSTA
REGRESO
Cardiología, Electrocardiograma, Rayos X. Horario: 3 a 5. Monjitas 350, 2.o piso, departamento 1. Fono 31813. S|C.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. H|A.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología. Sexología, Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 9-IX

ROGER LAMAS
Piel-Venéreas.
Puente 776 — 2 1|2-3 1|2. Teléfono 65080. 12-IX

DR. ERNANI PARODI
Piel-Venéreas.
Serrano 333 — Teléfono 89693. 2-X

PROF. GASTON RAMIREZ
Piel-Venéreas.
Carmen 703. 34848. 2-X

### OPTICOS

OPTICA HUELEN
Alameda 484.
Se despachan recetas Composturas. Atención esmerada. 11-X

OPTICA M. MELLER
Huérfanos 636.
Despachamos recetas médicos-oculistas. Repuestos. H|A.

### MEDICOS OCULISTAS

DRA. V. TOBAR BUSTAMANTE
Agustinas 925, of. 541, fono 34584. Consultas 2 1|2 a 4 P. M. Sábados, pedir hora. 20-X

### MEDICOS OCULISTAS

DR. MARCELO ZIMEND
Oculista
Huérfanos 757, Of. 510. Horas: 4-6, fono 37296. 2-XI

AMENABAR OSSA
Enfermedades ojos: 9.30-6.
AMENABAR PRIETO
6-7. Moneda 973. Oficina 531. 82792. 29-IX

Dr. ARAYA COSTA
Av. Bulnes 139, 7.o piso, of. 79. 6-8 P. M. 67945-68358. 30-IX

### DENTISTAS

DR. JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano Dentista
Cirugía. Prótesis. Rayos X. Serrano 419. Teléfono 62992. De 10-12, de 3-7. Sábado de 2-5. H|A.

CLINICA DENTAL
Dentaduras artificiales inmediatas. Reparaciones. Cirugía. Lunes, martes, jueves: 10-12, 3-8. San Antonio 427, séptimo piso. Oficina 711. Fono 37838. H|A.

DENTISTA GONZALEZ
Pida su consulta, fono 67378, incluso sábado. Dentaduras artificiales, extracciones. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso, 111. Entrada Huérfanos 1011. H|A.

DENTISTA A. RODRIGUEZ
Prótesis inmediatas, coronas fundas de porcelana, rapidez en la ejecución. Fono 67378. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada 312. H|A.

DR. ALFREDO MUÑOZ LOBOS
Cirujano-Dentista
Prótesis, Cirugía, Compañía 1852, fono 85779. 25-IX

DENTADURAS, reparaciones rápidas, extracciones. Rozas 2035 (Clínica Dental). 5-IX

### MECANICOS DENTALES

HORST BUSSENIUS
Reparaciones, rapidez, calidad. Horario: 8-6, sábados, festivos: 8-12. Rancagua 070, fono 62644. 9-X

DENTADURAS ROTAS
Repara en una hora, dientes quebrados, reemplaza en 30 minutos.
Laboratorio Dental "RAPIDO"
PASAJE MATTE N.o 81
Segundo piso — Oficina 222, pedidos de provincias se despachan en el mismo día. H|A.

### KINESIOLOGOS

IRMA TESTA R.
Gimnasia médica, masaje, reeducación. Guayaquil 45, 2.o piso, fono 35979. C.

### MASAJISTAS

LUIS MUGA
Masajista titulado. Bandera 883. Depto. 902. Fono 81265. C.

### PRACTICANTES

REYES
Tratamientos
A. Prat 763. Teléfono 66532. 7-X

LUIS ALDUNATE
Practicante masajista
Previa indicación médica, curaciones vías urinarias e inyecciones. Atención domiciliaria. Enfermeras para atención señoras. Teatinos 248. Deptos. 100-101. Fono 60828 (lado Hotel Carrera). S|C.

### MATRONAS

MATERNIDAD ZAVALA
A. Prat 1722. Fono 51056. Ex jefe ginecología Hospital Barros Luco. Diagnóstico precoz del embarazo. Pensionado desde $ 2.000. 13-XII

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"
Partos sin dolor. Consultas de 2 a 4. Arturo Prat 139. Teléfono 83128. C.

GERALDINA CARRASCO
Embarazos. Casos urgentes. Arturo Prat 1633. 29-IX

CARMELA TORO
Matucana 640. Fono 92206. 22-XII

SEÑORA CARMONA
Santa Rosa 203 — 37662. 29-IX

BRUNILDA MOLINA
Atención permanente, A. Prat 1285. Depto. D. Pedir hora a fono 50760. 29-IX

AZUCENA NAVEAS
Diagnóstico, embarazos, casos urgentes. Arauco 1070-B. (altura San Diego 2000). 12-IX

RAQUEL GONZALEZ
Matrona
Serrano 161. Regresó de Europa. Ultimos adelantos. C.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Embarazos. Casos urgentes. Ultimos adelantos, Avenida Santa María 435. Depto. 311. Teléfono 38738. 7-IX

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 8-IX

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. 19-IX

SARA SAN MARTIN
Clínica
Trasladóse San Francisco 28. Teléfono 34991. 29-IX

SEÑORA PHERINY
Atiende enfermas provincia. Lord Cochrane 95. 29-IX

SEÑORA REYES
Casos urgentes. Partos. Consultas gratuitas; trasladóse Chacabuco 445, entre Catedral-Compañía. Teléfono 96407. 3-X

BLANCA DELGADO
Especialidad primerizas
Precios módicos. Consultas gratis. San Diego 267. 2-X

FILOMENA YEVENES
Atención permanente. Precios módicos. San Ignacio 380. 2-X

### 37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

¡OCUPACIONES lucrativas! 30 fórmulas prácticas para industrias caseras, fáciles trabajar en el hogar, enviámosle remitiendo $ 10 dinero o estampillas. Casilla 13121 Santiago. 9-S

BORDADORAS mano, necesito, Mac Iver 22, Depto. 409, 4.o piso. 7-S.

CORTADOR cuero necesito, fábrica. Arturo Prat 991. 8-S.

### 39.—PERSONAS BUSCADAS.

RUEGO Carlos Arato, italiano, ingeniero construtor, cancelar dinero prestado, Maruri 532. Rivers. 6-S.

### 42.—PROPIEDADES, COMPRAN.

COMPRO al contado casita habitación de un piso en barrio con movilización. Me intereso también dos o más para tener renta. Santo Domingo 1249. 6-S.

### 43.—PROPIEDADES, VENDEN.

TENGO propiedad 40 cuadras, renoval roble, apta plantaciones de pinos, la mejor zona pinera, región norte Maule, 16 y 17 kms. estación Toconey y Pichamán. Camino para camiones Pichamán-Talca 45 kms. Casa patronal, funciona escuela, casa inquilino y galpón. Vendo 400 mil pesos, o asocio, igual o más capital, para hacer plantación y comprar más terrono mismo fin, gran oportunidad. Dirigirse L. Letelier, Bulnes 940. Constitución. 8-S.

650.000, POR apuro, vendo chalet recién construído, compuesto living, con chimenea, comedor, tres lindos dormitorios, closets, baño y cocina con artefactos completos, azulejos, servicio y pieza empleada, patio, parquets sobre concreto, puerta y reja fierro, entrada auto, parrón, jardín; barrio residencial, servicio micros, buses y Station Wagons a la puerta. Entrega este mes. Acepto operaciones Caja, con solicitudes aprobadas. Atiendo solamente interesados. Domingo todo el día. Tratar su dueño. Quilín 3323. Punta Rieles. Macul. 7-S.

### 47.—RESIDENCIALES, PENSIONES

"RESIDENCIAL Plencia". Tarifas invierno Avenida Argentina 264 teléfono 6879. Valparaíso. 18-S.

PIEZAS, pensión mesa, recibo pasajeros. Huérfanos 1393. 3-N.

### 49.—SASTRERIAS.

RODRIGUEZ "su sastre". Hechuras finas. Materiales solamente primera. Trajes sastre. Géneros nacionales, importados. Seriedad. Puntualidad. Facilidades. Catedral 2610. Teléfono 95782. H|A.

GUENDELMAN, sastre, hechuras finas. Créditos, San Diego 852. Edificio Teatro Caupolicán 2O.

CASIMIRES importados llegaron precios rebajados. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad 2-O.

SASTRERIA Salazar; caballeros niños; extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles, Alameda Bernardo O'Higgins 2783; esquina Libertad. 2-O.

CASIMIRES nacionales desde 29 pesos metro; importados, desde 510 pesos. Depósito directo de fábricas. Casa "Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783; esquina Libertad. 2-O

CONTINUA la gran liquidación anual de Casa "Salazar". Alameda 2783, en sastrería, casimires, confecciones y forros. Acuda de los primeros y ahorrará dinero. ¡¡No olvide, Alameda 2783!!! 2-O

### 53.—JUDICIALES.

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago, rematarase el 9 septiembre próximo, 15 horas, propiedad ubicada calle San Pedro N.o 5.266, hoy Pucará, comuna Ñuñoa, con mínimum de $ 45.000. Boleta garantía 10 o|o. Otras bases y antecedentes consultarse Secretaría Juzgado en juicio "Caja Nacional de Ahorros con Verdugo, Berta", y también estudio abogado Ernesto Letelier, edificio Caja Central.— Secretario. 8-S.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a José Alvarez Tobar posesión efectiva herencia intestada dejada por su padre, Luis Alvarez Romero, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Amelia Tobar Cavieres. 8-S.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a Felicidad Benavides Lavín, posesión efectiva herencia testamentaria quedada fallecimiento su hermana Victoria Benavides Lavín. Inventario solemne practicaré mi oficina el 9 actual, 15 horas. — Secretario. 8-S.

VERIFICACION QUIEBRA BILBAO y Zuzaeta Ltda.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, a fs. 39, Bartolomé Ferrer S. verificó extraordinariamente crédito por 119.329,80 pesos. Juzgado proveyó: Téngase presente.— Secretario. 8-S.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución tres septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Alamos Desprez a Marta Berta Alamos Risso, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Marta Risso Carvajal. —El secretario. 8-S.

REMATE.— EL 24 DE SEPTIEMbre de 1952, a las 15 horas, ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se rematará sitio s|n., con frente a calle Crescente Errázuriz, comuna de Ñuñoa, de esta ciudad. El título rola a fs. 2,675. N.o 4,816, del año 1949, mínimum $ 170.000, boleta 17.000. Bases y antecedentes, Secretaría Juzgado. Autos D'Addario con Arancibia. 9-S.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil remataráse el 1.o de octubre próximo, a las 15 horas, propiedad formada por el sitio 11, de la manzana 16, población Chacra San Carlos, comuna de Ñuñoa. Mínimum subasta, $ 66.666,66, garantía 10 o|o mínimum, boleta bancaria orden Juzgado. Demás bases juicio. Ossandón con Roldán. — Secretario. 9-S.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución tres septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada, con beneficio de inventario, de Luz Albina Ximena Nef Besoaín a Emma Besoaín Robles. Practicaré inventario solemne 11 del presente, 16 horas, en mi oficina Bandera 342.— El secretario. 9-S.

### 53.—JUDICIALES.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencias intestadas de Manuel Leighton Poblete y María Canales Pérez a Cristina de las Mercedes, Clarisa del Carmen, Marina, José Manuel, Raúl Gustavo y Jaime Leighton Canales. Inventario solemne practicaré. 10 actual, 15 horas.— Secretario. 9-S.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Julio y Luis Rieutord Cereghino, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento su madre, Albina Cereghino Molinelli, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Julio Rieutord Audibert. 9-S.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL. — Quiebra Carlos Roveri Artioli. Por resolución de 30 agosto último, túvose por verificado crédito valista por $ 27.500, hecho valer por don Enrique Cabezas D.— Secretario 9-S.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución tres septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Carmen Bruce Bruce a Diego, Clarisa, Sara, Agustina y Alberto Bruce Bruce.— El secretario. 9-S.

CITACION COMPARENDO.— PRImer Juzgado Civil, resolución septiembre dos, ordenó citar comparendo parientes menores, Omar Enrique, Sonia de las Mercedes, Nelson Eduardo, Eva de las Mercedes y Luisa Florentina Muñoz Lillo, audiencia 11 del actual, 15 horas, expediente N.o 13620.— El secretario. 9-S.

REMATE JUDICIAL. — QUINTO Juzgado Mayor Cuantía, juicio caratulado "Soza con Soc. Luis Carretero". El día jueves 11 de septiembre, a las 10 A. M., en Esmeralda N.o 850, Santiago, las siguientes especies embargadas: 2 compresoras Curtis, 2 H. P.; 1 compresora chica incompleta, 1 equipo engrase Alemite, 1 equipo oxígeno incompleto, 1 mesa escritorio, 1 juego 3 piezas de cuero, 2 sillas escritorio cromadas, 1 tambor aceite 200 litros, 1 caja de fondos Cóndor, 1 sierra huincha con motor, 9 neumáticos usados diferentes medidas, 7 mesas escritorio, 2 estantes para archivadores, 2 persianas automóviles, 1 mesa de centro pie cromado, 5 sillones, 1 silla madera, 1 archivador, 2 archivadores Mademsa, 1 atril Mademsa, 1 escritorio incompleto, 1 silla escritorio, 1 mesa centro cromada, 1 paragüero cromado, al mejor postor. — Isaac Vilches Guardiola, martillero público. 8-S.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución cinco septiembre presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia testada de Sara Saavedra Navarro a Renato Alberto, Hugo Francisco y María Magdalena Nogués Saavedra. Practicaré inventario solemne 10 del presente, 16 horas, en mi oficina Bandera 342.— El secretario. 9-S.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución tres septiembre presente año, concedió con beneficio inventario, herencia intestada Catalina Marion Willey a Catherine Jesis Blanche y Juan Gachelin Willey Practicaré inventario solemne 10 del presente, 16 horas, en mi oficina Bandera 342.— El secretario. 9-S.

REMATE JUDICIAL.— JUICIO CAja Nacional Empleados Públicos y Periodistas con Imprenta Wilson. Martillero Mario Undurraga rematará el martes 16, a las 16 horas, en Compañía 3001, una prensa de imprenta de 1|4 automática. 9-S.

QUIEBRA RAUL COVARRUBIAS. — Tercer Juzgado Civil.— Por resolución de 29 de agosto de 1952, túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con el valista de Alfredo Alcaíno, por 24,857 pesos 80 centavos.— El Secretario. 6 Sp.

5.o JUZGADO DE MAYOR CUANtía, en juicio ley 4,702, por orden Síndico de Quiebras, remataré automóvil Packard 1939, sin mínimum. El día sábado 13 de septiembre de 1952, a las 11 horas, en Castillo 2742, martillero, Isaac Vilches Guardiola. 6-S.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia intestada de doña Aída de las Mercedes Arancibia Vásquez a Luz Zelmira, Luzmenia de Jesús y Olga Esmeralda Arancibia Vásquez. 8-S.

QUIEBRA GERMAN FENIGER Keschner.— Por resolución de 23 de agosto de 1952, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fué declarado en quiebra el comerciante don Germán Feniger Keschner, domiciliado en Monjitas N.o 738, de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, so pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. 6-S.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas. — Precio: $ 4.—

# LA NACION

SABADO 6 DE SEPTIEMBRE DE 19[52]
SANTIAGO DE CHILE

DICK TRACY — Por Chester Gould




## 53.—JUDICIALES.

**NOTIFICACION. — PROPOSICIONES** de Convenio Preventivo.— Carretero del Mudo Luis, y Ugarte Ríos Luis y Mario.— Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía este departamento, en expediente N.o 10685, ha comparecido don Luis Carretero del Mudo, comerciante, Avenida Matta Núm. 067, esquina de Avenida Vicuña Mackenna, diciendo en lo principal, que haciendo uso del derecho conferido por artículo 144 de la Ley de Quiebras, viene en formular proposiciones de convenio, antes que se produzca el estado que procede por no pago sus obligaciones. De acuerdo artículo 36 del citado cuerpo de leyes, viene en presentar por duplicado los siguientes antecedentes: 1.o) El inventario de todos sus bienes, por separado cada negocio, con su valor estimativo y los compromisos que les afectan; 2.o) Un estado de las deudas, con expresión del nombre, domicilio y naturaleza de las acreencias, de los acreedores de cada negocio; 3.o) Una memoria de las causas directas e inmediatas del mal estado de sus negocios; adjunta el último balance de cada uno de ellos, y las cuentas de ganancias y pérdidas correspondientes a ellos, declarando que las deudas contraídas durante el último año y bienes adquiridos han sido para mantenerlos y pagar compromisos. Que como consta de los antecedentes agregados, es dueño de los siguientes negocios: En Santiago: A) Sociedad "Luis Carretero del Mudo y Cía.", a que se refiere escritura 8 de junio 1951 ante Notario don José María Bórquez Andrade, ubicado en San Diego N.o 867, formada por el compareciente y los señores Luis y Mario Ugarte Ríos, siendo esta sociedad colectiva comercial. Acompaña la escritura soc l para mayor claridad; B) Sociedad Colectiva A) Sociedad "Luis Carretero del Mudo", Garage Soza, ubicado en Avenida Matta N.o 067, esquina de Vicuña Mackenna, a que se refieren las escrituras de sociedad de fecha 21 de marzo 1951, celebrado entre el compareciente y Luis Soza Valencia, y escritura de cesión de aportes y modificación fechada seis marzo último, ante notario don Pedro Avalos. En Valparaíso: Fábrica de Maletas y Artículos de Cuero "Luis Carretero del Mudo", que funciona en la calle Brasil N.o 1793, de la ciudad de Valparaíso, negocio que es de su exclusivo dominio.— Proposiciones de Convenio: Ofrece pagar a sus acreedores el 55 por ciento de sus acreencias en dieciocho cuotas mensuales consecutivas, mes a mes, la primera 180 días después de aprobadas las proposiciones de convenio, y de treinta en treinta días las siguientes, sin intereses. Los acreedores le concederían esos 180 días, después de aprobadas las proposiciones, objeto hacer caja para pagar las cuotas ofrecidas. Acepta quedar sujeto a la intervención del señor Síndico de Quiebras de Santiago, conforme disponen artículos 168 y siguientes Ley de Quiebras. Sus socios señores Luis Ugarte Ríos y Mario Ugarte Ríos, San Diego N.o 867, de esta ciudad, objeto de facilitar este estado de situación, aceptan por su parte, en cada caso, que se tengan por presentadas por cada uno de ellos estas mismas proposiciones, como constancia ser efectivos los hechos expuestos, para mejor unidad del procedimiento y evitar mayores dilaciones que van en perjuicio de los acreedores, ya que por parte de ellos y por la difícil situación comercial creada a sus respectivos negocios, no podrán por su parte cumplir sus compromisos, firmando en comprobante. De acuerdo con el artículo 147 y siguientes de la Ley de Quiebras y pertinentes del Código de Comercio, concluyen pidiendo se tengan por formuladas proposiciones de convenio judicial preventivo a sus acreedores en la forma y condiciones expuestas anteriormente. Primer otrosí: acompaña por duplicado inventario y antecedentes referidos artículo 36, Ley Quiebras. Segundo: Piden citación a Junta General Acreedores para el día que designe Tribunal, objeto deliberar sobre proposiciones convenio. Tercero: Designan abogado patrocinante confiriéndole poder a don Jorge E. Costa Goycolea, Huérfanos 1294, Oficina 23. Designando Juzgado, Iltma. Corte proveyó: Santiago, veinticuatro marzo de 1952.— Al Primer Juzgado.— Luis Baquedano.— A. Muñoz.— Y el Juzgado resolvió: Santiago, veintinueve de marzo de 1952. A lo principal, por presentadas las proposiciones de convenio de acuerdo con los artículos 36 y 144 de la Ley sobre Quiebras, por los deudores: a) Sociedad Colectiva Comercial "Luis Carretero del Mudo y Cía.", formada por los señores Luis Carretero del Mudo y Luis y Mario Ugarte Ríos, comerciantes, todos domiciliados en calle San Diego 867; b) Sociedad Colectiva Comercial "Soza y Carretero del Mudo" —Garage Soza—, domiciliada en Avenida Matta 067, esquina Avenida Vicuña Mackenna, formada por los señores Luis Carretero del Mudo y Luis Ugarte Ríos, según escritura de modificación de la Sociedad, ya individualizados, y c) Luis Carretero del Mudo, como único dueño de la Fábrica de Maletas y Artículos de Cuero, que funciona en calle Brasil 1793 de Valparaíso, a su nombre, se declara: Que los deudores quedarán sujetos a la intervención del Síndico de Quiebras de Santiago, en conformidad a los artículos 168 y siguientes de la Ley de Quiebras, y que deberá informar sobre las proposiciones de convenio en el plazo de treinta días. Que debe notificarse a todos los acreedores residentes en el territorio de la República, para que se presenten, dentro de treinta días, con los documentos justificativos de sus créditos, bajo apercibimiento de proseguirse la tramitación sin volver a citar a ningún ausente; Que también debe notificárseles para que concurran a una junta general que se llevará a efecto el treinta de mayo próximo, a las quince horas, para que deliberen sobre las proposiciones de convenio.— Al primero y segundo otrosíes, téngase presente y estése a lo resuelto sobre el particular, en lo principal; al tercero, téngase presente. Notifíquese esta resolución al Síndico y a los acreedores en la forma ordenada en los artículos 50 y 51 de la ley sobre Quiebras. Desígnase el diario "La Nación" para hacer las publicaciones.— Papel de 4 pesos.— N.o 10685.— I. Bórquez M.—C. Acuña M..— Posteriormente, don Jorge Costa, por los deudores, solicitó fijación de día y hora para la junta general de acreedores para deliberar sobre estas proposiciones de convenio preventivo, y el Juzgado proveyó: Santiago, septiembre primero de 1952. Como se solicita y desígnase para la junta el 31 de octubre próximo, a las 15.30 horas. Notifíquese esta resolución y las proposiciones formuladas en la forma ordenada por la ley.— I. Bórquez M.— C. Acuña M.— Secretario. 10 Sp.

**PRIMER JUZGADO CIVIL, RESO**lución tres septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Rómulo Arriagada Venegas a Rómulo Patricio, Marta y Lucía Arriagada Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Ema Núñez. Tramítase conforme Arts. 40 al 44, ley 5,427. — El secretario. 6-S.

**QUIEBRA RAUL COVARRUBIAS ZEN**teno.— Tercer Juzgado Civil.— Nómina de los créditos y preferencias reconocidos que se presentan al juicio en conformidad a lo establecido en el Art. 113 de la ley 4,558. Créditos valistas reconocidos: Banco Español-Chile, $ 6.377.80; Créditos preferentes reconocidos: Esther Vives de G., $ 200.000, intereses y costas; Créditos valistas impugnados: Soc. S. Carrasco S. A. C., $ 258.008.69; Créditos preferentes impugnados: Enrique Tursky W., $ 962.815.—Total: 1.427,201 pesos 59 centavos.— Santiago, 20 de agosto de 1952. 6 Sp.

**EXPROPIACION. — TERCER JUZ**gado Civil Mayor Cuantía Santiago. Causa N.o 8,177, Caja de la Habitación con Herrera, Domitila. Conforme ley 5,604, avísase terceros, fin puedan hacer valer sus derechos que Caja consignó a orden Tribunal, $ 61.020, para responder expropiación inmueble Gamero N.o 3062, de doña Domitila Herrera de Ahumada.— El secretario. 6-S.

**EXPROPIACION.— SEGUNDO JUZ**gado Civil Mayor Cuantía Santiago. Causa N.o 3,108, Caja de la Habitación con Galarce, Luis. Conforme ley 5,604, avísase terceros, fin puedan hacer valer sus derechos que Caja consignó a orden Tribunal $ 362.820, para responder expropiación inmueble Gamero N.o 1965|85, de don Luis Galarce Cornejo.— El secretario. 6-S.

**REMATE. — ANTE CUARTO JUZ**gado Civil Santiago, rematarase 16 septiembre próximo, quince horas, propiedades ubicadas: Belisario Prats N.o 1678, casa 8, y Esperanza 862, casa 4, esta ciudad. Mínimum $ 40.000 y 35.000, respectivamente. Boleta ambas 10 o|o mínimum. Bases, antecedentes, Secretaría Juzgado, expediente 110184. Gálmez, Lorenzo con De la Cruz, Enrique. Ejecutivo.— Secretario.

**NOTIFICACION.— ANTE SEGUN**do Juzgado Civil, Santiago, presentóse Guillermo Toledo Rodríguez, abogado, Morandé 440, como mandatario de José Tomás Segundo Aliaga González, empleado, domiciliado Antofagasta, solicitando declárese nulo matrimonio contraído por su mandante con Margarita Filomena Lara Flores, sin profesión, domicilio ignorado, efectuado 3 febrero 1940, ante Oficial Registro Civil, Circunscripción El Almendral, Valparaíso, inscrito bajo número 56, fundándose incompetencia ese funcionario, por haber carecido contrayentes, domicilio, residencia esa oficina; primer otrosí, documentos; tercer otrosí, abogado poder. Juzgado proveyó: "Santiago, veintiséis abril 1951. A lo principal, traslado, y a otrosíes, como se pide. Número 133.543. — Peragallo.— Henríquez, demandante, solicitó notificar demandada por avisos extractados. Practicadas diligencias, resolución diecisiete julio 1952, Juzgado decretó notificación avisos extractados demanda en "La Nación", "El Debate" y "Diario Oficial. En consecuencia, notifico demanda, resoluciones dictadas y número causa a Margarita Filomena Lara Flores.— Secretario. 8-S.

**EN EXPEDIENTE 77,355 SOBRE** expropiación inmueble ubicado calle Eyzaguirre N.o 1367, seguido por Fisco con Mabelle Swallow de Hall, ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se ha fijado en $ 735.157,16, el valor del bien expropiado. En conformidad Art. 919, Código Procedimiento Civil, se hacen publicaciones a fin de que terceros puedan ejercitar sus derechos.— L. Suárez, secretario. 28-S

**EXPROPIACION. — TERCER JUZ**gado Civil Mayor Cuantía Santiago. Causa N.o 1,329, Caja de la Habitación con Muñoz Cárdenas, Vicente. Conforme ley 5,604 avísase terceros, fin puedan hacer valer sus derechos que Caja consignó a orden Tribunal, $ 32.945, para responder expropiación inmueble Walker Martínez N.o 584, de don Vicente Muñoz Cárdenas.— El secretario. 6-S

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia intestada de Constancio Corbeaux Benoit a Marcelle Violette Therese; Pedro y Odette Corbeaux Terlé, sin perjuicio derechos cónyuge, Anne Marie Germaine Terlé de Corbeaux — Secretario. 8-S.

**QUIEBRA SOC. PIÑERA, COVA**rrubias, Lyon Ltda.— Tercer Juzgado Civil. Por resolución de 2 de septiembre de 1952, túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con el valista de "La Gratitud Nacional", ascendente a $ 2.702.— El secretario. 8-S.

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva herencia intestada de Luis Quezada Cáceres a Manuel y Mariana Quezada Palma.— Secretario. 6 Sp.

**CUARTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva herencia intestada Luis González Rojas a Cupertina Muñoz.—El Secretario. 6 Sp.

**INVENTARIO SOLEMNE. — EL 9** del presente, a las 16 horas, en mi oficina Bandera 342, practicaré inventario solemne y tasación de los bienes sociedad conyugal habida entre Luis Rudloff Roepke y Erika Wachtel Buchslocher, ordenado resolución 30 agosto presente año, expediente N.o 13613, del Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. 8-S.

**QUIEBRA JUAN VALENZUELA** Avendaño.— Quinto Juzgado Civil.— Nómina de los créditos y preferencias reconocidos presentada al juicio en conformidad a lo dispuesto por el Art. 113, de la ley N.o 4,558. Créditos valistas reconocidos: Marta Carrasco Toledo, 251.000 pesos; Flores y Kersting y Cía., $ 11.962; Walter Sierra, $ 65.586,77, intereses y costas; total $ 328.548,77. Créditos valistas impugnados: No hubo. Créditos preferentes reconocidos: Augusto Gallais Labra (sueldos), $ 12.500; Sergio Soria Covarrubias (sueldos), $ 12.500; Manuel Rojas Herrera (hipoteca), $ 91.200, intereses y costas; Liliana Steiner (Prenda ind. e hip.), $ 114.202 89, intereses; total $ 230.402.89. Créditos preferentes impugnados: Augusto Gallais Labra (desahucio y costas), $ 6.750; Sergio Soria Covarrubias (desahucio y costas), 6,750 pesos; total, $ 13.500. 8-S.

# INDUSTRIAS Y COMERCIO

## COTIZACIONES AL CIERRE

**ORO:**
Oro 3.500 v
Oro Export. s/tr.
**BONOS:**
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Municipalidad de Stgo. 8-1, 67 n
Caja 6-3/4, 52 t
Hipotec. 6-1, 52 n
Deb. m/cte. 60 n
Deb. Tarapacá 83 t
**BANCARIAS:**
Chile 1.400 t
Crédito 93 n
Edwards 225 v
Español 260 v
Hipotecario 530 n
Israelita 128 v
Italiano 140 n
Osorno 168 n
S. Americano 130 t
Talca 158 c
**MINERAS:**
Amigos 21 n
Aucanquilcha 102 cp
Carmen 6 1|4 c
Cerro Gde. 36 n
Condoriaco 5 1|4 n
Disputada 225 cp
Lota 120 n
Manganesos A 330 n
Merceditas 14 1|4 cp
Ocuri 52 v
Oruro 235 vp
Punitaqui 115 cp
P. de Lobos 17 n
Schwager 366 n
Tocopilla 430 tp
**AGRICOLAS y GANADERAS:**
Colcura 61 cp
Copihue 40 n

Gente Grande 360 n
Rupanco 390 n
T. del Fuego 256 vp
Viña Concha y Toro 118 n
Viña La Rosa 56 n
**SALITRERAS:**
Ang. Laut. C. 117 cp
Iquique 90 1|2 cp
Tarapacá 258 tp
**TEXTILES:**
Caupolicán 21 n
Chiteco 50 n
FIAP 30 t
Paños Bellavista 63 n
Paños Concepción 13 1|2 n
Paños Tomé 36 1|2 n
Rayonhil 11 n
Sumar 80 n
Tej. Salto 18 1|4 n
Vestex 19 1|2 n
Yarur 147 n
**INDUSTRIALES y VARIAS:**
Agenc. Graham 60 n
Alcoholes 18 n
Arrocera EGA 31 v
BIMA 110 v
Cem. Melón 154 cp
Cervecerías 159 n
Cintolesi 20 n
Club Hípico 200.000 t
Codina 82 n
Cola 43 n
Colorantes 45 v
Cía. Industr. 46 vp
Copec 38 1|2 cp
Cristalerías 31 v
Electricidad Industrial 30 1|2 n

Farmo-Química 60 n
Feria de los Agricultores 70 v
Fertilizantes 56 n
Gas de Stgo. 38 n
Hucke Hnos. 87 n
Ind. Varias 39 n
INSA 550 n
Interamericana 33 n
Interoceánica 61 v
La Rural 160 n
Lozas Penco 38 1|2 t
Molinos Pérez Cotapos 65 c
Muelles Pobl. Vergara 23 n
Pap. y Cartones 74 cp
Pesquera de Iquiq. 11 t
Pizarreño 31 n
Ref. de Viña 72 vm
Renta Urbana 78 v
Saavedra Ben. 155 n
Sanitas 48 t
Sonavela 17 7|8 n
Tabacos 53 n
Tattersall 285 n
Universo 26 n
Vapores 228 tp
Vidrios Pls. 58 n
Volcán 50 n
**METALURGICAS:**
CIC 42 v
Electro Met. 55 n
Enlozados 17 n
Indac 31 n
Madeco 63 cp
Mademsa 19 1|4 c
Mecánica Ind. 46 n
**TRANSACCIONES:**
Oro . .. .. 58.000
Bonos .. .. 3.574.000
Acciones . . 519.070

## BOLSA DE VALPARAISO

**PRIMERA RUEDA**
7.500 Oro 3.430
24.000 Hipotec. Valpso. 6-1, 52
1.000 Cervecerías 158
1.000 Cervecerías Sep. 11, 157
700 Cervecerías Sep. 11, 156
500 Cervecerías 156
3.000 Madeco Sep. 11, 63
1.000 Madeco Oct. 2, 63
1.000 Punitaqui Oct. 2, 108
1.000 Punitaqui Oct. 2, 110
200 Banco Sud Americano 143
100 Cemento Melón Oct. 2, 164
100 Cemento Melón Oct. 2, 162
1.500 Cemento Melón Sep. 11, 160
1.000 Disputada Oct. 2, 226
100 Disputada Sep. 11, 225
100 Disputada Sep. 11, 224
100 Disputadas Sep. 11, 223
100 Disputada Sep. 11, 222
500 Disputada Sep. 11, 219
100 Disputada Sep. 11, 218
100 Disputada Sep. 11, 217
1.000 Disputada Oct. 2, 215
900 Copec 39
3.000 Copec 38
200 Ref. de Viña Oct. 2, 71
500 Ref. de Viña Oct. 2, 70
200 Vapores Oct. 2, 230
100 Vapores Oct. 2, 229
100 Vapores Oct. 2, 227
200 Vapores Oct. 2, 226
500 Paños Bellavista Sep. 11, 67
600 Fertilizantes 52

**SEGUNDA RUEDA**
230.000 Hipotec. Valpso. 6-1, 52
10.000 Caja 6-3/4, 52
200 Banco Chile 1.400
500 Vapores 229
1.000 Vapores 228
1.000 Vapores Oct. 2, 229
500 Vapores Oct. 2, 228
'00 Vapores 227
500 Vapores Oct. 2, 228
1.000 Vapores Oct. 2, 224
2.000 Vapores Oct. 2, 223
500 Vapores Oct. 2, 222
800 Cemento Melón Oct. 2, 157
900 Cemento Melón Oct. 2, 153 1|2
300 Cemento Melón Oct. 2, 154 1|2
100 Cemento Melón Oct. 2, 154
500 Punitaqui Oct. 2, 114
1.500 Punitaqui Oct. 2, 113
2.000 Punitaqui 113
1.100 Tabacos 56
2.000 Envases Oct. 2, 16
500 Envases 15
1.000 Copec 37 1|2
3.000 Copec 38
1.000 Copec Oct. 2, 38 1|4
600 Madeco 62
500 Papeles y Cart. Oct. 2, 74
1.000 Lota Oct. 2, 115

## CIERRE DE REGISTROS, DIVIDENDOS Y CITACIONES DE SOCIEDADES ANONIMAS

MECANICA INDUSTRIAL.— Agosto 20 a agosto 30. —Neto: $ 3.825.— Septiembre 8, en Banco Español.
CODINA.— Agosto 25 a septiembre 10.— Neto: $ 2.00. Septiembre 10. en sus Oficinas.
ZIG-ZAG.—Septiembre 3 a septiembre 10.— Neto: $ 1.63. Septiembre 10, en sus Oficinas.
INDAC.— Septiembre 2 a septiembre 10.— Neto: $ 2.00. Septiembre 11, en Banco de Chile.
CISNES.— Agosto 27 a septiembre 12.— Neto: $ 12.75. Septiembre 15, en Banco Edwards.
VOLCAN.— Agosto 27 a septiembre 15.— Neto: $ 1.19. Septiembre 15, en sus Oficinas.
FORMIO CHILENO. — Septiembre 10 a septiembre 14.— Neto: $ 3.00. Septiembre 15.
MOLINERA SAN CRISTOBAL. — Septiembre 5 a septiembre 16.— Neto: $ 4.25. Septiembre 16, en Williamson Balfour.
CHILENA CONSOLIDADA GRLES.— Septiembre 8 a septiembre 23.— Neto: $ 1.70. Septiembre [illegible], en Banco Edwards.
TERMAS DE PANIMAVIDA.— Agosto 30 a septiembre 25.—Neto: $ 1.02. Septiembre 25: en sus Oficinas.
ELECTRICIDAD INDUSTRIAL. — Septiembre 2 a septiembre 25.—Neto: $ 1.50. Septiembre 25, en Banco de Chile.
LOZAS DE PENCO.— Juntas Ordinaria y Extraordinaria. Septiembre 6: tratar aumento de capital.
MANGANESOS ATACAMA. — Septiembre 5 a septiembre 8.— Juntas Ordinaria y Extraordinaria.— Septiembre 8: tratar aumento de capital.
COIA.— Septiembre ? a septiembre 8.— Junta Extraordinaria. Septiembre 8: tratar aumento de capital.
GENTE GRANDE.— Agosto 29 a septiembre 9. —Juntas Ordinaria y Extraordinaria. — Septiembre 9: tratar aumento de capital.
AGENCIAS GRAHAM.— Septiembre 1.o a septiembre 9.— Juntas Ordinaria y Extraordinaria. Septiembre 9: tratar aumento de capital.
TERMAS DE PANIMAVIDA.—Agosto 30 a septiembre 25.— Juntas Ordinarias y Extraordinarias. Septiembre 10: tratar aumento de capital.
CISNES.— Agosto 27 a septiembre 12.— Juntas Ordinaria y Extraordinaria. Septiembre 12: tratar aumento de capital.
SEGUROS REPUBLICA. — Septiembre 7 a septiembre 12.— Junta Extraordinaria. Septiembre 12.
VOLCAN.— Agosto 27 a septiembre 15. —Juntas Ordinaria y Extraordinaria. Septiembre 12: tratar aumento de capital.
FERRILOZA. — Septiembre 9 a septiembre 12.— Junta Ordinaria.— Septiembre 12.
PUNITAQUI.— Septiembre 4 a septiembre 15.— Junta Extraordinaria. Septiembre 15: tratar aumento de capital.
GUEVARA Y COMPAÑIA.—Septiembre 9 a septiembre 15.— Juntas Ordinaria y Extraordinaria. Septiembre 15: tratar aumento de capital.
MOLINERA KOSTER.— Septiembre 13 a septiembre 16.— Junta Extraordinaria. Septiembre 16: tratar aumento de capital.
MADECO.—Septiembre 8 a sep- 25. — Junta Extraordinaria. Septiembre 25: tratar aumento capital.
PIZARREÑO. — Septiembre 6 a septiembre 25.— Junta Ordinaria. — Septiembre 25: por balance.
PAÑOS DE TOME.—Septiembre 5 a septiembre 17.— Junta Extraordinaria. Septiembre 25: tratar aumento de capital.
GUEVARA Y COMPAÑIA.— Septiembre 9 a septiembre 15.— Emisión: 100,000 acciones, 1 por 3 a cuarenta pesos. Plazo de suscripción y pago hasta el 30 de septiembre.

## COTIZACIONES DE CAMBIOS EN EL BANCO SUD AMERICA[NO]

| MONEDAS | Comprador |
|---|---|
| DOLAR LIBRE (U. S. A.) | $ 127.20 |
| DOLAR LIBRE ALEMANIA | 118.— |
| LIBRA ESTERLINA LIBRE | 380.— |

## MOVIMIENTO BURSATI[L]

**OPERACIONES DE 11 a 11.15 HORAS DE AYER.—**
10.000 Oro 3.540
15.000 Oro 3.540
1.303.000 Caja 6-3/4, 52
200 Banco Sud Americano 140
8.000 Punitaqui Oct. 2, 112
500 Punitaqui Oct. 2, 110 OD.
1.000 Punitaqui Oct. 2, 110 OD.
1.000 Punitaqui Oct. 2, 140 OD.
500 Tocopilla Oct. 2, 440
1.000 Tocopilla Oct. 2, 438
5.000 Lautaro 120
200 Lautaro 118
7.000 Madeco Oct. 2, 64
58.000 Pesquera de Iquique 11
**OPERACIONES DE 11.15 a 12.15 HORAS DE AYER.—**
1.200 Oro 3.540
21.000 Oro 3.530
60.000 Deuda 7-1, 84
770.000 Pavimentación 7-1, 84
3.000 Pavimentación 7-1, 84
500.000 Caja 6-3/4, 51 1|2
100.000 Caja 6-3/4, 52 1|2 OD.
100.000 Caja 6-3/4, 52 1|2
11.200 Deb. Tarapacá 83
20 Banco Chile 1.500
200 Banco Sud Americano 133
200 Banco Sud Americano 130
3.000 Aucanquilcha Oct. 2, 95
500 Aucanquilcha Oct. 2, 97
5.600 Aucanquilcha Oct. 2, 96
1.000 Aucanquilcha Oct. 2, 98
500 Disputadas Oct. 2, 225
500 Disputadas Sep. 11, 220 OD.
200 Disputadas Sep. 11, 220
500 Disputadas Oct. 2, 220
700 Disputadas Sep. 11, 215
1.000 Disputadas Oct. 2, 210
600 Disputadas Oct. 2, 212
1.000 Disputadas Oct. 2, 215
1.500 Disputadas Oct. 2, 216
4.000 Merceditas Oct. 2, 12
25.000 Merceditas Oct. 2, 12 1|2
500 Punitaqui Oct. 2, 108
1.000 Punitaqui Oct. 2, 106
3.000 Punitaqui Oct. 2, 108
2.000 Punitaqui Oct. 2, 108 OD.
500 Punitaqui Oct. 2, 108
1.000 Punitaqui Oct. 2, 112
3.500 Punitaqui Oct. 2, 110
300 Punitaqui Oct. 2, 111
1.500 Punitaqui 110
2.000 Punitaqui Oct. 2, 111
2.000 Punitaqui Oct. 2, 112
1.000 Punitaqui Oct. 2, 112 OD.
500 Punitaqui Oct. 2, 111
2.000 Punitaqui Oct. 2, 111 1|2
2.000 Punitaqui Oct. 2, 111
1.000 Tocopilla Sep. 11, 420
1.700 Tocopilla Oct. 2, 415
1.000 Tocopilla Oct. 2, 410
200 Tocopilla Oct. 2, 400
100 Tocopilla Oct. 2, 395
100 Tocopilla Oct. 2, 400
300 Tocopilla Oct. 2, 395
600 Tocopilla Oct. 2, 390
200 Tocopilla Oct. 2, 389
900 Tocopilla Oct. 2, 385
500 Tocopilla Oct. 2, 380
1.000 Tocopilla Oct. 2, 385
500 Tocopilla Oct. 2, 380
2.900 Tocopilla Oct. 2, 385
1.000 Tocopilla Oct. 2, 387
800 Tocopilla Oct. 2, 390
100 Tocopilla Oct. 2, 395
500 Tocopilla Oct. 2, 398
200 Tocopilla Oct. 2, 399
200 Tocopilla Oct. 2, 405
1.300 Tocopilla Oct. 2, 405
1.500 Tocopilla Oct. 2, 400
2.700 Colcura Oct. 2, [illegible]
500 Colcura 52
4.700 Lautaro 120
500 Lautaro 119
500 Lautaro Oct. 2, 120
900 Lautaro 117
3.000 Lautaro Oct. 2, 117
600 Lautaro 118
500 Lautaro Oct. 2, 119
800 Lautaro 117
500 Lautaro Oct. 2, 118
3.000 Lautaro Oct. 2, 117
500 Lautaro Oct. 2, 115
500 Lautaro Oct. 2, 114
20.000 Lautaro Oct. 2, 270
1.500 Tarapacá Oct. 2, 270
2.700 Tarapacá Oct. 2, 260
300 Tarapacá Oct. 2, 257
1.500 Tarapacá Oct. 2, 255
1.500 Tarapacá Oct. 2, 253
1.300 Tarapacá Oct. 2, 250
3.700 Tarapacá Oct. 2, 253
100 Tarapacá Oct. 2, 255
500 Tarapacá Oct. 2, 260
500 Tarapacá Oct. 2, 270
300 Tarapacá Oct. 2, 268
1.900 Tarapacá Oct. 2, 270
700 Tarapacá Oct. 2, 268
400 Tarapacá Oct. 2, 265
5.000 Copec 36
7.300 Copec Oct. 2, 36

1.500 Copec Oct. 2, 38
3.500 Copec Oct. 2, 38 1|2
1.000 Copec Oct. 2, 38
100 Lozas de Penco 38
2.000 Lozas de Penco Oct. [illegible]
1.500 Lozas de Penco 38
800 Lozas de Penco 38 OD.
5.000 Madeco Oct. 2, 61
1.300 Madeco 62 1|2
2.000 Madeco Oct. 2, 63
2.300 Madeco Oct. 2, 62
2.000 Madeco Oct. 2, 61
1.000 Madeco Oct. 2, 61 1|2
900 Madeco Sep. 11, 61
1.000 Madeco Oct. 2, 61
6.000 Madeco Oct. 2, 61 1|2
500 Sanitas 48
**OPERACIONES DE 15.15 a [...] HORAS DE AYER.—**
3.100 Oro 3.530
200 Banco Chile 1.400
2.000 Aucanquilcha Oct. 2, [...]
10.000 Merceditas Oct. 2, [...]
9.000 Merceditas Oct. 2, 14
10.000 Merceditas Oct. 2, 14 [...]
1.500 Punitaqui Sep. 11, [...]
2.800 Tocopilla Oct. 2, 4[...]
4.800 Lautaro Oct. 2, 115
200 Tarapacá Oct. 2, [...]
200 Tarapacá Oct. 2, [...]
200 Tarapacá 265
500 Tarapacá 260
400 Tarapacá Oct. 2, 261
1.000 Cemento Melón Oct. [...]
3.500 Cemento Melón Oct. [...]
100 Cemento Melón Oct. [...]
500 Cemento Melón Oct. [...]
1.000 Lozas de Penco 38 [...]
1.100 Madeco Oct. 2, 61 [...]
2.000 Madeco Sep. 11, 61
200 Vapores Oct. 2, 225
1.100 Vapores Oct. 2, 220
**OPERACIONES DE 15.30 a [...] HORAS DE AYER.—**
1.700 Oro 3.530
5.000 Oro 3.500
500.000 Deuda 7-1, 84
220.000 Caja 6-3/4, 52
7.000 Pavimentación 7-1, [...]
800 Deb. Tarapacá 83
580 Banco Chile 1.400
500 Banco Sud Americano [...]
100 Aucanquilcha 102 px
500 Aucanquilcha 103 px
100 Aucanquilcha 102 1|2 [...]
6.500 Aucanquilcha 102 px
400 Aucanquilcha 100 m
2.000 Aucanquilcha 102 px
500 Aucanquilcha 100 m
6.000 Carmen 6
800 Disputadas 221 m
500 Disputadas 225 m
800 Disputadas 226 px
3.000 Disputadas 227 px
1.000 Disputadas 227 OD. px
5.000 Disputadas 225 px
29.000 Merceditas 14 1|4 px
10.000 Merceditas 14 1|8 px
5.000 Merceditas 13 7|8
21.000 Merceditas 14 1|8 px
1.500 Punitaqui 113 px
500 Punitaqui 112 px
300 Punitaqui 111 m
700 Punitaqui 112 px
500 Punitaqui 113 px
5.000 Punitaqui 115 px
300 Tocopilla 410 OD m
300 Tocopilla 410 px
500 Tocopilla 420 px
1.000 Tocopilla 430 px
2.000 Colcura 60 px
300 Lautaro 114 px
1.500 Lautaro 115 px
500 Lautaro 114 m
500 Lautaro 115 px
500 Lautaro 114 px
5.000 Lautaro 114 m
1.000 Lautaro 115 px